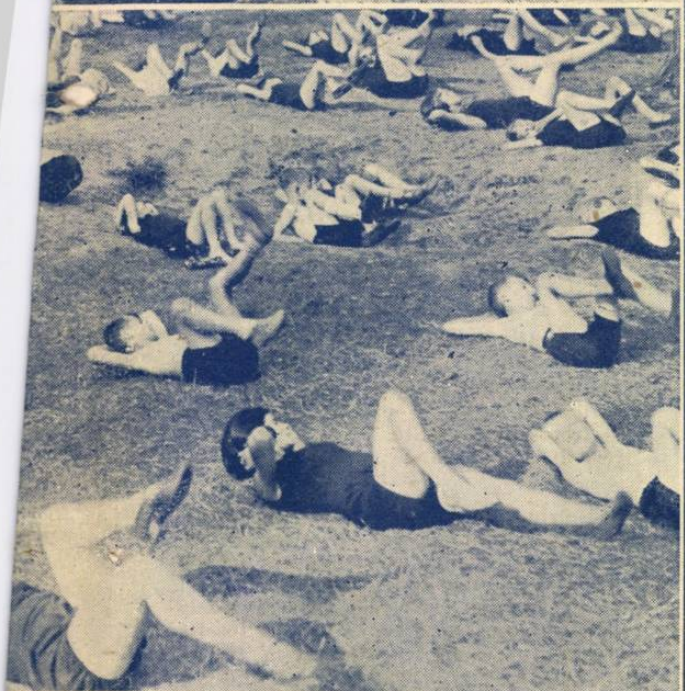




(Photo-exclusivitate Keystone).

usivitate Keystone și «The New York Times», Ltd., Berlin)

parte frecventat de Londonezi, cari își petrec acolo Dumini-
sezonisti jucând o partidă de water-polo. — 2. În fiecare di-
e școală din Berlin se duce în pădurea de la Grunewald, unde
e la soare. — 3. La Vevey (Elveția) s'a construit la Strand
o scară impozantă scobeară majestuos până în apele-bazinului.

très r
leurs d
eurs jou
près-midi
forêt de
de bain.
plage une
n escalier

1. Chiswick (England) hat einen von den Londoner Ein-
wöhnern sehr besuchten Strand, wo sie ihre Sonntage
verbringen; wir sehen hier eine Gruppe beim Water-
Polo. — 2. Jeden freien Vor- und Nachmittag begeben
sich die Berliner Schulkinder in den Grunewald, wo
sie im Badeanzug Sieste halten. — 3. In Vevey (Schweiz)
wurde auf dem Strande ein ultramodernes Badehaus in
Würfelform erbaut; eine riesige Freitreppe
führt hinunter zum eigentlichen
Strand.

1. Blanckenberghe, o localitate maritimă din apropiere de Ostende (Belgia), a că-
pătat anul acesta o mare popularitate, și sute de vizitatori au transformat-o la
întreună în stațiune mondenă: vedem aici câteva cucoane amuzându-se pe plajă. — 2.
Pe plaja englezească de la Bognor Regis, animația e în toi, și duduile se distrează
admirabil; instantaneul nostru înfățișează săritura caprei.

1. Blanckenberghe, une localité maritime
près d'Ostende, a obtenu cette année une
grande popularité et des centaines de
baigneurs l'a transformée en station mon-
daine: voici un nombre de dames s'amu-
sant sur la plage. — 2. Sur la plage an-
glaise de Bognor Regis les jeunes filles
font des exercices de gymnastique: voici
le saut par-dessus la chèvre.

1. Der Sceort Blanckenberghe nächst Os-
tende erfreute sich diesen Sommer einer
grossen Beliebtheit und hunderte von Ba-
denden verwandelten den Ort in eine Mo-
destation: hier eine Anzahl junger Damen,
die sich am Strand unterhalten. — 2. Auf
dem englischen Strand Bognor Regis ma-
chen junge Damen Turnübungen: hier ein
Bocksprung.

610

Problemă de aritmetică

de Alex. Bordeianu, Fălticeni

O persoană datorește o sumă de bani, în locul căreia oferă un ceas sau un inel, care împreună valorează 2000 lei.

Dacă i s'ar primi ceasul, persoana ar rămâne datoră 200 lei. Dacă i s'ar primi inelul, i s'ar mai cuveni 200 lei.

Se cere:

- I. Datoria.
- II. Costul inelului.
- III. Costul ceasului.

Joc în triunghi

de Eugeniu D. Bălănescu, Galați

1. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
2. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
3. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
4. ■ ■ ■ ■ ■ ■
5. ■ ■ ■ ■ ■
6. ■ ■ ■ ■
7. ■ ■ ■
8. ■ ■
9. ■

ORIZONTAL:

- 1) Retor și solist gal, mort la 135; 2) Cumpăr o cantitate de mărfuri, spre a le vinde mai scump; 3) Prefăcut în aburi; 4) Opus; 5) Luminis de pădure; 6) Venit domnesc (mold.); 7) Clar și precis; 8) Acțiune de a consulta prin întrebuințare; 9) Consoană.

VERTICAL: la fel.

Fuga consoanelor

de Mica Pănescu

-E-A--U-E-
-U-E--

Să se înlocuiască liniuțele prin consoane. Astfel se va obține în primul rând numele celui mai puternic și mai original dintre pictorii spanioli (1599-1660), iar rândul al doilea va da numele unui pictor flamand (1577-1640).

În atențiunea deslegătorilor

Pentru a putea fi trecuți printre primii deslegători anunțăm pe cei cari soluționează jocurile noastre, că trebuie să ne trimeată soluțiile cel mai târziu 4 zile de la apariția revistei.

Cealalți deslegători vor fi trecuți la întârziată, și cum în această rubrică apar doar numele acelor cari deslegă mai multe jocuri, cei ce nu se vor conforma dispozițiilor de mai sus, riscă să nu-și vadă numele trecut printre deslegători.

Soluțiile jocurilor din „O.L.” No. 33

SUCCESIUNE DE CUVINTE

Parce

JOC IN ROMB

C
D O P
D E M O N
C O M A N A C
P O N O S
N A S
C

JOC INFINIT

DURACTVALMINTEREAZIMMERMAN-
NAPOLISABONVENTURA

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE:

Arbănași: Mircea Bârsan și Tetzy Popescu.

Baș (Romania): Fănică Nicolăescu, Ionel Nicolăescu, Marioara I. Roșca.

Brăila: S. Cristofor, Mitică Dumitrescu, Andrei Dumitrescu, Ionel Purica, Marioara Bărzănescu și Tanta Negura, Nicu Negura și Noric Grunea.

București: Const. Massu, N. Gh. Popescu, Petruța Petrescu, Aurel și Nicu Marin, Petre Popescu, Dan R. Elisievici și Bossoyn T. Walosy.

Buzău: Lionel D'Alby.

Craiova: Jean și Aurel Dumitrescu-Goiceanu, Dumitrescu N. I. Marin și Gică Drăgulescu.

Focșani: Mica și Neculai Roman, Marcela N. Teliță, Chiva Matos și Ionel Pricomide.

Galați: Coca C. Canellos.

Iasi: Fănel Untu, Ionel David.

Mizil: Leocadia Iocot, Enescu.

AU DESLEGAT SUCCESIUNEA DE CUVINTE ȘI JOCUL IN ROMB:

Băile-Oănăști (Vâlcea): Mady și Jeana Rocoș.

București: Nicolae Iliescu, Nicolae Petrescu, Gață I. Petre.

Buzău: Lența Căzănoiu.

Dumbrăveni (Botoșani): Iulien Gh. Popovici.

Focșani: Emilia M. Popescu.

Gura-Humoralului: Mihail Scomorovsch.

Gura-Șufi (Dâmbovița): Gică C. Popescu.

Iasi: Emil și Rodica Gamulea.

Ismail: Sechter Iacob.

Moreni (Prahova): Constantin N. Tocan, D-tru A. Tocan.

Odobesti (Putna): Virgil Paul Constantinoopolis, Gicu Vrană, George P. Dimian și Puiu Gh. Secăreanu.

Pitești: Ionescu T. Alexandru, Betty și Lică H. Davidescu, Elena Colțescu și Jacques N. Mendelovici, Freida Levi și Pășcu N. Enghel.

Predeal: Mănculescu Milan.

Rădăuți (Bucovina): Nițu C. Ursachi și Stelluța Țigănescu.

Râmnicu-Sărat: Renea Lucian.

Roman: Jean Géricault.

Strehaia (Mehedinți): Eugen și Geo Romanenseu.

Turnu-Măgurele: Lucreția și Margareta Pallade.

AU DESLEGAT SUCCESIUNEA DE CUVINTE ȘI JOCUL INFINIT:

Arad: Anghel Tomescu.

București: Jacques Saraga, Tony Daia, Săfir Pya, Carol Kanner, Rebeca Kanner, Rudy Valentineanu.

Craiova: Didina și Ana Klein.

Giurgiu: Ella, Saraga, Gică Dumitrescu.

Ismail: Eveline și Nutzy Einhorn.

AU DESLEGAT NUMAI SUCCESIUNEA DE CUVINTE:

Bălti: Solomon Iosefovici.

Bărlad: Emanuel Herșcovici, Herșcovici Matilda.

București: Tică Fuchs, Ioana Popa.

Cluj: Victor Albanezu și Th. Demetrescu.

Marioara și A. Zimnicea.

Giurgiu: P. Bărbulescu.

Iasi: Mitică Ungureanu.

Ploști: Nic. Grigoraș.

Râmnicu-Vâlcea: Săndulescu Gh. Lucia, Stoicescu Gh. Ion, Scăeșteanu N. Gheorghe.

AU DESLEGAT NUMAI JOCUL IN ROMB:

Bucovina (Ilfov): Colonel T. Robescu.

București: Zoe și Mirella Toncilescu.

Puia Sorescu, Olga Posmantir, Isaac Goldenberg, Berenstein David.

AU DESLEGAT NUMAI JOCUL INFINIT:

București: Eugen Zamfirescu, Marin Predescu, Raul Souffrin, Ghizella Iosefovici.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU
CÂȘTIGAT:

Premiul succesiunii de cuvinte: Lionel D'Alby (Buzău).

Premiul jocului în romb: Freida Levi (Pitești).

Premiul jocului infinit: Scăeșteanu N. Gheorghe (Râmnicu-Vâlcea).

**

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeată adresele exacte, spre a li se putea expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

**

Vor primi câte un carnet de bonuri «Suchard», prezentându-se la redacție, dimineața de la 8 la 11 jum. și după amiază de la 2 la 4, următorii:

Petruța Petrescu, Nicolae Iliescu, Marin Predescu, Raul Souffrin, Ghizella Iosefovici, Olga Posmantir, Berenstein David, Isaac Goldenberg, Zoe Toncilescu, Puia Sorescu.

AU MAI DESLEGAT JOCURILE DIN
»O. L.» No. 35:

Brasov: Leonida-Mircea Bălan.

București: Nicolae dr. Rollea, Costică Florescu, Ioan Puia.

Cernăuți: Vlăduță și Dan Simionescu.

Lascăr Simionescu și Corneliu Furtună.

Domnești: Jenică și Tanta Georgescu.

Isaccea (Tulcea): Marioara Ghimpeanu.

Ploști: Nic. Georgescu.

Runcu (Dâmbovița): Lazărel Popescu.

Lazăr G. Georgescu.

Tulcea: Bărbu C. D-tru și Popp Nicolae.



Curiozități

Inginerii americani fac acum probe de chipul cum s'ar putea aduce și a-lunga norii cu ajutorul electricității.

Ca să liniștim un cal, e bine să-i arătăm o sticlă lucitoare, sau o bucată de geam. E știut lucru că toate animalele se ferește de sticla care lucește.

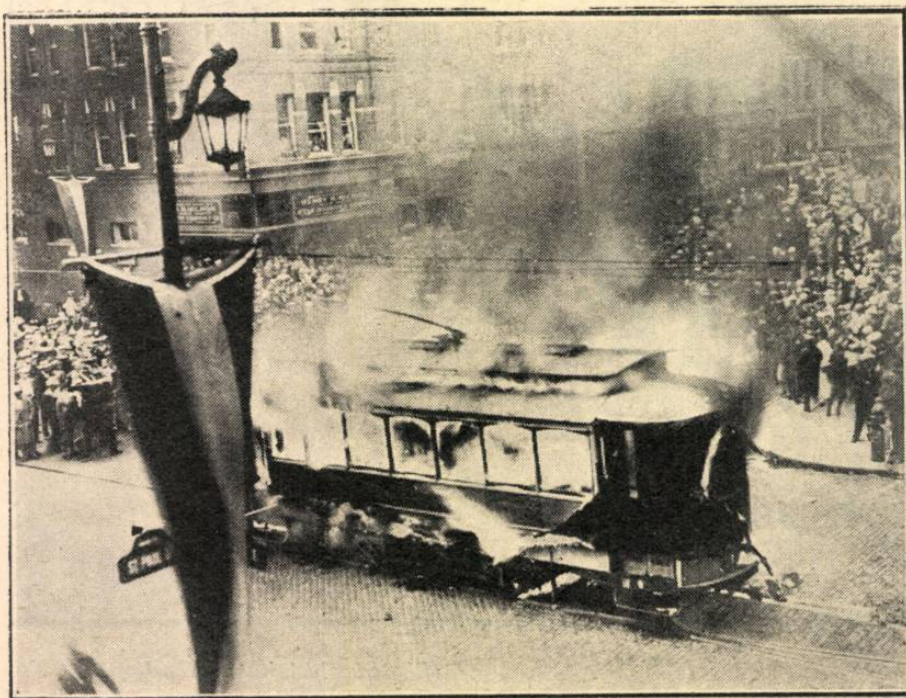
Mama cea mai frumoasă



La un concurs pentru mama cea mai frumoasă din America a obținut premiul întâi Mrs. O'Connor cu băiețușul ei James. Au concours pour la plus belle jeune mère d'Amérique on a accordé le premier prix à Mrs. O'Connor avec son jeune fils James.

Bei einem Wettbewerb um Amerikas schönste junge Mutter gewann Mrs. O'Connor mit ihrem Söhnchen James den ersten Preis.

Funeraliile unui vechiu tramcar



La Burlington (Anglia) s'au scos din circulație tramcarele care funcționau până acum, fiind înlocuite cu autobuze moderne. Vechilor vehicule li s'a dat foc în mijlocul străzii, cum arată fotografia noastră.

A Burlington (Angleterre) on a remplacé les vieux tramcars par des autobus modernes. Les vieux véhicules ont été incendiés au milieu de la rue, comme l'on peut voir sur notre photo.

In Burlington (England) wurden die alten Tramcars mit modernen Autobussen ersetzt. Die alten Wagen wurden in offener Strasse in Brand gesetzt, wie unser Bild zeigt.

Căsătoria gemenilor siamezi



Gemenii siamezi Lucio și Simplico Godina, s'au însurat cu două surori gemene (acestea nelipite între ele), născute cași gemenii lipiți, pe insulele Filipine. Până la căsătorie au fost siliți să rezolve numeroase dificultăți juridice, printre cari cea mai principală era: dacă gemenii siamezi trebuiesc considerați ca o persoană sau ca două.

Les frères siamois Lucio et Simplico Godina se sont mariés à deux soeurs jumelles (celles-ci non rattachées l'une à l'autre par une membrane), nées elles aussi, comme les frères siamois, aux îles Philippines.

Die siamesischen Zwillinge Lucio und Simplico Godina haben zwei Zwillings-schwestern geheiratet (diese sind nicht, wie ihre Männer, zusammengewachsen), die gleich ihnen auf den Philippinen geboren sind.

O țară fără tutun O țară care nu cunoaște tutunul, este Tibetul, în partea de miazăzi a Chinei.

Englezii și Rușii au încercat să ducă tutunul și'n această țară, dar Tibetanii nu l'au primit, cu toate că din vama tutunului ar fi avut un venit mare.

Descoperire... Nu toată lumea poate descoperi mormântul lui Tutankamon sau comorile din Ur, în Chaldea. Dar sunt săpături cari, cu toate că nu emoționează lumea savantă, stârnesc totuși un oarecare interes.

Făcându-se săpături pe una din străzile New-Yorkului, luerătorii descoperiră o sută sticle de rom din Antile, care aveau cel puțin 125 ani. Dar când delegatul societății istorice din New-York sosi la fața locului, numai trei sticle mai rămăsese pline...

ERICH MARIA REMARQUE

Pe frontul de vest, nimic nou

Traducere, autorizată, din limba germană, de EMAN. CERBU

Se găsește la toate librăriile și la EDITURA „EMINESCU”, București I, Str. Parlamentului, 2

Contra Lei 100 prin mandat poștal se trimite oriunde.

UN OM CA TOȚI OAMENII

de CLAUDE FARRÈRE

612

Pe omul acesta l-am întâlnit prin 1905, sau 1907, sau 1909. Însfârșit, înainte de război. Cu mult înainte. La Toulon. Pe vremea aceea eram ofițer de marină. Într-o seară, pe terasa amuzantei berării pe care am denumit-o într-o carte «La Pinade», un om cu părul alb se așează lângă mine, după ce mai întâi mă salută cu cel mai curtenitor aer din lume.

— Domnul Ferrare, dacă nu mă înșel... îmi zise el.

Încă de pe vremea aceea nu-mi plăcea să fiu recunoscut. Răspunsei: «Da, domnule», aproximativ cu tonul cu care latră un câine.

Dar el nu se supără pentru atât de puțin lucru.

— D-le Ferrare, îmi zise, îmi dau seama că trebuie să mă găsiți inoportun. Dar iată ce este: am călătorit mai mult decât se călătorește în deobște, și am colecționat în China și Coreea un număr destul de mare de vase foarte frumoase, pe care am vanitatea să le cred unice. Știu că sunteți expertul experților. V-ar face plăcere să vizitați într-o zi colecția mea și să-mi spuneți părerea dv. despre ea?

Știusese omul cum să mă ia. Am într-adevăr pretenția că mă pricep în curiozități. Totuși, dintr'un simțământ de pudoare, ezitai. Însă omul cu părul alb a știut numai decât să-mi dea replica:

— D-le Ferrare, te rog în primul rând să nu mă iei drept ceea ce nu sunt! Dacă solicit concursul competenței d-tale, n-o fac pentruca să-mi evaluez obiectele din punct de vedere comercial, spre a le vinde apoi. Din contră: ași prefera să mor de foame, decât să mă despart măcar de una din micile mele scârbe...

În clipa următoare, îi strânsei amândouă mâinile și-i făgăduii tot ce voia.

În yremurile acelea depărtate, omul în chestiune locuia, foarte modest, într-o casută provențială, mai mult dughiană decât casă. Se afla îndărătul Toulonului, în apropiere de un maidan sălbatec, jumătate pustiu, jumătate infern, pe care hărțile de Stat major îl denumesc, dacă-mi aduc bine aminte, Tourris. De jur împrejur, numai munți pleșuvi. La poalele acestor munți numai bolovani. Una peste alta, tot ce vă puteți închipui mai infernal.

Dughiana avea patru pereți, și trei chiparoși se aflau înșirați într-o parte. Dindată ce treceai pragul, intrai într'un vestibul, împestrițat de cărămizile acelea roșii, de cari abuzează atât de mult Provența. Din patru cărămizi, trei lipseau. Iar spoiala, foarte veche, se cojea de pe pereți.

— Nu sunt bogat, îmi spuse scurt — în ziua când îi făcui prima mea vizită — omul cu părul alb.

Și atunci — abia atunci — făcui o reflecție în legătură cu numele acos-

tui om. (Pe cărțile sale de vizită se afla tipărit: «Contele de V...» Or, există marchizi de V... care au deținut un loc important în istoria Franței. Iar ultimul dintre ei trăia încă în epoca aceea. Îl cunoscusem în treacăt la Paris, cu șase luni mai înainte. Un senior bătrân, admirabil: 75 de ani bătuți pe muchie, și totuși o prestață de cavaler medieval; dar a unui cavaler care să fi fost cel puțin ambasador sau cardinal. Omul nu era însă nimic din toate acestea: contra-

amiral în retragere... atât și nimic mai mult. Dar putred de bogat. Arhimilionar.

Amintirea acestei bogății mă făcu să întreb indirect pe gazda mea:

— Ești cumva rudă cu amiralul de V...?

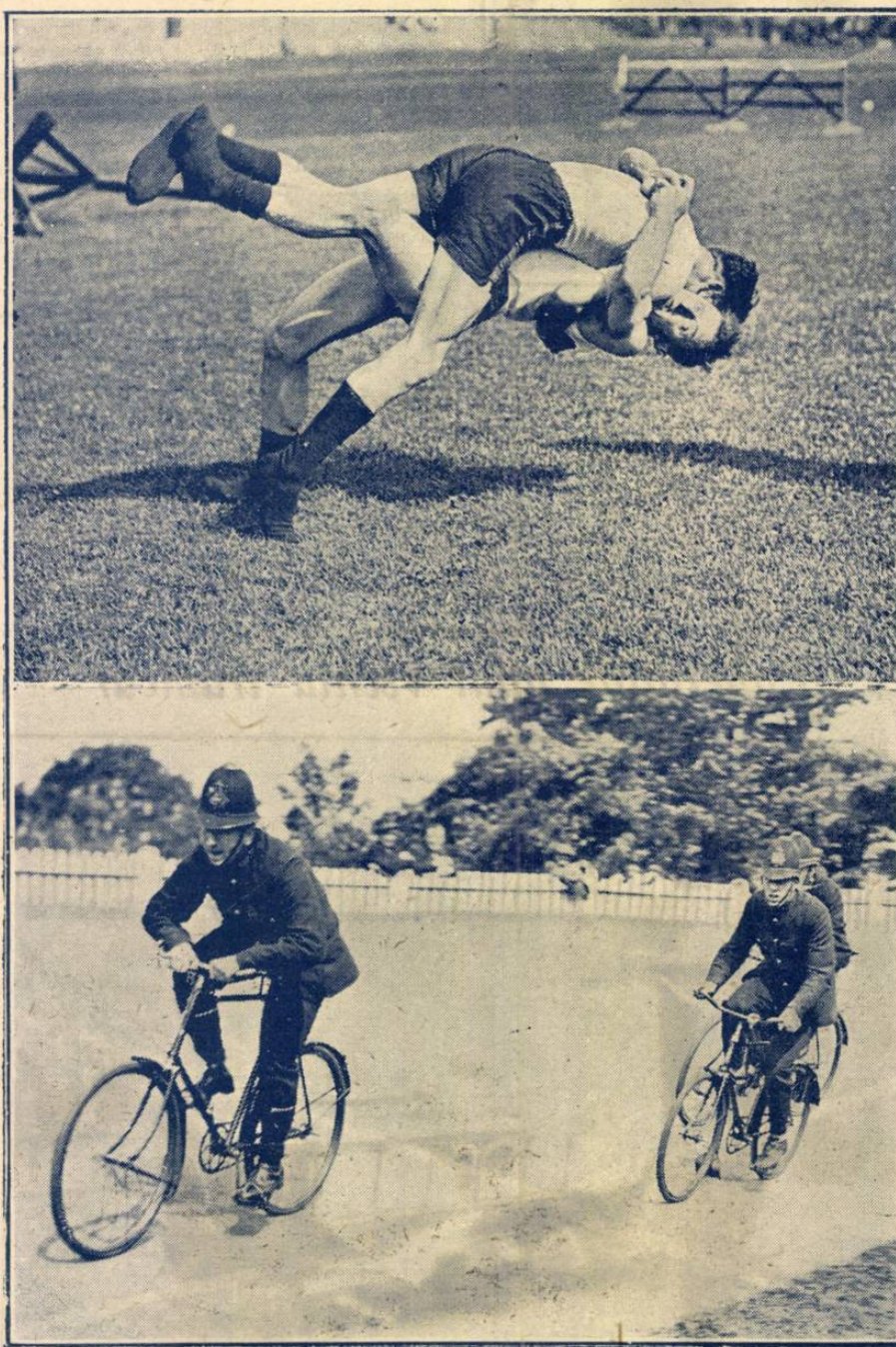
Răspunsul veni ca un glonț:

— Sunt unicul lui fiu.

Și cum rămăseși cu gura căscată:

(Continuarea în numărul viitor.)

Vardiștiu din Londra fac sporturi



(Photo-exclusivitate Keystone).

La Londra au avut loc deunăzi diverse matchuri sportive, organizate de sergenții de poliție de acolo. Instantaneele noastre înfățișează două din cele cincizeci de manifestări sportive: sus, o luptă franceză între doi vardiști, iar jos, cursa de biciclete a agenților polițienesci.

A Londres ont eu lieu dernièrement des différents matchs organisés par les agents de police. Voici deux de ces cinquante manifestations sportives: en haut, une lutte française entre deux agents; en bas, la course à bicyclette.

In London fanden unlängst verschiedene Wettkämpfe zwischen Polizisten statt. Hier zwei von den fünfzig Sportveranstaltungen: oben, ein französischer Kampf zwischen zwei Polizisten; unten, ein Zweirad-Wettkampf.

Nonagenar la volan La Cafe-May s'a refuzat permisul de conducere unui oarecare Jimmy Clark, fiindcă e în etate de 90 ani.

Jimmy Clark a protestat cu indignare contra acestei decizii arbitrare și a apelat la justiție. El pretinde că mai are toată vigoarea sa mintală și toate capacitățile fizice. Se face forte de a-și arăta dibăcia și starea facultăților sale, să omoare cu carabina, fără a greși deloc, toate păsările care s'ar înfățișa în fața sa.

L'au luat în serios? Nu se știe încă. Iată, în tot cazul, o severitate excesivă. Și când te gândești că în timpul când patriarhii lui Israel trăiau mai multe secole, vârsta de 90 ani era încă adolescență!

America automată La New-York, mașina automată triumfă. Aceste aparate debitează articole de băcănie sau toalete, zaharicale, timbre, etc. Ele știu să nu primească monezi proaste.

— Fiti bun și întrebuințați monezi bune! spun ele cu ajutorul unui fonograf.

Există o mașină de vândut țigări. Țigaretile vin aprinse... Nu e oare ultima expresie a progresului? Și ce economie de timp pentru toată lumea!

Se pare că vânzătorilor înlocuiți de mașină li s'au găsit alte posturi, de care sunt mulțumiți.

Inlesniri pentru automobile



(Photo-exclus. «The New York Times»)

Pe noua șosea specială Berlin-Lipsa pentru automobile s'au înfipt din distanță în distanță stâlpi cu căsuțe, care conțin un telefon legat direct cu cel mai apropiat garaj, care poate procura și ajutor medical prompt.

Sur la nouvelle route Berlin-Leipzig pour autos on a installé de distance en distance des poteaux pourvus d'appareils téléphoniques liés directement avec le plus prochain garage.

Auf der neuen Autostrasse Berlin-Leipzig befinden sich in Abständen hohe Masten mit Gehäusen, die ein direktes Telefon mit der nächsten Reparaturwerkstatt enthalten.

Turburările din Palestina



Sas: O întrunire publică agitată a Evreilor din Ierusalim după înmormântarea primelor victime ale turburărilor. — Jos: Familii evrești din vechiul cartier al Ierusalimului se refugiază în regiuni mai sigure.

Les troubles en Palestine: En haut, une réunion publique agitée des Juifs de Jérusalem après les funérailles des premières victimes. — En bas, des familles israélites quittant le vieux quartier de Jérusalem pour des régions plus sûres.

Die Palästina-Unruhen: Oben, eine erregte Versammlung der Juden in Jerusalem nach der Beisetzung der ersten Opfer. — Unten, flüchtende jüdische Familien aus dem alten Stadtteil von Jerusalem in sicherere Gegenden.

Cinste bătrâneții! Sub auspiciile guvernului spaniol, orașul Bilbao organizează actualmente o serie de serbări și ceremonii, care vor avea loc în Octombrie, în onoarea bătrâneții.

Cu această ocazie se vor da pensiuni viagere bătrânilor cu deosebire merituosi.

Această inițiativă merită să fie semnalată în mod special, azi când se înmulțesc serbările și darurile în omagiul frumuseții. «Reginele» nu trebuie să ne facă să uităm pe «Patriarhi».

De 115 ani La Coimbre, în Portugalia, a murit o femeie în vârstă de 115 ani, care locuia în acel oraș de o sută ani.

Această centenară a lăsat trei fii, dintre care cel mai în vârstă are 78 ani, zece nepoți și numeroși strănepoți.

În ciuda vârstei, ea cosea fără ochelari și își vedea de gospodărie singură.

Cometă nouă S'a descoperit o nouă cometă. Această senzațională depeșă vine din Johannesburg, unde o telegramă venind din Cap anunță noul astru.

Și vestea a stârnit o mare emoție printre savanții astronomi.

La Bursă... Președintele unei Bănci din New-York a câștigat în una din zilele trecute 275 milioane dolari cu 22.000 acțiuni care se urcaseră în câteva ore cu 500 dolari.

Iată bani repede câștigați. Și se spune că acest Cresus modern a încasat anul acesta, numai prin urcarea titlurilor sale, un miliard și 650 milioane beneficii.

E de invidiat sau de plâns acest favorizat al Bursei?

Depinde de filosofia sau idealul de viață al fiecăruia.

Primarul sărută mâna reginei frumuseței



(Photo-exclusivitate Keystone).

Cu prilejul unui «carnaval» organizat la Southend, pe coasta de răsărit a Angliei, s'a ales o regină a frumuseței, și primarul localității a ținut s'o felicite, sărutându-i mâna.

A l'occasion d'un «carnaval» organisé à Southend, sur la côte orientale de l'Angleterre, on a élu une reine de beauté et le maire de la localité l'a félicitée en lui baisant la main.

Gelegentlich eines in Southend, an der östlichen Küste Englands organisierten «Karnavals», wurde eine Schönheitskönigin erwählt. Der örtliche Bürgermeister beglückwünschte sie und küsste ihr die Hand.

Pălărie în formă de cască



(Photo-exclusivitate Keystone).

Delicios model de pălărie de toamnă, în formă de cască de automobil, din feutru gris-argintiu, combinat cu duvetină în ton.

Depinde...

Dialog auzit într-o măcelărie.

O clientă foarte slabă cere patronului, care e un adevărat colos, un cotlet pentru o persoană.

— Ce fel de persoană: ea dv. ori ca mine? întrebă măcelarul...

Flirt spiritual Unul din confrății noștri, o ziaristă pariziană, femeie fermecătoare și care poartă un nume ilustru în teatru, se auzi interpellată zilele trecute pe când eșea din casă. Vocea zicea:

— Mi-e foame!

Domnișoara J. A. L., emoționată de milă, scoase câțiva bani din geantă și îi dete cerșetorului, privindu-l în acelaș timp. Rămase uimită. Acela care îi vorbise era foarte bine îmbrăcat și cu o mină bună, galant și blând, zise:

— Mi-e foame! Vreți să luăm dejunul împreună?

Galantul ingenios fu refuzat. «Conșora» noastră îl felicită și plecă.

Prețul femeii

Povestea aceasta nu e făcută pe placul Europeanelor noastre.

Reverendul Mald Nichol森, care s'a dus în insula Malekul, în Nouille Hebride, s'a înapoiat, cu toate că insularii sunt antropofagi, și a anunțat lumii că femeile, în acel ținut depărtat, se vând bărbaților lor ca vitele.

Cu ce monedă?

Tremurăm să o spunem. Nici cu bani, chiar de aramă, ci în schimbul animalelor.

Care?

Porci! 20, 30, după frumusețea și valoarea creaturei.

Măritată la opt ani

Opt ani ca să se mărite! Ce precocitate! Așa e moda la Kabyl.

Acest obicei, cuprinde de altfel cele mai grozave atrocități; și părinții micilor nenorociți se inducșează ca și noi.

D. Ricci, deputat de Alger, a depus în Camera franceză un proiect de lege privitor la căsătoria Kabylilor: «Nimeni nu se va putea căsători înainte de vârsta de 15 ani împliniți».

Opt ani!

Civilizația tot de partea noastră este!

Nevinovata

Soția: Să tăiam mâine o găscă?

Soțul: Cu ce ocazie?

Soția: Măine sunt zece ani de când suntem căsătoriți.

Soțul: Și ce vină are găscă?

Costum japonez



(Photo-exclusivitate Keystone).

Frumoasa vedetă de cinema Mary Brian într'un dragut costum japonez din crêpe de Chine roșu cu negru.

La belle vedette de cinéma Mary Brian dans un charmant costume japonais en crêpe de Chine rouge et noir.

Der schöne Filmstar Mary Brian in einem reizenden japanischen Kostüm aus Crêpe de Chine rot mit schwarz.

Lecție pe repezeală



— Cum, nu știți să înotați? Așteptați! Așteptați! Mă reped să vă cumpăr un manual de înotat...

— Comment, vous ne savez pas nager? Attendez! Attendez! Je vais vous acheter un manuel de natation.

«Wie, Ihr könnt nicht schwimmen? Wartet bloss! Wartet! Ich kaufe euch schnell eine Schwimm-Methode!»

DISTRAT

Profesorul X... era foarte distrat. Când se termină cununia religioasă a nepoatei sale și cei de față pleacă din biserică, profesorul întrebă pe vecinul său.

— Vă duceți și dv. până la cimitir?

PICIUL

Favoritul mamei: Mămico, am o surpriză pentru tine.

Mama: Care, draguțule?

Favoritul: Am înghițit un cui.

LĂMURIRE

— De unde ai ochiul umflat?

— Cunoști tânăra cucoană, despre care presupuneam că ar fi văduvă...

— Da.

— Ei bine, nu e văduvă!

ȘTIINȚE NATURALE

— Tăticule, profesorul ne-a povestit azi că animalele își schimbă regulat în fiecare an blana.

— Pentru Dumnezeu, să nu te audă mama!

Surpriză plăcută



— Un cuvânt, însă, tinere; nu vreau ca fiica mea să sufere depe urma despărțirii noastre... Ne vom sacrifica noi... vom veni să locuim toți împreună cu d-ta...

— Un mot cependant, jeune homme; je ne veux pas que ma fille souffre d'être séparée de nous... C'est nous qui nous sacrifierons... nous irons tous habiter avec vous!...

Ein Wort jedoch, junger Mann; ich will dass unsere Tochter infolge der Trennung nicht leide... Lieber opfern wir alle werden mit Ihnen zusammen zu wohnen!...

IN RATE

Se vorbea în școală de afaceri în rate.

— Tatăl tău e funcționar, — luă profesorul un caz din viața zilnică, — și câștigă cinci mii lei pe lună. A cumpărat diferite obiecte plătibile în rate și datorează acum croitorului patru mii lei, băcanului trei mii, negustorului de biciclete șase mii lei. Vine ziua lefii. Tatăl tău încasează salariul. Ce are el de făcut acum?

— Să se mute în altă mahala! răspunde băiatul.

IN DUBIU

A. (către un cunoscut): Ți-a murit unchiul?

B. Da.

A. Fost-a în mințile lui până la sfârșit?

B. Asta se va vedea când se va deschide testamentul său.

PE ALFSE

Servitorul (către o pacientă): Voiți să consultați pe bătrânul sau pe tânărul domn doctor?

Doamna ezită.

Servitorul: Sunt amândoi căsătoriți.

REGRETE SINCERE

Popescu: Ai auzit că a murit Georgescu?

Ionescu: Ce spui! Rău îmi pare. Deabia săptămâna trecută i-am plătit suta de lei cu care mă împrumutase acum trei ani.

CAPITALUL INIȚIAL

— Când am sosit prima dată în București, aveam doi lei în buzunar. Cu atâta am început.

— Și ce ai făcut cu acești doi lei?

— Am telegrafiat acasă să mi se trimită o sumă mai mare.

NAIVITATE

Proprietarul unui automobil ia pe un prieten pentru o mică plimbare. Călătorie cu 70 kilometri pe oră, pe șosea și se lovire de un arbore. Mașina se răsturnă, dar cei doi călători nu pătiră nimic.

— A fost foarte frumos, zise prietenul. Dar cum oprești tu când nu e niciun arbore pe drum?

MAI RĂU...

Doamna mai mult sau mai puțin tânără era martoră la tribunal și prezedintele o întrebă:

— Ce vârstă aveți?

Ea șovăi.

— Nu ezitați! zise prezidentul. Cu fiecare secundă care trece, se mai înrăutățește situația.

PE OCOLITE

— Când a fost reprezentată pentru ultima oară drama dv.?

— La premieră.

Explicație inutilă



Doamna: Nu cumva, Virgile, ai uitat să pui scrisoarea mea la poștă?

Domnul (care e vecinic distrat): O, nu, dragă, sigur că n'am uitat...

Madame: A propos, Lucien, tu n'as pas oublié de mettre ma lettre à la poste?

Monsieur (un éternel distrait): Oh! non, ma chérie, bien sûr que je n'ai pas oublié...



...Am luat o marcă la tutungeria din fața Palatului, cumpărând și o țigară; era chiar o marcă oarecum ruptă într'un colț, sus și la stânga...

...J'ai pris un timbre au bureau de tabac de la place du Palais, en achetant un cigare; c'était même un timbre un peu déchiré dans le coin, en haut et à gauche...



...și apoi am pus imediat scrisoarea în cutia postală din față... Ai acum destule dovezi? Și ești odată convinsă?

...et j'ai mis, tout de suite après, la lettre à la poste, qui se trouve en face... Sont-ce des preuves, cela? Et, pour une fois, es-tu convaincue?



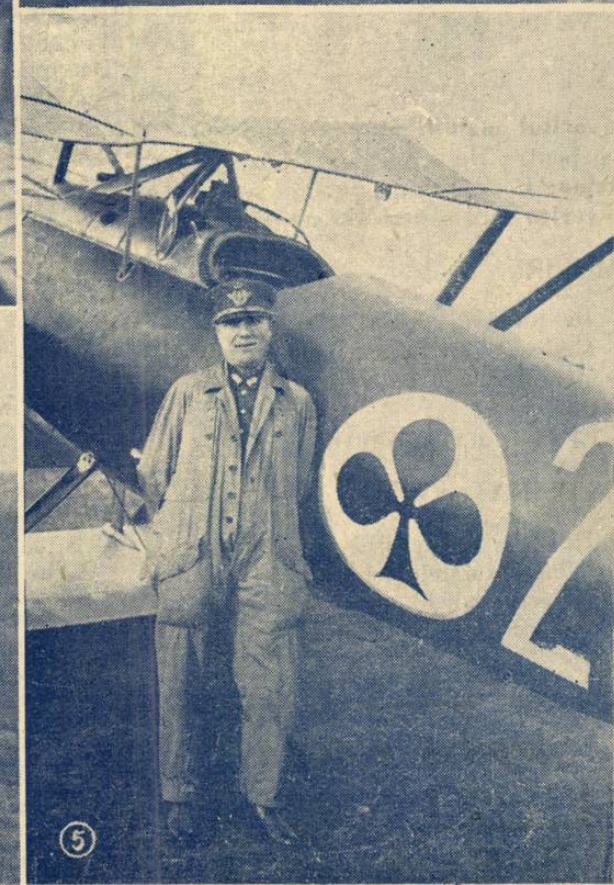
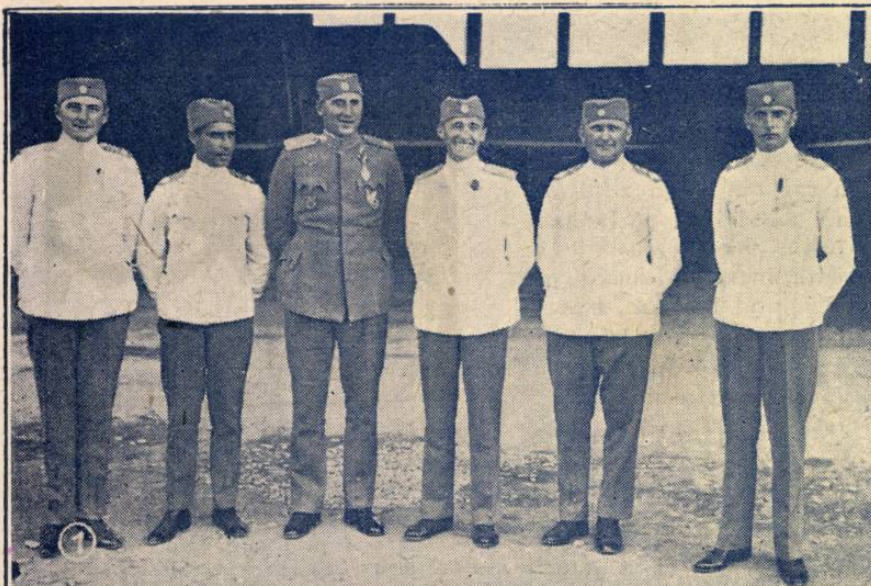
Doamna: Nici de cum, dragă; imi reamintesc acum că scrisoarea mai e pe biroul meu: nu ți-am dat nicio scrisoare de pus la poștă!

— !!!

Madame: Pas du tout, mon ami; je me souviens, maintenant, que la lettre est encore sur mon secrétaire: je ne t'ai pas donné de lettre à mettre à la poste!

— !!!

Concursul de aviație al Micii Înțelegeri



(Photo «Oglinda Lumii»)

1. Echipa de aviatori jugoslavi. — 2. D. locotenent Părvulescu felicitat după sosirea din raid. — 3. Aviatori cehoslovaci; la mijloc, Kalla, care a câștigat premiul I și o cupă. — 4. Aviatorul polon Bajan după aterisare. — 5. Aviatorul locotenent Gogu Ștefănescu după sosire.

Le concours d'aviation de la Petite Entente et de la Pologne:
1. L'équipe yougoslave. — 2. Le lieutenant roumain Parvulescu félicité à son arrivée. — 3. Les aviateurs tchécoslovaques; au milieu, M. Kalla, qui a été classifié premier. — 4. L'aviateur polonais Bajan après l'atterrissage. — 5. L'aviateur roumain, lieutenant Gogu Ștefănescu après son arrivée.

Der Flugwettbewerb der Kleinen Entente und Polens: 1. Die jugoslawische Mannschaft. — 2. Der rumänische Leutnant Parvulescu wird beim Landen beglückwünscht. — 3. Die tchecoslowakischen Flieger; in der Mitte Kalla, dem der erste Preis zufiel. — 4. Der polnische Flieger Bajan nach der Landung. — 5. Der rumänische Flieger Gogu Ștefănescu nach seiner Ankunft.

Oglinda Lumii

Revista săptămânală de actualitate, apare în fiecare sâmbătă

BIBLIOTECA
UNIVERSITATII
-IASI-



(Photo-exclusivitate Keystone)

Pentru filmul «Fox-Movietone Follies», care se realizează în acest moment, s'au angajat cele mai frumoase fete din America. Iată aici una.
 Pour le film «Fox-Movietone Follies» que l'on réalise maintenant, on a engagé les plus belles jeunes filles américaines.
 En voici une.

Für den «Fox-Movietone-Follies»-Film, den man jetzt realisiert, wurden die schönsten jungen Mädchen Amerikas engagiert.
 Hier eine darunter.

Piatra fundamentală a palatului Ligii Națiunilor

(Photo-exclusivitate The New York Times, Ltd., Berlin)



Sus: D. Guerrero, președintele sesiunii actuale a Ligii Națiunilor, dă prima lovitură cu ciocanul la punerea pietrei fundamentale a palatului acestei Ligi, la Geneva. — 2. Macheta noului palat, a cărei construcție a început.

En haut: M. Guerrero, président de la session actuelle de la Société des Nations, donne le premier coup de marteau pour la pose de la pierre fondamentale pour le palais de cette Société, à Genève. — 2. La maquette du nouveau palais en construction.

Oben: Guerrero, Präsident der jetzigen Völkerbundstagung, gibt den ersten Hammerschlag bei der feierlichen Grundsteinlegung für den neuen Völkerbundpalast in Genf. — 2. Das Modell des in Bau genommenen Völkerbundpalastes.

Săptămâna

Colonelul Cérésol a avut ideea următoare, pe care a pus-o în execuție anul trecut: să se adune într-un punct al globului pe toți nenorociții fără de lucru, să le dea în mână sapa și lopata și să-i facă să lucreze ceva folositor comunității.

Prima lui experiență a avut ca teatru principal Lichtenstein. Era vorba să se transforme pentru cultură un vast teritoriu devenit inutilizabil printr-o creștere a Rinului în Octombrie 1927 Colonelul recrută 710 voluntari, dintre cari 78 femei, un unitat batalion cosmopolit unde se vorbeau 20 limbi și unde erau reprezentate toate clasele sociale.

Acești muncitori lucrău, din Aprilie până în Octombrie 1928, nouă ore și jumătate pe zi. Rezultatul fu excelent. Pământul fu recucerit și operația n'a costat decât 30.000 de franci elvețieni, cu toate că rendamentul fiecărui lucrător nu a reprezentat decât 60% din acela al unui lucrător calificat.

Experiența a fost reînnoită anul acesta, dar nu s'au întrebuit decât studenții, pentru a crea un mediu omogen. Ei vor lucra în pășunile distruse de inundațiile din cantonul Wallis. Sunt găzduiți și hrăniți și după trei săptămâni de lucru li se dă un bilet de cale ferată pentru a se întoarce acasă la ei.

Aviz tinerilor cari doresc să respire, fără bursă, aerul munților din Elveția!

Cresus la Paris

Un necunoscut împărțea deunăzi bilete de 100 franci trecătorilor pe bulevardul Henri IV din Paris.

Nu erau bilete false, după cum ați vrea să credeți.

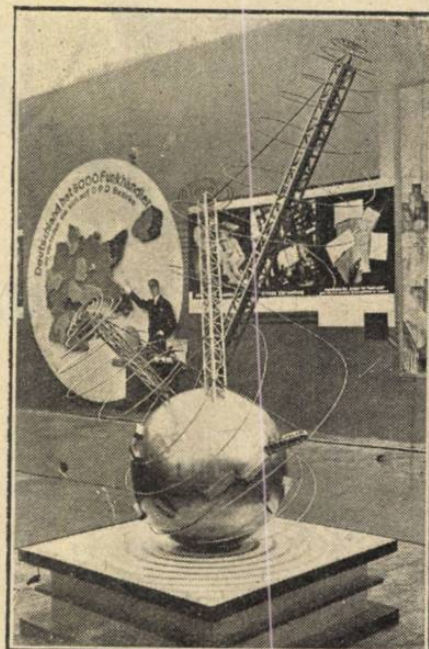
Care era cauza acestei generozități?

Nu știm. În tot cazul n'a fost pe placul unui agent, care a arestat pe acest Mecena ambulant, ducându-l la infirmeria specială a Inchișoriei.

Neagră prezicere

Pronunțând discursul de deschidere al Congresului național al colegilor săi întruniți la Buffalo, un pedicur din Chicago a făcut o prezicere neagră. A declarat că, cu portul ghetelor strâmte, va veni timpul când omul, pierzându-și cu încetul uzul picioarelor, care nu vor mai avea degete, va umbla pe ciuntituri.

Această profecție a omului de artă ar fi de natură să îngrozească mințile neliniștite. Dar, din fericire, demnul orator a avut grija să plaseze peste 50.000 ani această eventualitate.



O plastică interesantă la Expoziția de radio din Berlin.

Une intéressante plastique à l'exposition de radio de Berlin.

(Photo-exclusivitate The New York Times, Ltd., Berlin)

Tigara-lulea Intr-o fabrică de țigări din insulele Canarii s'a lucrat o țigară uriașă. Ea măsoară 3 metri 10 în lungime și 0 metri 45 în diametru.

E compusă numai din tutun canarian și a fost făcută cu mâna.

Răspândește un miros delicios.

Ce ar fi dacă au aprinde-o cineva? E închisă într-o cutie de lemn semănând puțin cu o cutie de vioară de proporție uriașă.

Cine ar putea întrebuința vreodată această țigară de înaltă fațetă?

Ultimele Pici-Roșii, poate, și în loc de lulea...

De 58 ani Baronul Jacques de La Brousse a fost primar al micii

comune Saint-Martin-des-Lais, în Allier, Franța, în 1871. Era atunci în vârstă de 27 ani. De la această dată, d. de la Brousse, care se ocupă conștiințios și cu devotament de administrația comunală, a fost neîncetat realez de conștientizării săi.

Se cuvine să adăugăm că la alegerile comunale nici o candidatură nu s'a opus candidaturii sale.

Primarul din Saint-Martin-des-Lais e decanul primarilor din Allier și figurează printre decanii primarilor din Franța.

Multe alte comune rurale din Franța au arătat o lungă credință aleșilor lor. În adevăr, pe țărmul Loirei, găsim pe d. Vartrab, care e primar la Molinet de peste 45 ani.

Capodopera unui ocnaș Un ocnaș ungur, Joseph Paskar, după ce a stat 20 ani închis la Sopren și Szeghedin, a fost eliberat.

El și-a întrebuințat timpul liber din cele două decade pentru construirea unei minuni a mecanicii, cu atât mai remarcabilă cu cât e executată în lemn până în cele mai mici amănunte.

Această capodoperă e un orologiu așezat într'un dulap. El merge fără supraveghere și cuprinde 30 cadrane diferite, care simultan indică ora exactă a 30 orașe din cele mai mari din lume.

Un alt cadran indică mișcările principalelor aștri, în timp ce un barometru indică presiunea atmosferică. Tot fără a pune mâna, un calendar marchează succesiunea zilelor, săptămânilor și lunilor, învingând chiar complicația anilor bisecți. O foarte delicată balanță — o mașină de cântărit mai de grabă — completează acest uimitor mecanism.

IN „GAZETA DE LUMINICĂ“

mare magazin bogat ilustrat
cu data de 29 Septembrie 1929

Citiți:

CAND SE PRACTICA NUDISMUL

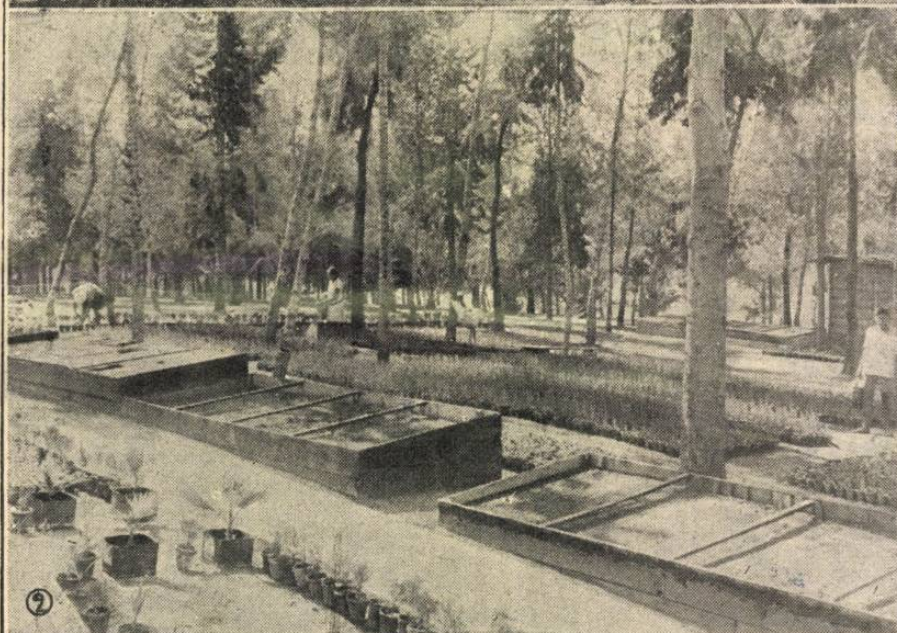
Câteva adevăruri. — Fără vise.

— O lecție. — Convorbire
filozofică.

O republică de copii în Palestina

OGLINDA
LUMII

619



(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin)

Din 1926 există în Palestina colonia Ben-Semen, pentru copii deveniți orfani în urma progromurilor din Europa. Copiii au înființat aici un adevărat sat, pe care îl administrează ei înșiși. Iată, pe fotografiile noastre: 1. Clădirea principală din Ben-Semen cu grădina de palmieri. — 2. Copii la cultivarea grădinei. — 3. Plantația de cactee din republica copiilor.

En Palestine il y a depuis 1926 la colonie Ben-Schemen pour des enfants devenus orphelins par suite des pogromes en Europe. Les enfants ont créé là-bas un véritable village administré par eux-mêmes. Voici: 1. L'édifice principal de Ben-Schemen avec son jardin de palmiers. — 2. Des enfants au jardinage. — 3. La plantation de cactées dans cette république d'enfants.

In Palästina gibt es seit 1926 die Kolonie Ben-Schemen für die durch Pogrome in Europa elternlos gewordenen Kinder. Diese haben dort ein richtiges Dorf geschaffen, das sie selber verwalten. Hier: 1. Das Hauptgebäude von Ben-Schemen mit dem Palmengarten. — 2. Die Kinder bei der Gartenarbeit. — 3. Die Kaktuspflanzung in dieser Kinder-Republik.

Congresul internațional al criticilor



(Photo «Oglinda Lumii»)

Sus: Sedința de deschidere a Congresului internațional al criticilor dramaticei și muzicali, în sala Casinoului din Sinaia. În mijlocul mesei, d. ministru Sauciuc-Saveanu (x); la stânga sa, d. Fortunat Strowsky, membru al Institutului francez; în picioare, vorbind, Sir Dunton Green, șeful delegației engleze. — Jos: Un grup de congresiști în frunte cu d. ministru Sauciuc-Saveanu (x); la dreapta acestuia, d. Neumann, criticul lui «Hamburger Fremdenblatt»; la stânga ministrului, d. B. Diebold, criticul lui «Frankfurter Zeitung»; în penultimul rând, cu capul aplecat și întors spre dreapta, marele nostru Enescu.

Pendant le Congrès international de la critique, en Roumanie. — En haut, la séance d'inauguration, à Sinaia, présidée par le ministre roumain M. Sauciuc-Saveanu (x). — En bas, un groupe de congressistes autour du ministre M. Sauciuc-Saveanu (x).

Der internationale Kritikerkongress in Rumänien. — Oben, die Eröffnungssitzung, in Sinaia, unter Vorsitz des rumänischen Ministers Sauciuc-Saveanu (x). Unten, eine Gruppe von Kongresssteilnehmern mit dem Minister Sauciuc-Saveanu (x) an der Spitze.

Regele și aeronava

Ar fi fost uimitor ca regele Spaniei, care se pasionează pentru cucerirea aerului, să nu se fi interesat de călătoria dirijabilului german «Graf Zeppelin».

Pe bordul acestuia se afla medicul spaniol Megias, care a fost rugat de suveran să-i trimită în cursul rutei telegrame prin radio, informându-l de peripețiile senzaționalului voiaj. Doctorul Megias supunându-se legitimei dorințe a regelui, i-a expediat la palatul Magdalena, la Santander, unde locuște acum familia regală a Spaniei, radiograme relatând incidentele călătoriei și descriind viața pe bord.

În afară de aceasta, în drum, s'au aruncat cărți postale la adresa suveranului.

După zece ani...

Acum zece ani erau mult căutate inștrimentele victoriei. Căuta fiecare să ducă la el acasă un tun sau un tank.

Micile cuirasate de uscat, a căror primă invenție se datorează lui Wells, făceau admirația tuturor. Astfel War-Office din Londra dăruia pe cele eșite din uz.

Și așa s'a făcut că orașul englez Wresham și-a avut tankul său, pe care îl așază într-o grădină publică.

Au trecut zece ani. S'a scos tankul din grădină pentru a așeza o statuă a reginei Victoria.

Ce s'a făcut cu tankul? A fost pus la licitație și a fost adjudecat pentru zece lire sterline.

Nu e scump, nu-i așa?

Cinema-hoteluri

Afluența turiștilor la Copenhaga pe timpul conferinței internaționale dela Haga a fost atât de mare, încât hotelurile erau insuficiente să-i găzduiască; și când mai sosiră două vase germane cu 1700 pasageri, situația deveni critică.

Acești nefericiți fără azil nu aveau decât o resursă: de a se culca în stradă sau pe băncile squarurilor. O agenție de turism închiria însă două cinematografe din centrul orașului și, după ce rula ultimul act pe ecran, fiecare călător fu admis să se culce acolo în schimbul unei coroane și jumătate de cap.

Mulțumiți de ocazia ce li se oferea de a-și petrece noaptea într'un fotoliu de cinema, turiștii dădură năvală și la miezul nopții agenția puse un afiș pe care scria: *Complect*.

Invazie de raci

E o urmare neprevăzută a tăerii canalului Suez: nua fost relevată decât în ultimul timp, cu toate că opera grandioasă a lui Ferdinand de Lesseps a fost terminată în 1869.

Mediterrana e năvălită de crabii din Oceanul Indian; ei au săvârșit emigrațiunea lor cu încetul, înaintând cu prudенță și iată-i instalați pe coastele Mediteranei, spre marea disperare a amatorilor de languste; crabii și langustele simt o aversiune mutuală și nimic nu i-ar putea face să trăiască în aceleași ținuturi.

Dacă această luare în posesiune a coastelor mediterane de acești năvălitori asiatici va alunga pentru totdeauna inofensivele languste, atunci gurmașii nu se vor consola niciodată.

Decesul unui mare poet



Ivo Voinovitch, cel mai mare poet din zilele noastre al Jugoslaviei, a murit în vârstă de 82 ani într'un spital din Belgrad.

M. Ivo Voinovitch, le plus grand poète de nos jours en Yougoslavie, vient de mourir, à l'âge de 82 ans, un hôpital de Beldans un grade.

Ivo Vojnovitsch, der grösste Dichter der Südslawen unserer Zeit, ist im Alter von 82 Jahren in einem Belgrader Spital gestorben.

Urcarea pe tron a unui nou Suveran

OGLINDA
LUMII

621



Zilele acestea a avut loc solemnitatea urcării pe tron a prințului Francisc I, suveranul Statului independent Liechtenstein, la granița austro-elvețiană. Fotografia noastră arată pe noul suveran primind omagiile supușilor săi la Vaduz, capitala principatului; la stânga, principesa Elsa; în centru, episcopul din Coire.

Ces jours-ci a eu lieu l'intronisation de François I, chef de l'Etat indépendant de Liechtenstein. Voici le nouveau souverain recevant l'hommage de ses sujets.

Dieser Tage fand die Thronbesteigung des Prinzen Franz I des unabhängigen Staates Liechtenstein statt. Der neue Herrscher nimmt hier die Huldigung seiner Untertanen entgegen.

Minunea zilei



Printre cele mai mari surprize dela Expoziția actuală de radio din Berlin figurează un aparat, care — cum arată fotografia noastră — înlesnește televiziunea reciprocă și în același timp telefonarea.

Parmi les plus grandes surprises de l'exposition actuelle de radio de Berlin figure un appareil qui facilite la télévision réciproque et en même temps la conversation téléphonique.

Zu den grössten Ueberraschungen auf der gegenwärtigen Funkausstellung in Berlin gehört ein Apparat, der das gegenseitige Fernsehen und gleichzeitige Fernsprechen vermittelt.

Un cuvânt al lui Diderot

Ignoranța e mai puțin depărtată de adevăr, decât prejudecata.

Centenarul ocarinei

Luna aceasta orașul german Klingenthal își va serba a suta aniversare a unei industrii, căreia îi datorează prosperitatea: aceea a fabricării ocarinelor și harmonicelor.

Această industrie a fost introdusă acum un secol de un fabricant de instrumente muzicale numit Glier. Ea a luat azi atâta proporție încât Germania exportează anual 40—50 milioane ocarine și 600.000 până la un milion de harmonici. Aceste cifre reprezintă nouă zecimi din producția mondială; jumătate din această producție vine din districtul Klingenthal, care ocupă în acest scop 6.500 lucrători.

Primul vagon-restaurant

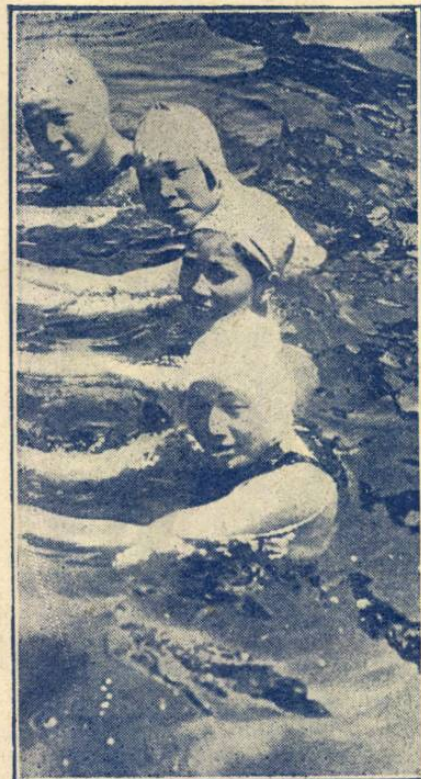
Încă o aniversare după atâtea altele care nu aveau utilitate.

Acum exact 60 ani primul vagon-restaurant și-a făcut primul voiaj.

Era în 1869, în Statele-Unite ale Americii. Drumurile de fier ale Pacificului făcând în șapte zile linia New York—San Francisco, cea mai elementară grijă a confortului cerea ca voiajorii să se poată hrăni și odihni chiar în vagoane. Astfel s'au creiat «vagoanele-hoteluri» având paturi cu resorturi și o sufragerie, ale cărei mese erau așezate aproape ca cele din vagoanele-restaurante de azi. Succesul acestor hoteluri rulante a fost atât de mare încât și alte țări comandară îndată la fel.

Prețul voiajului New York—San Francisco, în care intra și pensiunea, costa acum 60 ani 173 dolari, adică 125 franci aur pe zi.

Campioane exotice de înot



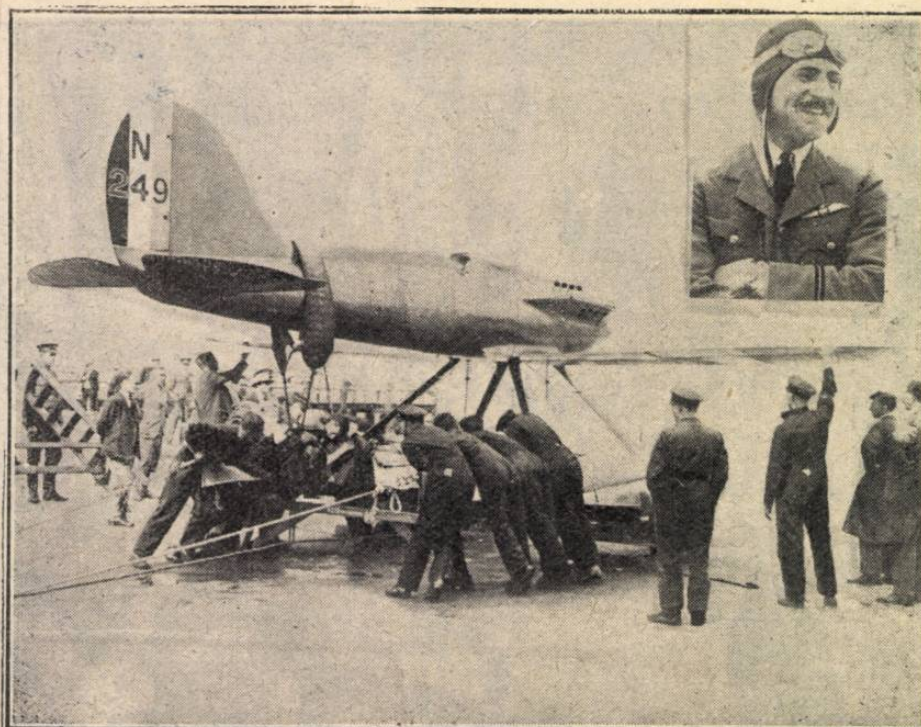
(Photo-exclus. «The New York Times»)

Aceste patru Japoneze: Maebata, Imura, Kikuchi și Nakamura, se antrenează pentru apropiatul concurs de înot din America.

Ces quatre Japonaises: Maebata, Imura, Kikuchi et Nakamura, s'entraînent pour le prochain concours de natation en Amérique.

Diese vier Japanerinnen: Maebata, Imura, Kikuchi und Nakamura, trainieren für das bevorstehende Wettschwimmen in Amerika.

Invingătorul în cupa Schneider



La concursul de hidroavioane pentru cupa Schneider, din Calshot (Anglia), ofițerul aviator englez Waghorn (dreapta, în medalion) a stabilit un nou record mondial cu o viteză medie de 525,75 km. pe oră cu hidroavionul său și a obținut cupa.

Au concours de Calshot (Angleterre) de hydroavions pour la coupe Schneider, l'officier aviateur anglais Waghorn (à droite, en médaillon) a établi un nouveau record avec une vitesse moyenne de 525 km. 75 à l'heure et a obtenu la coupe.

Bei dem Wasserflugzeug-Wettbewerb um den Schneidpokal in Calshot (England) stellte der englische Fliegeroffizier Waghorn (rechts, im Medaillon) mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von 525,75 km. einen neuen Weltrekord auf und gewann den Schneidpokal.

O „regină” ucigașă



Maria Daland Vidal, aleasă în 1928 «Miss Mexico», a ucis pe soțul ei, un general mexican, dovedit că e bigam și tată a trei copii, apoi s'a sinucis și ea.

Maria Daland Vidal, élue «Miss Mexique» en 1928, a tué son mari, un général mexicain, parce qu'il était bigame et avait trois enfants; ensuite elle s'est suicidée.

Maria Daland Vidal, die «Miss Mexiko» von 1928, hat ihren Gatten, einen mexikanischen General, der sich der Bigamie schuldig gemacht hat und Vater von drei Kindern war, getötet und sich selbst erschossen.

Molia

Noua rochie a cucoanei, foarte vaporcasă, e întinsă pe masă. Sboară o molie prin odaie.

— Pentru Dumnezeu, Liza, strigă soțul, ascunde rochia, altfel o mănâncă bestia!

Biciul în Rusia

Guvernul sovietic a interzis ca tribunalele să condamne la pedepse corporale. Această interdicție laudabilă e însă prea puțin ascultată.

Astfel, tribunalul Republicii Germanilor din Volga a condamnat la biciuire 85 țărani.

Șapte au murit sub lovituri.

Ascensiunea unui balon captiv



Cu prilejul unui recent meeting de aviație la Berlin, s'a urcat în aer și acest balon captiv la înălțime de 200 metri; după 45 secunde s'a coborât în bună stare cu pasagerul său.

Im Anschluss an ein Berliner Flugmeeting fand der Aufstieg dieses Freiballons bis 200 Meter; nach 45 Sekunden kam er mit seinem Passagier wohlbehalten wieder herunter.

Macaroane în China



În China, macaroanele sunt aproape tot atât de răspândite ca în Italia, numai că se prepară altfel. Iată niște țărani chinezi punând macaroane să se usuce.

En Chine, les macaronis sont répandus presque autant qu'en Italie, mais on les prépare d'une autre manière. Voici des paysans chinois mettant des macaronis à sécher.

In China sind die Makkaroni beinahe so verbreitet wie in Italien, jedoch ist die Zubereitung etwas anders. Auf unserem Bilde hängen chinesische Bauern Makkaroni zum Trocknen auf.

Din Marc-Aureliu

Sănătatea e, dintre toate comorile, cea mai prețioasă și cea mai prost păzită.

Horoscopul oamenilor-săgetători

Destinul și caracterul oamenilor născuți în luna Decembrie

de L. Florin

și născuți în luna Decembrie
se împart în două categorii:

1. Născuți în intervalul dela 23
Decembrie

2. Născuți
în intervalul dela 1
Ianuarie

Pot totuși din cauza naturii de foc a
semnului zodiacal să se schimbe (con-
trarieze) și să treacă limitele permise.

au interes pentru știință și înclina-
țiuni pentru Artă, Religie și Credință

După poziția planetelor, născuții

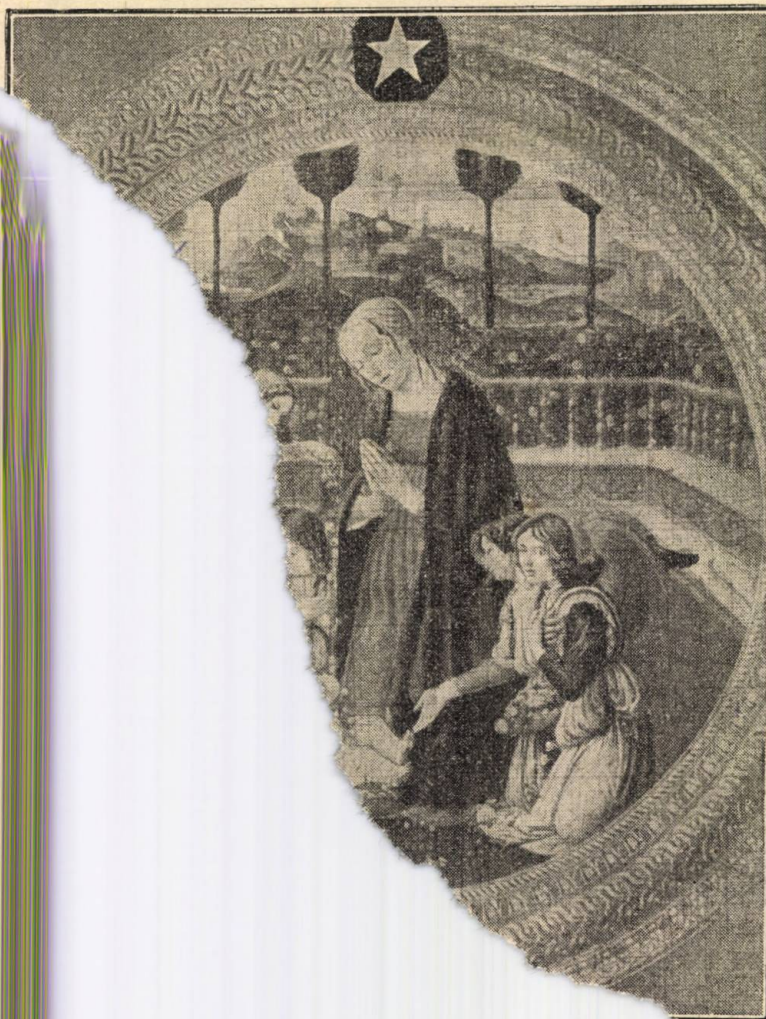
Săgetătorului sunt foarte
dogmatici sau au înclina-
ții pentru fel de fel de
secte și sunt de obicei
cei mai fanatici repre-
zentanți ai concepției lor.
**VIATA OMULUI-SĂ-
GETĂTOR**

Viața le trece foarte
variabil.

Situația în viață se
stabilește foarte greu în
anumite intervale de
timp, dar în general, în
prima jumătate a vieții,
au multe și grele dificul-
tăți de învins.

Începând încă în casa
părintească, condițiunile
influențează ascensiunea
economică. De asemenea
ies la iveală mai cu sea-
mă în anii tineri ches-
țiuni care nu se termină
în mod complet satisfă-
cător.

Între 25-33 ani se pro-
duce o totală modificare
a condițiunilor. Deaseme-
nea o schimbare în ca-
rieră și în legătură cu
poziția planetelor în ho-
roscopul de bază; au sau
mari succese economice
sau o amenințare a pozi-
ției sociale și economice.
În a doua jumătate a
vieții, se pot ivi conflicte
în procese, care ar putea
duce la pierderi financiare
în consecință tre-



- 4) Născuți dela 8—12 Decembrie.
5) » » 13—17 Decembrie
6) » » 18—22 Decembrie

Aceste clase sunt atât de diferite încât dela 3—7 Decembrie se nasc oameni răi, în timp ce dela 13—17 Decembrie se nasc oameni buni.

Oamenii născuți dela 3—7 Decembrie sunt după Unglaub extrem de egoiști, iar cei născuți dela 13—17 Decembrie sunt altruști.

S'AU NĂSCUT IN LUNA DECEMBRIE

- 6 Decemb. 1778 * Gay-Lussac.
7 Decemb. 1863 * Mascagni.
9 Decemb. 1742 * Scheele.
11 Decemb. * Foch.
12 Decemb. 1799 * Heine.
14 Decemb. 1852 * Becquerel.
15 Decemb. 1571 * Kepler.
16 Decemb. 1770 * BEETHOVEN.
16 Decemb. 1888 * M. S. REGELE ALEXANDRU AL JUGOSLAVIEI.
17 Decemb. 1830 * J. de Goucourt.
18 Decemb. * Davy.
18 Decemb. 1786 * Weber.
22 Decemb. * Fabre.
23 Decemb. 1910 * DOMNITA ILEANA.
23 Decemb. * Arkwright.
23 Decemb. 1804 * Sainte-Beuve.
24 Decemb. 1818 * Joule.
27 Decemb. 1822 * PASTEUR.
27 Decemb. 1899 * PRINCIPESA MARIOARA, REGINA JUGOSLAVIEI.

AU MURIT IN LUNA DECEMBRIE

- 2 Decemb. 1521 † Leon X
4 » 1798 † Galvani
5 » 1791 † Mozart
6 » 1870 † Dumas-Père
7 » 1892 † Siemens
8 » 1909 †

- 30 Decembrie 1912 † Spiru Haret astronom
31 » 1882 † Gambeta.

COINCIDENTE

Din cele două tabele de mai sus se poate conchide că în luna Decembrie se nasc sau mor oameni mari, genii.

La 16 Decembrie s'a născut Regele ALEXANDRU al Jugoslaviei și tot la 16 Decembrie s'a născut BEETHOVEN.

Hristos ar reprezinta credința universală și tendința spre pace și frăție
Beethoven este cel mai ilustru reprezentant al Artei și

Pasteur simbolizează geniul Științei, fiind cel mai mare binefăcător pe care l'a avut omenirea până în prezent.

O coincidență demnă de remarcă e faptul că Regele și Regina Jugoslaviei s'au născut ambii în luna Decembrie.

Mai mult: în timp ce Regele Alexandru s'a născut în aceeași zi cu BEETHOVEN, destinul stelelor a făcut prin legile lor de coincidență ca Regina Marioara să se nască în aceeași zi cu PASTEUR.

Voi ruga pe Exc. Sa Ciolac Antici, ministrul Jugoslaviei la București, să binevoiască a atrage atențiunea MM. LL. Regele și Regina Jugoslaviei asupra acestei extrem de interesante coincidențe pe care am găsit-o întâmplător cu prilejul alcătuirii unor tabele cronologice ce o folosesc pentru horoscoape. Sper ca prin bunăvoința d-lui ministru al Jugoslaviei să pot obține datele necesare pentru alcătuirea Horoscopului complet al suveranilor regatului iugoslav.

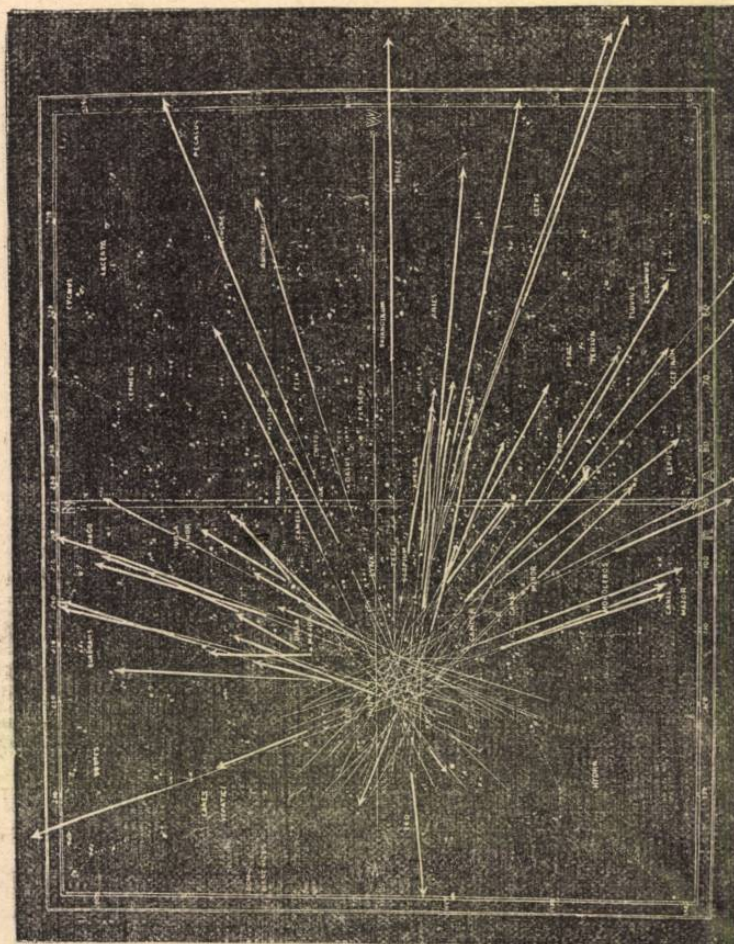
Intre alte coincidențe remarcabile în Horoscopul Regelui Alexandru am observat următoarele:

- 1) Regele Alexandru s'a născut la 1888.
- 2) Regina Marioara s'a născut la 1899.

E o serie de cifre interesante: 88, 99.

- 3) Diferența între anii nașterii 88 și 99 e 11,

- 4) Diferența între anii 27 și 28 e 1.



Radiantul p'oaiei de stele căzătoare, care a avut loc în noaptea de 13 Noembrie 1929.

VEN, care a fost un rege al Artei.

La 17 Decembrie a murit Chopin.

E o coincidență foarte interesantă că Destinul a făcut ca atât de mari

genii ale Muziceii să-și aibă de mari

si sfârșit

pionier. În 40 de ani, Ben Arye n'a mai avut prilej să vorbească românește din Ieși (Iași) cu împrejurimile frumoase unde și-a petrecut anii frumoși ai copilăriei și tinereței sale.

Armatele turco-germane în marșul lor spre canalul Suez, și-au ales Roșina drept cartier general în 1916; munca coloniștilor de 40 de ani a fost distrusă de artileria germană, iar în locul viilor și plantațiilor de portocali, se văd iarăși stâncile goale, cum au fost timp de 1000 de ani.

IAFFA, de unde vi se aduc portocalele mari de Crăciun, e portul cel mai

vechiu din lume. Legenda ne spune că aci și-ar fi construit Noe corabia. Ori cum Noe a fost cel dintâi inginer în construcții navale, trebuie să admitem că Iaffa ar fi cel mai vechi sau unul din cele mai vechi porturi, dar nici până azi nu e încă port, deoarece vapoarele trebuie să ancoreze la 100 metri de tărâm. Iaffa are 100.000 locuitori, iar noul ei cartier: Tel-Aviv, a devenit un oraș de 40.000 locuitori.

Drumul de fer de la Iaffa la Ierusalim s'a construit cu dinamita, deschizându-se zidurile munților.

Cu cât te apropii de Ierusalim, cu

atât priveliștea e mai măreață și stâncile etajate în ziduri naturale infinite se ridică până la cer, deoparte și de alta a liniei.

Ceiace m'a impresionat mult la Ierusalim, în afară de Drumul Patimilor și Sf. Mormânt, e zidul de jale al Templului Regelui Solomon, construit din pietre paralelipipedice de câte 5—6000 kg. fiecare. Zidul acesta, înegrit de vremuri, din care a mai rămas o frântură de 30 metri lungime și 20 m. înălțime, a putut înfrunta 4000 de ani și e vizitat de evrei, creștini și musulmani.

L. F.

SPIONAJ !...

Mademoiselle Docteur, cea mai mare spioană a Germaniei

de H. R. BERNDORFF

Vom relata aci aventurile celei mai mari spioane germane, care a servit Germania în războiul mondial și înaintea lui.

Numele ei adevărat, ba chiar și existența ei, erau vreme îndelungată ținute în secret, și numai puțini știu că trăiește; abia după război colonelul Nikolai a relevat-o în treacă în cartea sa «Puteri secrete». El spunea despre ea că era o femeie uimitor de deșteaptă și frumoasă, care — afară de alt ofițer bine-cunoscut — știa să umble cel mai bine cu agenții de spionaj. Aventurile acestei femei sunt fantastice, iar sfârșitul ei sguduitor.

Numele de «Mademoiselle Docteur» i l-au dat agenții și spionii inamici; în realitate o chema Annemarie Lesser, și casa ei părintească se afla la Berlin în Tiergartenstrasse. La vârsta de 16 ani făcu cunoștință și începu să iubească pe un căpitan din regimentul huzarilor de escortă Carl von Wynanky. Tatăl ei o alungă din casa părintească când relațiile ei cu căpitanul nu rămaseră fără consecință: un copil se născu mort. Căpitanul von Wynanky își dete demisia din armată, fu apoi reactivat și deveni căpitan într-un batalion de căi ferate. Aci lucră cu râvnă, cu ambiție și cu intenția de a fi permutat la Statul major.

În acest timp, Annemarie Lesser se afla la Berlin, nu știa de ce să se apuce și trăia din banii pe cari îi trimitea căpitanul. Dar deodată Carl von Wynanky e lovit de o mare nenorocire. Moșia părintească, administrată de frații săi, e năpădită de datorii, ra-

tele lunare i se reduc la un minimum, și și acestea sunt propriete de creditorii căpitanului, pe cari îi mai are încă din vremea când era în regimentul de escortă.

Căpitanul e disperat. Atunci, comandantul său îi pune dinainte alternativa, sau să-și plătească datoriile, sau să-și dea demisia din armată, și în această situație desnădăjduită căpitanul se duce la Berlin la un camarad prieten, care e locotenent-colonel la Marele Stat major. Locotenentul-colonel îl duce la un ofițer superior, care poartă titlul de Excelență și pe care căpitanul îl cunoaște, iar acest ofițer îl recomandă unui domn J. Matthesius, care are un birou în Bülowstrasse. Biurul acesta, care la stradă vinde automobile și accesorii de automobile, este de fapt un birou de spionaj german, în fruntea căruia se află d. J. Matthesius.

Căpitanul se declară gata, spre a scăpa de datorii și a putea îngriji mai departe de Annemarie Lesser, să facă spionaj pentru patria sa, și astfel, după ce-și plăti datoriile și-și dete demisia din armată, se întâlnește într-o zi cu d. J. Matthesius, la Berlin, în restaurantul hotelului Adlon. D. Matthesius e mic și slab, favoriți îi atârână de pe pomeții ieșiți în afară, iar de sub fruntea bombată îi strălucesc doi ochi neliniștiți; totul e osos și colțuros la omul acesta, care e îmbrăcat într-un sacou bleumarin, admirabil tăiat.

— Uite ce e, începe Matthesius brutal și fără tranziție. Azi e Miercuri. Pleci chiar diseară cu rapidul la Paris. A-

colo, te adresezi firmei «Meunier & Co.», a cărei adresă o găsești pe bilețelul acesta. Adresa te rog s'o înveți pe dinafară, iar bilețelul să-l distrugi. «Meunier & Co.» e o firmă nouă, care trebuie să facă economii la cheltuieli, și patronul ei n'are nici un funcționar. Face încercări cu rulmenți de bile pentru automobile, pentru cauciucuri și alte asemenea lucruri, și se află în relațiuni de afaceri cu firma mea. Or, la oamenii aceștia a venit acum cineva, care oferă planuri pentru construirea unui tun automat, a unui tun de campanie, care, construit ca un revolver cu repetiție, e capabil să tragă cu o foarte mare repeziciune. D-ta ești ofițer, prin urmare îți poți da seama cam despre ce este vorba. Planurile acestea costă cinci mii de mărci. D-ta vei lua această sumă de bani și vei cumpăra planurile, dacă te vei fi convins că sunt utilizabile. Dar nu le vei lua decât după ce vei fi constatat personal că în armata franceză planurile acestea sunt considerate utilizabile și că acolo sunt perspective de a se construi asemenea tunuri. Te rog să nu telegrafiezi, să nu scrii, ci după ce îți vei fi îndeplinit misiunea, fie afirmativ, fie negativ, să te întorci imediat la Berlin și să-mi dai un telefon. După aceea o să ne întâlnim într'un fel sau altul. Noroc, d-le căpitan, și dacă nu te supără, să știi că este ultima dată că ți-am dat acest titlu. Ține-te rog un cec pentru cheltuielile d-tale. La revedere!

La Paris, Wynanky sui o scară suie până la patronul firmei «Meunier & Co.», care era un om extraordinar de

monosilabic, care nu scotea o vorbă, și care, chiar în aceeași seară, îl puse în legătură, într-o cafea mică, cu un domn, care avea o înfățișare cam neglijentă și care declară că a negociat până acum destul cu domnul dela firma «Meunier & Co.», că nu mai așteaptă decât 24 de ore și că după aceea planurile sale vor fi predate altcuiva.

Căpitanul își luă inima în dinți. Incepu să conducă el tratativele, se despărți cu două vorbe de d. Pissard, proprietarul firmei «Meunier & Co.», și-l

duse pe neglijentul domn în camera sa de hotel. Aci examină planurile și le puse vreo două ore. Fumând țigărele și scuipând, Francezul îl privea cu coada ochiului și admise în cele din urmă să revie a doua zi, seara, la aceeași oră.

În aceeași noapte, Wynanky îl sculă pe Monsieur Pissard din somn, în aceeași noapte îi ceru o legitimație cu fotografie că e angajat la firma «Meunier & Co.», în calitate de constructor, iar pentru a doua zi ceru un

pasport elvețian, pe un nume oarecare, cu semnalmentele sale precise.

— Fotografii de pasport am adus. Mi-am închipuit încă dela Berlin că o să-mi trebuiască așa ceva.

Monsieur Pissard declară că asemenea lucruri nu se pot face bătând din palme, ci că e nevoie de o săptămână. Căpitanul ședea pe patul d-lui Pissard. El se gândi ce e de făcut, și deodată fu străbătut de o idee.

(Urmare în numărul viitor).

JOCURI

Colinaă

de Mica Pănescu.

Deslegătorii să găsească cuvinte după semnificațiile de mai jos, după care, punându-le în ordinea dată, vor afla o colindă de Crăciun.

Iată aceste semnificații:

1) Numeral; 2) Regi (învechite); 3) Prepoziție; 4) Punct cardinal; 5) Prepoziție; 6) Destin; 7) Coniecție; 8) Voiajat; 9) Coniecție; 10) Coniecție; 11) Umbriet; 12) Indărât; 13) Exclamație de mirare; 14) Urmărim slove serise; 15) Prepoziție; 16) Notă muzicală; 17) Veche capitală a Palestinei.

Sucesiune de cuvinte

de Duduța Florescu și Lică H. Davidescu, Pitești.

I. Cuvântul de șase litere este un fel de horă de brâu, jucată de Tuțuțeni, mai ales de cei din Vrancea (Mold.).

II. Suprimându-i litera finală, dăm de numele unui vârf de munte din culmea Vulcanului în județul Gorj.

III. Amputându-i din nou ultima literă, dăm de corabia lui Noe.

IV. Suprimându-i iar finala, aflăm numele unei arme (în vechime).

V. În sfârșit amputându-i din nou ultima literă, dăm de o măsură.

Joc în pătrat

de Fănică Nicolaescu, Balș (Romanați).

1. ■ ■ ■ ■ ■ ■
2. ■ ■ ■ ■ ■ ■
3. ■ ■ ■ ■ ■ ■
4. ■ ■ ■ ■ ■ ■
5. ■ ■ ■ ■ ■ ■

Orizontal:

1) Aluent al Prahovei ce străbate Sinaia; 2) Consilieri comunali ai unui oraș; 3) Lumină slabă (poetic); 4) Evita cu dibăc; 5) Oraș în Persia, patria celui mai mare poet persan.

Vertical: la fel.

Soluțiile jocurilor din „O.L.“ No. 49

PROBLEMA DE ARITMETICA

57850 lei

ARITMOGRIF

EDIMBURG
MARTIE
IENICER
LYCOSTOM
ZERNEȘTI
ORGANTIN
LISABONA
AMIRAL

Emil Zola — *Germinal*

JOC IN ROMB

V
A L T
A M A R A
V L A H U T A
T R U P A
A T A
A

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE:

Adâncala (Dolj): Rica și Gică Ionescu.
Brâila: Spirache N. Travlos.

Brașov: Nicu C. Șerban și Bumbu Pușchilă.

București: Fănică Nicolaescu-Balș, Nicu Dumitriu, Titu Dumitriu, Puiu Dumitriu, Eugen Drăguțescu, Ifrim Ioan, Rădița Stănescu.

Buzău: Lionel D'Ally.

Călărași (Ialomița): Puiu Șindrilă și Tiberiu Boboc.

Chier (Arad): Bendea Ioan.

Constanța: Șerbănescu D. Constantin și Vranceanu Gh. Nicolae, Crisanti Anagnostopol. Dimitrie I. Ionescu, Lila și Coca B.

Craiova: Jean și Aurel Dumitrescu-Goiceanu, Clementa Mateescu și Traian Găgiu, Catty Gorunescu și Ștefan Drogoță, Giculina Rădulescu, Gh. Buturoagă, Linette Iliescu și Romu Păun, Dumitrescu N. I. Marin și Bebiță Popovici, Romulus Delacraiovas, inginer Ganster, Lică Georgescu, Mirecea Georgescu, A. Bodescu, Nicu Ionescu, Angel Bogdănescu, Mary Wechsler, Gică Ionescu și Gheorghe Penescu.

Curtea de Argeș: Gogu și Nicu Popescu, Neelly Vișan și Aristotel Cantilly.

Fălticeni: Adam Gavrilu, Lenuța Grigoriu.

Focșani: Micuța și Neculai Roman.

Galați: Ionescu T. Ștefan, Howells G. Dumitru, Antoinette Botez.

Găești (Dolj): Aristică și Rica Sandu.

Iasi: Leocadia căpit. Enescu, Rodica și Emil Gamulea, M. S. Andrieș, Haim Beral, I. Șteinbaum, Constantin și Ionel Popovici.

Pitești: Lică H. Davidescu și Ionescu T. Alexandru, Pascu N. Enghel, Mally Avram și Jacques N. Mendelovici.

Ploiești: Vasile C. Libiu.

Râmnicu Vâlcea: Iustin și Octavian Iliescu, Stoicescu Gh. Ion, Scăeșteanu N. Gheorghe, Mimy Șteflea, Nidia Copety, Sandy Șteflea și N. Grăsoiu, Adrian Drăghicescu.

Roman: Dan Florescu, Viorica Florescu.

Roșiori de Vede (Teleorman): Luțu Chendea și Sica Buraeu.

Sighișoara: George I. Chendea și Gh. Vendel, George și Emil Besnea.

Sinaia: Sarmiza și Lavinia Marinescu.

Strehaia (Mehedinți): Marylena Cioică și Angela Anițescu, Ileana Anițescu și Gogu Gogulescu, Tomyța Șufan și Pușa Cioică.

Tecuci: Mișu Grigoriu.

Turnu Măgurele: Voicescu G. Petre.

AU DESLEGAT PROBLEMA DE ARITMETICA ȘI ARITMOGRIFUL:

București: Margaretha Adam Anastasiu.

Craiova: Constant I. Cosma și Costel Talapin.

Isaccea (Teleorman): Marioara Ghimpețeanu.

AU DESLEGAT PROBLEMA DE ARITMETICA ȘI JOCUL IN ROMB:

București: Nicu Ionescu.

Calafat (Dolj): Lenuța Petrovici și Imela Baisman, Gică Marinescu și Chiva Broscărescu, Aurel N. Mittă, Costică N. Mittă, Marinel P. Mittă și Marcel V. Neamțu, Mița Lieulescu și Costică Trăistaru, Marin C. Antonie și Florica Dragu, Leontina Nicolaescu și Marioara Diculescu.

Craiova: Jonny Georgescu.

AU DESLEGAT ARITMOGRIFUL ȘI JOCUL IN ROMB:

Arbănași: Mircea V. Bărsan, Georgel V. Bărsan.

Băicoi: Andrei Modroga.

Bărlad: Ovidius și Decebal Idriceanu, Ernest Andoniu și Natalia Popa.

Bișan (Buzău): Valerica și Gicu Iliescu.

Bolintinul din Vale (Ilfov): Marinel Andreescu, Vasilica Andreescu, Mișu C. Mățăchită, Vasile C. Mățăchită.

Botoșani: Prisnea I. Const.

Braduri (Argeș): Gheorghe Ionescu.

Breaza (Buzău): Victor Elefterescu și George Penelescu.

Bucecea (Botoșani): Israel Ghingold.

București: Nicu Marin, Nicolae Petrescu, Petruța Petrescu, Lucian Setrescu, Sergiu și Nicușor Calmanovici, A. și N. Moscovici, Dănică Trăian Elisievici, Gigel Gheorghe Elisievici și Puiu Candid Elisievici, Georgică I. Dihoescu, Lelia Niculescu Mitică Popescu și Dumitrescu Elena, Theodor și Sylvia B. Petrescu, Nelu Economu, Leni și Nicu Dăncău.

Buzău: Trăinel Gh. Roman, Aurelia Anastasiu, Ionel M. Ionescu și Gicu Măcelarul, Aurica Enescu și Darius Petrog, Nicu și Trăinel Dragomir, Rudy Magirean și Nina Iesenbord, George Țifeica și Fănică Marinescu, Aurel și Gigi Vasilescu.

Câmpina: Georgescu D., Gheorghe Berceanu, Teodor Marcu.

Cândești (Buzău): Maria și Nicu Cristescu.

Chișinău: Melenciu Alexandru, Mironușca Bersadski.

Cluj: R. O. Botezan și I. G. Georgescu.

Constanța: Tiberius și Dumitrescu, Ionel Negoită și Georgetta Angelescu, Gicu Mușatescu și Eugenia Sârbu, N. Enăchescu și George Kivu, Gicu Georgescu și Tantză Pantazescu, Ionel Stețcu.

Craiova: Mady și Jeana Rocoș, Bernhard Liebermann, Any Farchy, Soufrin și Lazăr Handey, Paula și Lenuța Raicea, Mircea Rădulescu, Titty Scărlătescu, Gicu Popescu, Mary Sechedy, Cici Popescu.

Crefești-Sintest (Ilfov): Ionică Șerban.

Curtea de Argeș: Stella Michel, Ionescu Nicolae, Drăguț T. Gheorghe și Lola Stănescu, Ionel Stoica Steseret, Alex. Rădulescu-Mortalogi și Stelian Popescu-Belzori.

Dobrești (Argeș): Ionel Trandafir.

Focșani: subl. Alex. Mih. Timuș.

Galați: Georges Stoicescu

Găvârnești (Buzău): Aurica Marinescu și Costică Popescu.

Gura Boului (Olt): Costel Bacria și Cristea Rădescu.

Herța (Dorohoi): Mina Abramovici.

Hotarele (Ilfov): Marioara Duiculescu și Georges Dumitrașcu.

Lipova: Vichente Micău, Horga Ioan.

Măgurele (Ilfov): Sylvia și Despina Dumitrescu.

Nova Sulița (Hotin): S. Omegar.

Oravița (Caraș): Plinius și Caius Oancea.

Orșova: Margaretta Balla și Relu Ionescu.

Padina (Buzău): Nicu I. Parapencea

Patru Frați (Ialomița): Titi Kazan și Funtzi Dumitrescu.

Perișor (Ialomița): George și Lenuța Mușat.

Piatra (Teleorman): Nicu Constantinescu.

Plocești: Nic. Georgescu, Mișu Pitiș și Natacha Vl.

Provița de Sus (Prahova): Aurel Cosmoiu și Velcu D-tru, Petre Baiculescu.

Tg. Jiu: Mișu N. Lăpăduș, Minail B., D. Popescu și Grigore N. Diulescu, Ticu Crivăț și Marioara Opreșescu.

Țintest (Buzău): Calliopy Popescu și Mitică Ioniță.

Titu (Dâmbovița): Tantz Comănescu și Gogu Georgescu.

Urziceni (Ialomița): Vasiliță și Ionel St. Popescu.

Zimnicea (Teleorman): Lecy Leno și Nemi Terai.

AU DESLEGAT NUMAI JOCUL IN ROMB:

București: Julietta Dudescu, Avram Boler.

Focșani: Emilia M. Popescu.

Giurgiu: Stelică Nedeleșcu și Eftimiu Mirescu.

Mălini (Fălcieni): Aurel și Mircea Bărsan.

Râmnicu Vâlcea: Gavril I. Dumitrescu și Mimy Georgescu.

AU DESLEGAT NUMAI ARITMOGRIFUL:

Brăila: Niculescu P. Alexandru.

Iasi: Frederica Braunstein.

Zimnicea (Teleorman): Petre I. Orodol.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘTIGAT:

Premiul problemei de aritmetică: Nicu C. Șerban ((Brașov).

Premiul aritmogrifului: Mary Wechsler (Craiova).

Premiul jocului în romb: Haim Beral (Iasi).

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeadă adresele exacte, spre a li se expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

Vor primi câte un carnet de bonuri «Suchard», prezentându-se la redacție dimineața dela 8 la 11 jum. și după amiază dela 2 la 4, următorii:

Tity Dumitriu, Rădița Stănescu, Nicu Ionescu, Margaretha Adam Anastasiu, Nicu Dăncău, Avram Botez, Nelu Economu, Theodor B. Petrescu, Mitică Popescu, Puiu Dumitriu.

AU MAI DESLEGAT JOCURILE DIN «O. L.» No. 48:

Constanța: Crisanti Anagnostopol, H. M. Surmenian.

Roman: Dan Florescu, Viorica Florescu.

Zubrești (Orhei): Niculae C. Ionescu.

Cărți Noi

1313 INTREBARI SI TOT ATATEA RASPUNSURI. CULESE, REDACTATE SI GRUPATE DE MARIELISE EMILIAN. BUCUREȘTI I. EMINESCU S. A. STR. PARLAMENTULUI.



EMINESCU S.A. BUC. 1 PARLAMENTULUI 2

Avem înaintea noastră, originalul și interesantul volum cu titlul de mai sus.

Înainte de a-i face o recenzie amănunțită, vom spicui câteva pasagii din «Prefața» acestui interesant volum:

«Toate-s vechi și nouă toate». Vechi și noi, dar totdeauna aceleași — eterne și invariabile — sunt întrebările și răspunsurile adunate în acest volumaș.

În epoca furiei «Cuvintelor încrucișate», jocuri cari, aduse la o adevărată virtuozitate, te fac să rememorezi geografia și istoria universală, istoria literaturii și a artelor, științele naturale cât și mitologia și îți reamintesc numele personalităților, în viață sau de mult trecute în lumea de unde nimeni nu se mai întoarce, a fost reardus la lumină și perfecționat și jocul «Intrebărilor și al răspunsurilor», joc care a existat, cu secole în urmă, sub o formă mai naivă, cu întrebări ca: «Ce ai totdeauna la mână dreaptă când te plimbi prin grădină?» răspunsul fiind: «Cinci degete».

La alcătuirea culegerii de întrebări și răspunsuri, pe care le-am adunat din toate domeniile enciclopediei, m'am străduit să-i dau un caracter general, preferând întrebările așa zis clasice, generale, întrebările internaționale și naționale, evitând, pe cât eu putință, excepțiile și particularitățile.

Răsfoind această carte, prezentată sub forma unui joc, cititorii vor găsi multe întrebări peste măsură de ușoare alături de multe chestiuni, la cari e destul de greu de răspuns. Acest amestec l'am crezut necesar pentru a face jocul mai interesant, pentru a da puțință participanților să poată da și răspunsuri bune — fiind cam jenant, să tot ridici din umeri sau din sprâncene, sau să răspunzi meren: — «Am răspunsul pe limbă, dar nu mi-l amintesc...» — iar în acelaș timp să-ți împropăzezi fapte și cunoștințe epocale, de care niciun om cult nu se poate lipsi.

Asemenea unei albine care adună sucul dulce și aromat din florile preferate, am cules și adunat în acest volumaș datele, faptele și evenimentele de seamă, consacrate de aeropagul cultural mondial, spre a le pune la îndemâna tuturor acelor cari vor să se distreze cu folos.

Nu putem decât recomanda această carte distractivă și folositoare.

CEL MAI FRUMOS ȘI MAI UTIL CADOU DE ANUL NOU

Pentru a fi pe placul cititorilor noștri statornici, le oferim de Anul Nou următorul lot de cărți bune, numai autori celebri, CU O INSEMNATA REDUCERE DE PREȚ.

Contra Lei 500 (cinci sute) oferim CARTI în valoare de
Lei 600 (ȘASE SUTE) și anume următoarele 14 volume:

Claude Farrère	Casa Oamenilor Vii
Edgar Allan Poe	Aventurile lui Gordou Pym
J. Kessel	Noți siberiene
Alfred de Musset	Sposedania unui îndrăgostit
Prințesa Lucien Murat	Viața amoroasă a Caterinei celei Mari
Ivan Turgheniev	Eroismul Dragostei
Ivan Turgheniev	Un cuib de Nobili
Henri Murger	In noaptea nunții
Alex. Puskin	Fata Căpitanului
F. M. Dostoievski	O femeie blândă
Björnstjerne Bjornson	Poveste de dragoste
Jean Richepin	Povestire din Lumea Nouă
Guy de Maupassant	Nuvele
Gabriele D'Annunzio	Tragedie a două Fecioare

Doritorii de a obține acest **lot de cărți bune**
EFTINE, ALESE, UNA ȘI UNA, lot care constituie

**CEL MAI FRUMOS ȘI MAI UTIL
CADOU DE ANUL NOU**

pentru tineret și pentru orice vârstă

se vor adresa la:

Editura „EMINESCU“

București I Str. Parlamentului, 2

Comenzile se vor efectua franco numai contra cost prin
mandat postal sau contra ramburs accontat.

ZODIA CAPRICORNULUI **(ZODIA ANULUI NOU)**

de L. FLORIN

Caracterul și destinul oamenilor născuți dela 23 Dec. — 20 Ianuarie

În articolele precedente ne-am ocupat de două categorii de oameni, anume:

1. OAMENII-SCORPIONI, (numiți de astrologii germani «Skorpion-Menschen»), născuți în intervalul dela 24 Octombrie — 22 Noiembrie.

2. OAMENII-SAGETATORI (numiți «Schütze-Menschen») născuți la 23 Noiembrie — 22 Decembrie.

În cele ce urmează vom descrie o a treia categorie, anume:

3. OAMENII-CAPRICORNI, (sau cum ar spune nemții «Steinbock-Menschen»), categorie în care intră toți cititorii noștri născuți în intervalul dela 23 Decembrie — 20 Ianuarie.

Semnul Capricornului e la întretărirea a 2 ani

Viața noastră se trece repede în muncă și griji cotidiene.

Abia la sfârșitul lui Decembrie ne dăm seama că prea repede a fugit anul și la începutul lui Ianuarie nu suntem încă obișnuiți cu noul an, ale cărui enigme și evenimente nu le putem întrezări.

Ce oare ne va aduce noul an 1930?

Semnul Capricornului (C) e poate cel mai interesant din tot Zodiacul, fiind SINGURUL care e la întretărirea a 2 ani.

Copiii născuți la sfârșitul lui Decembrie și la începutul lui Ianuarie vor păstra toată viața înrăuirile meteorologice și astronomice ale primei zile a nașterii lor.

Noaptea cea mare

În ziua de 22 Decembrie la orele 9 și 53 minute soarele intră în Zodia Capricornului, atingând în zodiac cea mai mare declinație australă (23° 26' 58").

Noaptea de 22 spre 23 Decembrie e cea mai lungă noapte a anului.

Când soarele intră dar în zodia Ca-

faza de gestațiune după solstițiu.

Astrologia a constatat, în urma unor observațiuni făcute timp de mii de ani, că ar exista o deosebire fundamentală între oamenii născuți înainte de 23 Decembrie și după 23 Decembrie, chiar dacă diferența de naștere ar fi de câteva zile ori poate chiar de câteva ore.

Avem dar două categorii de oameni născuți în Decembrie și anume:

1) oameni înainte de solstițiu;

2) oameni după solstițiu.

Bineînțeles că în afară de lungimea astronomică a zilei, trebuie să fie și alte criterii mai puțin cunoscute, precum:

a) variațiunea magnetismului terestru;

b) variațiunea radiațiunilor solare;

c) acțiunea razelor cerești, de care ne-am ocupat într'un articol precedent, etc.

Caracterul și destinul oamenilor din Zodia Capricornului

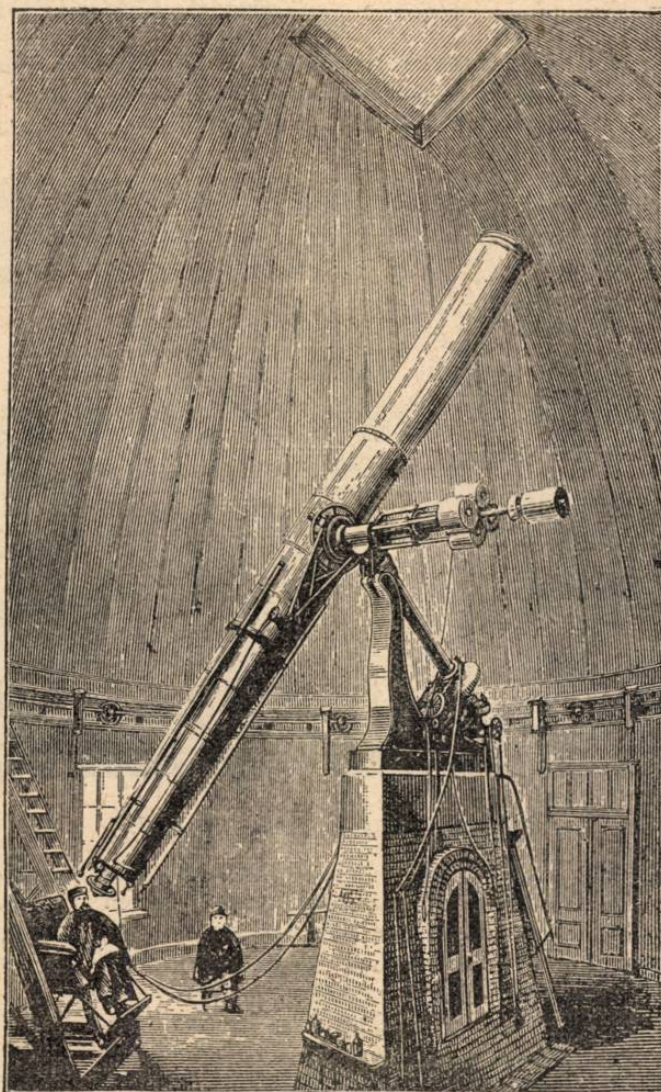
Caracterul și Destinul oamenilor ar fi dar diferit, după cum sunt născuți înainte sau după «noaptea cea mare», pentru a vorbi în limbaj popular, expresiunea «solstițiu» fiind mai puțin cunoscută de masa mare a publicului.

Și pentru că întrebuițăm cuvinte populare, vom menționa că în popor zodia Capricornului e cunoscută sub numele de «Zodia Tapului».

Să nu creadă însă cititorii că în Zodia Leului s'ar naște oameni superiori Zodiai Tapului.

Din contra, sub semnul Capricornului s'au născut cele mai mari genii, în timp ce sub semnul Leului nu s'a născut nici-un om într'adevăr superior.

Zodia Capricornului e una din cele mai interesante. Unul din cele două tropice ale globului pământesc, se nu-



Marea lunetă dela Observatorul naval al Statelor Unite (Washington).

pricornului, avem solstițiul iernii.

A doua zi după solstițiu, zilele încep să crească și această creștere a luminei asupra întunericului are probabil o mare influență asupra condițiunilor genetice.

Un bun specialist, bunăoară, d. prof. dr. Manicaticide, ne-ar putea spune precis ce anume fenomene de natură biologică se petrec în dezvoltarea organismului și sufletului unui copil în

mește Tropicul Capricornului, cum știu desigur mulți din cititorii noștri cari își mai amintesc noțiunile geografice elementare învățate în clasele primare.

Câțiva oameni-capricorni

Iată o listă a celor mai de seamă «oameni-capricorni», adică născuți în intervalul de la 23 Decembrie — 20 Ianuarie:

- 23 Dec. (1732) * Arkwright.
- 24 » (1818) * Joule.
- 25 » (1) * ISUS HRISTOS.
- 27 » (1822) * Pasteur.
- 28 » (1859) * Zamenhof.
- 4 Ian. (1853) * Roux.
- 5 » (1642) * Newton.
- 9 » (1857) * Lippmann.
- 13 Ian. (1868) * Brătescu-Voinești.
- 17 Ian. (1706) * Franklin.
- 19 Ian. (1736) * Watt.

Cum s'ar putea ca și unii cetitori mai culti să fie mai familiarizați cu numele lui Sherlock Holmes decât cu numele unui Arkwright sau Roux, voi da câteva rânduri explicative.

Arkwright, fost cal-fă de bărbier, a inventat războiul de țesut, creînd astfel industria textilă. Și în timp ce în urma acestei industrii mulți monștri au ajuns miliardari, Arkwright muri în mizerie ca aproape toți marii inventatori. Bineînțeles după moarte i s'a ridicat o statuie în Anglia.

Joule e unul din cei mai mari fizicieni ai lumii. Intre altele descoperi una din legile fundamentale ale Electricității, numită «legea lui Joule».

HRISTOS, născut iarna într'un statul de vite, a creiat o religie nouă și o morală nouă.

Pasteur, creatorul Bacteriologiei, e fiul unui lucrător tăbăcar. Fără a fi medic, Pasteur a revoluționat Medicina și e considerat cu drept cuvânt ca cel mai mare binefăcător al Umanității ce a fost până astăzi.

Zamenhof a inventat limba Esperanto, limba oficială internațională într'un viitor apropiat.

Roux, primul elev și continuator al lui Pasteur, a creiat «Institutul Pasteur» și a făcut lucrări importante în Bacteriologie.

Newton, fiul unui țăran, a descoperit legea atracțiunii universale.

Lippmann, unul din cei mai mari fizicieni, a descoperit între altele fotografia în culori.

Brătescu-Voinești, unul din cei mai mari prozatori ai țării noastre, s'a născut în Ianuarie, în aceeași lună cu cel mai mare poet al nostru: **Eminescu**.

Cum însă **Eminescu** s'a născut la 28 Ianuarie, în zodia Vărsătorului, vom face horoscopul acestui geniu al

Caracterul și destinul oamenilor născuți în zodia capricornului

Iată după astrologul englez **Dr. Ely Star** latura pesimistă a caracterului și destinului oamenilor-capricorni.

poporului român într'un număr viitor.

Franklin, fost lucrător tipograf, a descoperit paratrăznetul.

Watt, un simplu lucrător, ajuns inginer și inventă mașina de aburi.

Intre coincidențele Capricornului e interesant de remarcat că în ziua de 5 Ianuarie 1642 s'a născut **Newton** și 3 zile mai târziu, la 8 Ianuarie 1642 a murit **Galileu**.

te, fiind prea altruști, risipind prea mult timp pentru alții și ocupându-se prea puțin de ei înșiși.

După alți astrologi, unii oameni născuți între 23 Decembrie și 20 Ianuarie sunt pozitivi, ambițioși, capabili de orice pentru a se ridica, se ocupă de politică practică, sunt pasionați, irascibili, prudenți, sceptici, studioși și foarte muncitori.

«Bărbații născuți în zodia Tașului aleargă după mări și cred că alții ca dânsii nu mai sunt pe lume» ne spun vechii hronologi și astrologi români.

În parte o fi având dreptate, ținând seama că oameni ca **Hristos**, **Newton**, **Pasteur** și alții, născuți în această zodie, sunt in-

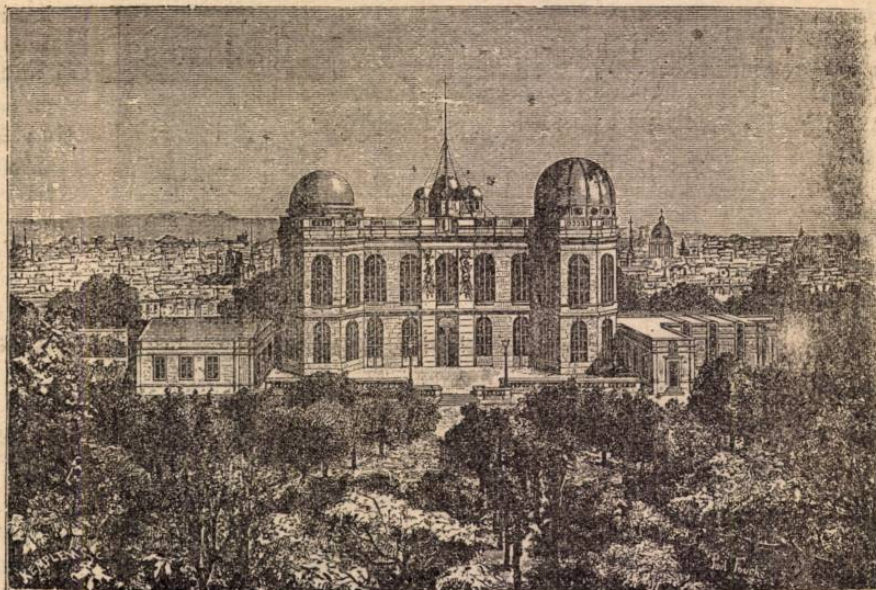
dividualități foarte mari, dar ei n'au alergat după mări, au devenit mari după moartea lor, deși în timpul vieții au fost de o rară modestie și bunătate.

Femeile capricorne

Femeile născute în zodia Capricornului sunt, după astrologii francezi, frumoase, coquette, capricioase, sensibile la omagii, afectuoase, sensuale, dornice de plăceri, foarte timide în tinerețe, dar orgolioase mai târziu, îndrăznețe, uneori intrigante, dornice de a se ridica și a străluci, știind să-și conducă barca pe oceanul vieții.

Fetele, capricioase după măritis își schimbă mult caracterul, sunt de obicei bune soții, dar sunt cam geloase și binînțeles își dau silința să ascundă necazul lor.

După vechii astrologi români, «zo-



Observatorul astronomic din Paris.

— «În zodia Capricornului se nasc reformatorii religiilor, uneori oameni triști, cu spirite prea independente.

«Rar se însoară, pentru că preferă independența, neputând suporta căsnicia și în cazul când se însoară, preferă viața de club și ocupațiunile sociale în loc să-și vadă de casa lor.

«Cu timpul își pierde individualitatea lor puternică. Ei sunt utopiști sau prea luminați, veniți prea de vreme sau prea târziu pentru epoca lor».

Câțiva oameni-capricorni

Astrologul **Star** are în parte dreptate. **Newton** și alți capricorni nu s'au căsătorit, iar **Pasteur** își petrecea tot timpul în laborator, chiar în dauna intereselor familiei sale și a propriei sale sănătăți.

Oamenii-capricorni au dar și defec-

dia Țapului aduce femeii chipeșe, cu nuri, umblând după găteți și petreceri; au cusurul de a fi cam zuliare, măcar că nu vor să arate».

Ne oprim aici, promițând cititorilor a continua în numărul viitor.

Un prieten ne-a atras atențiunea că articolele noastre se sfârșesc tocmai în momentul când devin mai interesante și atențiunea cititorului e captivată, exact ca în poveștile celor 1001 de nopți.

Cetitorii cari citesc într'adevăr cu interes seria articolelor noastre științifice, sunt rugați:

1. să recomande această revistă în cerul prietenilor și cunoștințelor lor.

«OGLINDA LUMII» e singura revistă din țară care face sacrificiul tipărind un supliment cu articole de

Astronomie, Astrologie etc. cu ilustrațiuni serioase cum rar se întâlnește în vre-o carte.

2. cititorii sunt rugați să aibă în-

rosopul complet al câtorva personalități distinse din țară.

Interpretările date de d-l Florin vor face mare senzație.



PASTEUR



WATT



FRANKLIN

Patru zodii vor fi descrise în numărul viitor și anume:

- 1) Zodia Scorpiei
- 2) Zodia arcașului
- 3) Zodia Țapului.
- 4) Zodia Vărsătorului

credere în horoscoapele noastre. Astrologia modernă a avut un succes enorm în țările occidentale.

Fiecare cititor își poate cunoaște caracterul și destinul în urma unui Horoscop alcătuit cu îngrijire.

In numărul viitor vom publica Ho-

Toți cititorii noștri și cunoscuții lor născuți în intervalul dela 24 OCTOMBRIE—19 FEBRUARIE vor găsi descrierea detaliată a caracterului și destinului lor în No. viitor al revistei.



E. N. I. Nicoră (Cluj). Planeta dv. e Saturn iar zodia e Capricornul. Primul eveniment în viață important va avea loc la 1930. Citiți articolul de Astrologie al acestui număr.

K. B. München (Germania). Anul nașterii e stăpânit de Venus. Planeta bună pentru femei. Zodia dv. e Săgetătorul care a fost descrisă în revistă săptămăna trecută.

Constantin Mărgăritescu, com. Ciorăști (jud. R.-Sărat). Și planeta d-tale e Venus. Anii viitori 1934—1935 vor fi buni pentru călătorie în cazul când vei avea bani. Zodia căreia aparții e Balanța, decanatul III care arată multă amabilitate și judecată bine cumpănită. Vei reuși în viață. La 1913, 1920, 1927 și 1929 au avut loc date importante în viață.

«Bucla» (Dorohoi): Zodia dv. e Gemenii care e bună. V'ați născut în ziua marelui filozof Platon. Anul Dv. de naștere a fost stăpânit de Marte, planetă bună pentru schimbarea felului vieții. Eveniment important în viața Dv. va avea loc la 1932.

Alex. Grigorevici, com. Comănești (jud. Bacău). Planeta dv. e soarele, an bun în viitor 1933, zodia dv. e Gemenii, ultimul decanat, foarte bună.

Horoscopul arată inimă bună, pricepere,

cinste, naivitate, caracter impresionabil și sentimental. Viitorul apare frumos după 1933.

Marioara Balaban (Loco). Planeta d-tale e Jupiter care arată noroc, dragoste, uneori bogăție. La 1931 va avea loc un eveniment fericit în viața d-tale. Zodia Vărsătorul căreia aparții va fi descrisă într'un număr viitor.

Teodor G. Ne arătați că v'ați născut la 10/23 August 1877 căciace nu se poate pentru că în secolul trecut diferența între stilul vechiu și stilul nou a fost numai de 12 zile și nu de 13 ca în secolul nostru. Sunteți dar născut la 22 August în ultimul decanat al Leului, care vă va aduce abia la 1933 un eveniment important; planeta dv. e soarele.

Gogu Georgescu (Sălcuța). Planeta dv. e Jupiter bună pentru dragoste și noroc. Zodia e Berbecul, una din cele 4 zodii foarte bune care va aduce evenimente fericite la 1931 și 1938 Această zodie va fi descrisă curând în revistă.

Calipso (Loco). Planeta dv. e Marte care arată că începând din anul 1932 va trebui să schimbați felul vieții. Zodia dv. e Taurul, una din cele patru zodii foarte bune. In același zi cu dv. dar în alt an s'a născut

Rudolf Valentino, cel mai mare artist al ecranului. Anii dv. principali au fost 1883, 1890, 1897, 1907, 1911, 1818, 1925.

Aurelia Lascar (Gara de Nord). Anul dv. a fost stăpânit de Mercur, zodia e Balanța decanatul I, eveniment fericit în viitor va avea loc la 1930 și 1935. Zodia Cumpenei arată multe calități bune dar și unele defecte.

Veronica Chemu (?) Rugăm în viitor a serie mai frumos, caligrafic. Anul dv. fiind stăpânit de Saturn va trebui să vă schimbați felul vieții în 1930, zodia dv. e Balanța, decanatul II.

Traian Gogu, com. Oboga (jud. Roman): Anul nașterii a fost stăpânit de Luceafărul, cea mai frumoasă planetă. Zodia d-tale e Balanța care arată că-ți va merge bine în viață. La 1920 și 1927 au avut loc evenimente principale în viața d-tale și în viitor va avea loc la 1930 și 1937. Vom descrie în revistă toate zodiile, deci și Balanța sau Cumpăna.

CITITORII cari așteaptă răspunsuri prin poștă și nu sunt trecuți în lista de mai sus, nici în listele precedente, sunt cu insistență rugați să aibă răbdare, răspundem cu întârziere din cauza miilor de scrisori primite.

Vom răspunde tuturor scrisorilor. Toți cititorii vor fi satisfăcuți.

I. Meloni (Prejmer): Anul nașterii d-tale a fost stăpânit de Mercur care arată că în anii 1907, 1914, 1916, 1921 și 1928 au avut loc date importante în viață. Zodia d-tale fiind Capricornul, citește descrierea ei în numărul acesta. Te-ai născut în aceeași zi cu Isus Hristos, mântuitorul lumii. Evenimente importante în viitor vor avea în 1930 și 1935.

Claudiu Filippi (Loco): Copilul de 3 ani al cărui Horoscop se cere e născut în zo-

dia foarte bună a Fecioarei și are soarele drept planetă. An bun în viitor 1932.

A. B. C. (Loco): Zodia dv. va fi descrisă în numărul viitor.

Ana M. (Bălți): Zodia Scorpiei a fost descrisă în No. 46 și vom mai reveni asupra ei în numărul viitor.

Eugen Gh. P. (Timișoara): Precizați dacă data nașterii e 1905 sau 1903, bonul nefiind scris cîte. N'avem și serviciu ieroglific.

I. Roată (Tulcea): Idem.

Vasile Tășcău (Loco). Vă mulțumim pentru scrisoarea dv.

Elena (Ochiuri). Planeta Dv. e Marte, bună în cazul Dv. pentru schimbarea felului vieții. Zodia Dv. Săgetătorul a fost descrisă într'un număr precedent. An bun în viitor 1932.

Sărmana Leilla (Loco). Anul nașterii Dv. a fost stăpănit de Saturn, zodia Dv. e Gemenii. Cum v'ați născut într'o zi apropiată de Solstițiul de vară, cea mai lungă zi a anului. Citiți într'un număr viitor descrierea zodiei Gemenilor.

Florica (Loco). Planeta Dv. e Marte, an bun în viitor 1932, zodia dv e Vărsătorul care va fi descrisă în revistă în luna Ianuarie.

Nicolae (Brăila). Aparții planetei Marte și zodiei Leului, decanatul I, an fericit în viitor la 1930.

Oscar B. (Ploesti): Zodia dv. o vom descrie săptămîna viitoare.

Maria N. (Iasi): Precizați dacă data nașterii e după stilul vechiu sau nou.

N. Păunescu (Reșița). V'ați născut în zodia Peștilor, care va fi descrisă în luna Februarie. E una din cele mai bune zodii,

între alții Edison și Flammarion s'au născut în luna Dv. Aparțineți planetei Marte Eveniment fericit vă așteaptă în anul 1932.

Vasi'e Teodoroiu (Puicioasa). Planeta Dv. e soarele, zodia e Leul, an bun în viitor 1933. Zodia Dv. va fi descrisă într'un număr viitor al revistei. Horoscop vă putem trimite în condițiunile arătate în revistă.

I. Meyanov (Cetatea Albă). Planeta Dv. e luna; bună pentru sănătate, minte, iubire de oameni; zodia dv. e Fecioara, una din cele mai bune zodii. An bun în viitor 1936.

Nicolae Sp. (Brașov). Planeta Dv. e Venus, zodia Racului, ultimul decadaț. Zodia Racului (Cancerului) fiind titlul celebrului roman al marelui nostru scriitor M. Sadoveanu, vom publica într'un număr viitor o descriere completă a acestei zodii atât de interesante. Eveniment important în viața Dv. va avea loc în 1934.

Mihai Grigoriu (Tecuci). V'ați născut în zodia Leului sub protecția planetei Jupiter. An important în viitor 1931.

Jean Bacău (Luncaci). Zodia Dv. e Vărsătorul, citiți avizul de mai sus. Eveniment important în viitor la 1933.

J. Pastia (Focșani). V'ați născut la intersecția zodiei Peștilor cu zodia Berbecului, câteva ore înainte Equinoxului primăverii. Destinul persoanelor născute la intersecții zodiacale se poate afla numai prin Horoscop complet.

Târgovișteanca, com. Viforâta (jud. Dâmbovița). Planeta Dv. e luna, zodia e Fecioara, ultimul devanat. Eveniment fe-

ricit în viitor la 1936, probabil și la 1930. David Held (Loco). Planeta Dv. e soarele și zodia Taurul, una din cele mai bune. V'ați născut în ziua morții lui Napoleon I.

Maria Șerbănescu. Poste-Restante (Loco). — Planeta Dv. e Venus, bună pentru femei, și zodia căreia aparțineți, e Leul. Eveniment fericit în viitor la 1934.

Gh. U. (Chișinău). — Planeta Dv. e Jupiter, cea mai mare planetă, zodia Dv. e Fecioara, evenimente mari în viața Dv. vor avea loc în anii 1931 și 1938.

Myza (Loco). — Fetița Dv. Adina e născută sub protecția planetei Soarelui în zodia Vărsătorului, care va fi descrisă în revistă în luna Ianuarie.

Stella S. (Loco). Planeta Dv. e Saturn și zodia Dv. e Săgetătorul, care a fost descrisă într'un număr precedent.

CELORLALȚI CITITORI — Vă vom răspunde în numărul viitor.

**

Cititorii vor găsi horoscoape generale în numerele viitoare.

Vom răspunde prin revistă scrisorilor primite până la 31 Decembrie 1929 și vom răspunde prin poștă cititorilor cari au trimis bani.

2) SPIONAJ!...

Mademoiselle Docteur, cea mai mare spioană a Germaniei

de H. R. BERNDORFF

— Hm, zise el; mi s'a spus că ești un om priceput; mi s'a spus că cunoști bine meseria noastră... Ei bine, Monsieur, îți da d-ta seama ce mirați vor fi oamenii din Berlin când vor afla că au aci un imbecil care nu se pricepe la nimic, un dobitoc fără pic de inteligență? Adică de ce crezi d-ta că te plătim noi? Crezi cumva că te plătim ca să nu fii în stare să procuri cuiva un pasport fals în decurs de câteva ceasuri?

Monsieur Pissard se întoarse repe- de în pat pe partea cealaltă și-și ascunse fața în perne. Căpitanul își închipui că Pissard e abătut din pricina violentelor cuvinte pe cari i le adresase. Ar fi fost nemaipomenit de nimit, dacă ar fi știut că omul din pat se căznea din răspuțeri să-și ție răsul.

Căpitanul von Wynanky obținut pas- portul dorit. Documentul acesta era excelent, și căpitanul citi pe el că-l cheamă George Nieweg, și simți o adevărată bucurie în fața ștampilei su- perbe, aplicate pe hârtia aceasta. Și a-

poi făcu ceva, de care s'a răs foarte mult în lumea agenților internațio- nali, însă mult mai târziu, când fapta aceasta ajunsese la cunoștința lor: că- pitanul se duse vesel și neîngrijorat în văgăuna leului, la Statul Major francez, și prezintă planurile tunului cu repetiție căpitanului de geniu din biuroul respectiv. Memoria sa infaili- blă îi fusese de folos. El copiasse pe dinafară, încă în noaptea aceea, pla- nul domnului neglijent. După o sim- plă ochire, căpitanul de geniu dete hârtiile laoparte:

— Sunteți technician — așa mi se pare că mi-ați spus — și vă ocupați cu asemenea lucruri în orele d-v. libe- re... Ascultați-mă pe mine, Monsieur: duceți-vă mai bine să pescuiți, sau ju- cați football sau faceți copii, dar nu mai născociți asemenea trăsnați. Păi bine, domnule: tunul ăsta al d-tale explodează după a doua împușcătură!

«Va să zică așa», își zise căpitanul în sine sa.

Se făcu că se înrtistează, și-și luă

rămas bun dela căpitanul de geniu.

A doua zi, un ceas după ce expresul Paris-Berlin sosise în capitala Ger- maniei, Wynanky se afla în fața d-lui J. Matthesius.

— Mi-am dat numaidecât seama, zi- se el, că planurile sunt o porcărie si- nistră. Când vrei să dai dintr'o țevă de tun atâtea împușcături într'un timp atât de scurt, țeava aceasta trebuie ră- cită în chip cu totul special. Or, nu e- xistă nici o răcire destul de eficace, și în al doilea rând nu există nici o frână de recul care să suporte așa ceva; totuși, pentru mai bună sigu- ranță, l-am mai întrebat odată și pe căpitanul francez de geniu, expert în materie...

— Mă rog? întrebă Matthesius uluit. Pe cine spui că l-ai întrebat?

— Cum «pe cine»? Nu ți-am spus?... Pe expertul în materie din Statul Ma- jor francez.

Și povesti apoi amănunțit cum pro- cedase.

J. Matthesius se uită lac eas și-și a-

duse aminte că are o întrevvedere importantă. Il rugă pe căpitan să-și vadă mai întâi de locuință la Berlin și apoi să comunice adresa, telefonic, la biroul său.

Seara, J. Matthesius și Monsieur Pissard stau de vorbă.

— Am venit dinadins din Paris, zise Pissard, ca să-ți spun că ai angajat un tip extraordinar. Pun rămășag că individul ăsta a văzut din primul moment că planurile sunt niște invenții. Știi că s'a dus la Statul major francez? N'a mințit dacă ți-a povestit-o, căci m'am luat după el. Omul acesta și-a trecut examenul în chip strălucit, și-l putem întrebuința acum fără nici o grijă. Te rog însă să fii prudent, căci să ne ferească Dumnezeu dacă va afla că toate acestea au fost o înscenare, pentru examinarea lui. Am impresia că e mai tare decât mine.

În aceeași seară, Wynanky se afla la căpătâiul prietenei sale. Annemarie Lesser era bolnavă. Nu se știa precis ce are; singurătatea însă o desnădăduise, ea nu știa ce să mai facă, și căpitanul vedea că iubita sa era amenințată de o catastrofă, dacă în felul ei de viață nu va interveni o schimbare fundamentală.

În noaptea aceasta, căpitanul e fulgerat de o idee. După cinci zile, când Matthesius îl roagă să pornească în josul fluviului Maas, dela Sorey până la Dinant, și să cerceteze cu cea mai mae amănunțime anumite lucruri, Anne-Marie pleacă cu dânsul. Dar la Strassbourg, după ce Wynanky — în urma unei grele lupte sufletești — i-a comunicat iubitei sale cu ce meserie se ocupă acum, mai are de trecut un moment greu. Annemarie Lesser, îngrozită de primejdia acestei activități, e cuprinsă de spasmi, dar după aceea se vindecă și o săptămână mai târziu când amândoi pornesc în josul fluviului, Annemarie s'a împăcat cu noua situație. Faptul că nu mai trebuie să se despartă de amantul ei, a împăcat-o cu noua întorsătură a destinului.

După mai multe săptămâni, J. Matthesius primește notițe precise asupra noilor tranșee din fața forturilor de pe Maas și planuri amănunțite asupra căilor ferate existente și construite din nou, căi ferate cari nu sunt însemnate pe nicio hartă.

După câțva timp, cei doi pleacă la Charleville cu o însărcinare detaliată: «Unde începe linia primelor tranșee pe linia Charleville—Verdun, dela nord la sud? Unde sunt punctele tari și unde cele slabe?»

În cursul acestei călătorii, Annemarie Lesser începe să-și dea seama precis despre ce este vorba și totodată

constată că excelențele ei cunoștințe de limba franceză, câștigate în pensioanele din Elveția, sunt egale cu acelea ale căpitanului. Wynanky descoperă cu bucurie, dar și cu groază, că Annemarie are darul să vorbească cu țărani, poștași, impiegatii de căi ferate și cu alți oameni de toate categoriile, în așa fel, că oamenii aceștia simpli, entuziasmați de ea, îi spun tot ce fata dorește să știe. Datorită conviețuirii ei cu Wynanky ea a luat cunoștință de lucrurile cari interesează mai deaproape, știe să le sesizeze și știe să... iscodească. Săptămâni întregi în toial verii, cei doi umblă pe jos și pe sus prin regiune. Wynanky care e înarmat cu pașaportul său elvețian, are în spate o raniță cu cărți despre botanică, cu un erbariu și cleștișoare, căci strânge flori.

Odată, într-o noapte, într'un mic han francez, dintr'un sat depărtat, Annemarie se deșteaptă din somn. Apoi îl trezește și pe amantul ei:

— Suntem urmăriți, șoptește ea.

Inima îi bătea gata să-i rupă pieptul. Annemarie nu se mai poate liniști. se dă încet jos din pat, se uită pe ferastră, și o cuprinde o asemenea neliniște, și o groază atât de cumplită, încât îl neliniștește și pe căpitan. În dimineața următoare, pornesc cu trăsura la Charleville și iau bilete de tren pe distanța Charleville—Colonia. În fond, și-au terminat misiunea și căpitanul și-a cusut în căptușala vestei un număr nesfârșit de hârtiute scrise mărunt, pline de semne și cifre.

Peste un sfert de oră, trenul trebuie să intre în gară. Cei doi stau pe peronul gării Charleville, când deodată Annemarie Lesser vede pe un bărbat îmbrăcat într'un costum elegant, cenușiu, cu o bandă îngustă roșie la butonieră, pe care în ultima săptămână l-a văzut de patru ori. În aceeași clipă își aduce aminte că a vorbit cu omul acesta, care acum câteva zile purta uniformă unui funcționar silvic, și că-l iscodise, și totodată își amintește că în ultima seară — când fusese cuprinsă de panică, noaptea, în micul han francez, că sunt urmăriți — că în seara aceea îl văzuse în restaurantul hanului, îmbrăcat ca muncitor agricol.

Omul acesta se uită de jur împrejur. El nu poate să vadă pe Wynanky și pe Annemarie, căci cei doi stau din întâmplare îndărătul unei carete postale.

Annemarie îl apucă pe amantul ei de mână, fără a scoate un cuvânt. El se uită la ea și vede că fata îi e palidă ca un lîntoliu de mort. Acum se uită amândoi, și Wynanky recunoaște la rândul lui pe omul suspect, care

în acest moment vorbește cu cinci oameni, iar apoi străbate peronul și se îndreaptă spre barieră. După aceea, din aceeași ascunzătoare întâmplătoare și sigură, ei văd cum doi oameni se postează la barieră, dar așa ca să nu fie luați în seamă, și cum stau de strajă, cu măciuci în mână, masivi și voinici. Apoi, omul cu banda roșie la butonieră se întoarce, iar cei cinci oameni în haine civile se distribuie pe tot lungul peronului și circulă la distanțe egale încoace și încolo. Deocamdată nu i-au văzut pe cei doi dindărătul caretei postale, dar când se va apropia de ei?

În clipa aceasta, Annemarie ia o hotărâre. Îi șoptește iubitelui ei câteva cuvinte, el o urmează fără a sta un moment în cumpănă, și se îndreaptă încet, dela stânga, spre barieră, acolo unde se află cei doi oameni cu rețevetele. Iar Annemarie o ia repede dela dreapta spre aceeași doi oameni, îl apucă pe unul din ei de gulerul hainei și-i șoptește:

— Trés vite, sunt trimisă; agentă a Siguranței; în momentul acesta e ares-tată spioana și tovarășul ei, dar se împotrivesc; au revolvere la dânsii.

— Merci, spune unul dintre cei doi, dar își mai lasă timpul să arunce o privire rapidă și binevoitoare asupra frumoasei femei, care e o patrioată atât de entuziastă și o tulsește apoi cu tovarășul său.

Iar în vreme ce ei se îndreaptă spre peron, Wynanky și Annemarie trec liniștiți bariera, iar afară se urcă repede într'un landou, spunând vizitiului să-i ducă «la plimbare» peste câmp.

În satul următor, plătesc vizitiul, o iau pe jos peste câmp, găsesc altă brișcă, iar în momentul când telegramele prevestitoare încep să curgă la diversele primării, un automobil care trece granița belgiană, îi duce până la Charleroi, iar expresul dela Charleroi, spre Colonia. Trece granița germană, sunt salvați, și abia atunci Wynanky mărturisește că de dimineață e chinuit de dureri teribile de stomac.

Scoboară gemând, la Colonia, din tren, nu poate umbla, se duce la spitalul Vinzenz și în noaptea aceasta destinul sfârșimă scurtul vjs de dragoste al Annemariei Lesser, cu o brutală lovitură de măciucă. În noaptea aceasta fostul căpitan Carl von Wynanky moare de o apendicită infecțioasă și-și lasă iubita fără sprijin și înebunită de durere.

Direcția spitalului află dela Annemarie Lesser adresa familiei ofițerului mort.

(Urmează)

INSULA CU TREIZECI DE SICRIE

R o m a n

de MAURICE LEBLANC

PARTEA INTAIA

V é r o n i q u e

Prolog

Războiul a provocat asemenea sgu-
duiri, încât foarte puține persoane își
mai amintesc astăzi ce a însemnat a-
cum câțiva ani scandalul d'Hergemont.

Recapitulăm aci faptele, în câteva
rânduri:

În luna Iunie 1902, d. Antoine d'Her-
gemont, ale cărui studii asupra monu-
mentelor megalitice din Bretania sunt
foarte apreciate, se plimba în Bois de
Boulogne cu fiica sa Véronique, când
leodată fu atacat de patru indivizi și
isbit în față cu o măciucă, care-l do-
borî.

După o scurtă încăerare, și în pofi-
da eforturilor ei disperate, Véronique
— frumoasa Véronique, cum i se spu-
nea de către prietenii ei — fu luată pe
sus și asvârlită într'un automobil, pe
care spectatorii acestei scene fulgeră-
toare îl văzură îndepărtându-se spre
Saint-Cloud.

Simplu fapt. A doua zi, se află ade-
vărul. Conte Alexis Vorski, tânăr
gentilom polonez, cu o reputație des-
tuit de proastă, însă cu mari alure de
aristocrat, și care afirma că se trage
din sânge regal, o iubea pe Véronique
d'Hergemont și Véronique îl iubea pe
el. Respins de tatăl fetei, ba chiar in-
sultat de el în diverse rânduri, tânărul
Polonez combinase această aventură
fără ca Véronique să fi fost căluși de
puțin complice.

Fățiș, Antoine d'Hergemont care era
— după cum o atestară anumite scri-
sori devenite publice — violent, taci-
turn, și care, datorită firii sale ciudate,
egoismului său feroce și sgârceniei lui

murdare, crease momente foarte nefe-
ricite fiicei sale, se jură că se va răs-
buna în chipul cel mai cumplit.

El consimți la căsătoria fetei sale cu
Polonezul, și aceasta avu loc, două
luni după aceea, la Nisa. Însă în anul
următor se află o serie de noutăți sen-
zaționale. Ținându-și cuvântul dat în-
tr'un moment de ură, d-l d'Her-
gemont răpi la rândul său copilul nă-
scut din căsătoria fiicei sale cu Vorski,
și la Villefranche se îmbarcă pe un
yacht de agrement, recent cumpărat
de dânsul.

Marea era furioasă. Yachtul se scu-
fundă în fața coastei Italiei. Cei patru
mateloți cari serveau de echipaj, fură
salvați de o barcă. După mărturia lor,
d. d'Hergemont și copilul dispăruseră
în valuri.

Când Véronique primi dovada mor-
ții lor, ea intră în mănăstirea Carme-
litelor.

Acestea sunt faptele. Ele aveau să
aibă drept consecință, după patruspre-
zece ani, o aventură din cele mai în-
spăimântătoare și mai extraordinare.
Aventură autentică totuși, deși anu-
mite detalii capătă, la prima vedere, o
aparență oarecum fabuloasă. Însă răs-
boiul a complicat existența oamenilor
în așa chip, încât evenimentele petre-
cute în afară de el, ca acelea relatate
de povestirea ce urmează, dau acestei
mari drame o nuanță de anormal, de
ilogic și uneori de miraculos. E nevro-
ze de întreaga lumină strălucitoare a a-
devărului, spre a da acestor evenimen-
te amprenta unei realități, în definitiv
cât se poate de simplă...

Capitolul I

Coliba părăsită

Pitorescul sat Faouet, situat în ini-
ma Bretaniei, văzu într-o dimineață
de Mai sosind în trăsură o doamnă, al
cărei vestmânt cenușiu și vâlul des-
care-i acoperea fața, nu împiedecau
punerea în valoare a marei frumuseți
și desăvârșitei ei grații.

Doamna aceasta dejună repede la
primul han. Apoi, pe la amiază, îl rugă
pe hangiu să-i ție valiza, ceru câteva

informațiuni în privința locurilor, și
străbătând satul, ieși în câmp.

De îndată, două drumuri se jvîră în-
naintea ei, unul care ducea la Quim-
perlé, iar cellalt la Quimper. Ea alese
drumul acesta din urmă, scobori în
scobitura unei vâlcele, sui din nou și
zări, la dreapta ei, la începutul unui
drum vecinal, un stâlp indicator, pe
care se afla mențiunea: Loeriff, 3 ki-

lometri.

«Acesta este locul», își zise ea.

Totuși, aruncând o privire de jur
împrejur, fu surprinsă că nu găsește
ce caută. Înțelesese cumva greșit in-
strucțiunile ce-i fuseseră date?

În jurul ei, nimeni, și nimeni cât
putea vedea de departe la orizontul a-
cestei câmpii bretonne, pe deasupra li-
vezilor mărginite de copaci și a ondu-
lațiilor deluroase dimprejur. Un mic
castel, ieșind din verdeața proaspătă
a primăverii, înălța, nu departe de sat,
o fațadă cenușie, în care toate feres-
trele erau închise și cu obloanele tra-
se. La amiază, clopotele bisericii se bă-
lângăneau în văzduh. Apoi se făcu o
tăcere mare și o liniște adâncă.

Atunci doamna se așeză pe iarba
tunsă a unui răzor și scoase din buz-
nar o scrisoare, ale cărei numeroase
file le desfăcu.

Prima pagină purta ca antet urmă-
toarea firmă socială:

AGENTS DUTREILLIS
Cabinet de consultații
Informațiuni confidentiale
Discrețiune

apoi, dedesubt, următoarea adresă:

«Doamnei Véronique, Mode, Besançon»

Și ea citi:

«Doamnă,

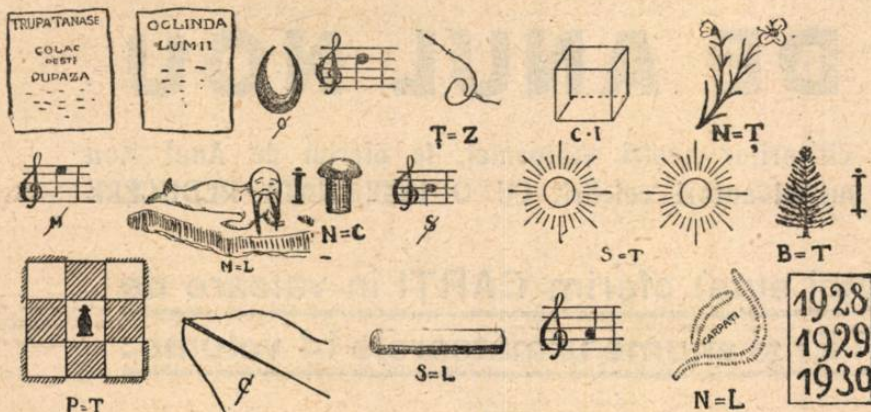
«Nu vă puteți închipui cu câtă plă-
cere m'am achitat de îndoița însărci-
nare pe care ați binevoit să mi-o în-
credințați prin stimata d-v. din Mai
1917. N'am uitat niciodată condițiunile
în cari mi-a fost cu putință, acum
paisprezece ani, să vă acord concursul
meu eficient, cu ocazia penibilelor in-
cidente cari v'au întunecat viața. În-
tr'adevăr, eu sunt acela care am obți-
nut toate certitudinile despre moartea
prea scumpului și respectabilului dv.
tată, d. Antoine d'Hergemont, și despre
aceea a iubitului d-v. fiu François —
primă victorie într-o carieră care avea
să mi dea atâtea altele nu mai puțin
strălucite.

**Citiți urmarea aces-
tui captivant roman în
Duminica Magazin
cu data de 29 Decembrie 1929**

JOCURI

Rebus

de Victor Gh. Buescu, Craiova



Joc infinit

de Mica Pancescu.

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21

În locul liniuțelor se vor pune cifre, astfel ca porțiunile dintre cifre să dea cîteva cu următoarele semnificații:

1-4: Supranumele celui a cărui naștere a fost de curînd; 2-5: Operă de Puccini; 3-6: Rege al Suediei (1829-1907); 4-8: Că-

petenia dracilor; 7-10: Desfigură; 9-12: Transformat în orase; 11-14: Nume dat mai multor secte eretice în evul-mediu, în special Albigenșilor; 13-15: Istoric grec, din secolul al II-lea, care a scris expedițiunea lui Alexandru cel Mare; 14-16: Lună în care ne spunem «LA MULȚI ANI!».

Enigmă

de Kitzler M. Naum, Bârlad.

Aruncați o insulă engleză într'un fluviu din România și-o transformați într-o mănăstire zidită de Mircea-Vodă în 1392.

Craiova: Mircea Rădulescu, Berta P. Sidnau și Diana G. Subverona, Clementa Mateescu și Traian Gagiu, Mary Wechsler, Giculina Rădulescu și Marioara Popescu, Catty Gorunescu și Ștefan Dragotă, Linette Iliescu și Romeo Păun.

Focșani: Micuța și Neculai Roman.

Galati: Ionescu T. Ștefan, Howells G. Dumitru.

Iasi: Ortansa și Emil Gamulea.

Strehaia (Mehedinți): Gogu Popescu și Any Anytescu, Pușa Cioică, Toma Șufan, Marilena Cioreă, Ileana Anytescu.

Târgu-Jiu: Margareta Părvulescu și Marioara I. Popescu, Gr. N. Diculescu și Nic. El. Lăpăduș, Mișu M. Lăpăduș și Mihail D. Popescu.

AU DESLEGAT PROBLEMA DE ARITMETICA ȘI JOCUL DE TRIUNGHIU:

Buzău: Victor Elefterescu și Nicu Parapancea, George V. Țițeica și Ștefan Marinescu, Elena și Marcella Serafimovici.

Găvănești (Buzău): Aurica Marinescu și Costică Popescu.

Hotarele (Ilfov): Georges Dumitrașcu și Gr. Dumitrescu.

Măgurele (Ilfov): Sylvia și Despina Dumitrescu.

Roșiori-de-Vede (Teleorman): Lenuta și Sica Buracu.

Sălcuile (Prahova): Leria Georgescu și Aurel Soare.

Sighișoara: George I. Chendea și Gh. Ven del, Margareta și Domnica Chendea.

AU DESLEGAT PROBLEMA DE ARITMETICA ȘI CARTEA DE VIZITA MAGICA:

Constanța: Lila și Coca B., Dumitru I. Ionescu.

Sighișoara: George și Emil Besnea.

Turnu-Măgurele: Voicescu G. Petre.

AU DESLEGAT JOCUL IN TRIUNGHIU ȘI CARTEA DE VIZITA MAGICA:

Bârlad: Ernest Andoniu și Natafița Popa, Ovidius Idriceanu.

București: Alexandrina și Lazăr Petrescu, inginer N. L. Petrescu și Sultana V. Iăzăroiu, Elisievici Traian Dan, Gigel Gheorghe Elisievici și Candid Puiu Elisievici, Petruța Petrescu și Nicolaescu V. Petre, Ionescu Paula, George Vărtășeanu și Mitică Zugravu, Olympia Gr. Ghiur și Kitzler M. Naum, Valeria Botez.

Câmpina: Costică Rușină, Napoleon Marșu, Modroșan Andrei.

Constanța: Neagoie I. Lungu, Aurica Ilișcu, I. Lungu, Nicu Mangiurea, D-tru. Moșărescu, Anieuta Gheorghu, Nelu Ștețu, Nelu Stoica.

Iasi: Leocandia Căpitan Enescu.

Urziceni (Ialomița): Vasilică și Ionel Șt. Popescu.

AU DESLEGAT NUMAI JOCUL DE TRIUNGHIU:

Lipova: Horga Ioan

Turnu-Severin: Grigore C. Justin, Aurel Stoica.

Vulcana (Dâmbovița): Gogu Popescu.

AU DESLEGAT NUMAI CARTEA DE VIZITA MAGICA:

Bucea (Botsani): Israel Ghingold.

București: Dumitriu P. Nicolae.

Pitești: Maly Avram și Jacques N. Mendelovici, Enghel și Freida Levi, Lică H. Davidescu și Ionescu T. Alexandru.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘTIGAT:

Premiul problemei de aritmetică: Clementa Mateescu (Craiova).

Premiul jocului în triunghi: Pușa Cioică (Strehaia-Mehedinți).

Premiul cărții de vizită magică: Israel Ghingold (Bucecea-Botoșani).

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeată adresele exacte, spre a li se expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

NOUI PREMII

Vor primi câte un carnet de bonuri «Suchard», prezentându-se la redacție, dimineața de la orele 8 la 11 jum. și după amiază de la ora 2 la 4 următorii:

Alexandrina Petrescu, inginer N. L. Petrescu, Nicolaescu L. Petre, Mitică Zugravu, Ionescu Paula, Dumitru P. Nicolae, George Vărtășeanu, Valerian Botez, Lily Marinescu, Aneta Durdunescu.

AU MAI DESLEGAT JOCURILE DIN «O. L.» No. 49.

București: Victoria F. Iacob, Titiana Miromescu, Grigore Balaban, Costică Florescu, Eliza Constantinescu.

Chișinău: Igoria T. Freitice.

Dravița (Caraș): Măgurean Gheorghe.

Zubrești (Orhei): Niculae Ionescu.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 49

PROBLEMA DE ARITMETICA

La ora 5
270 Km. — 135 Km.

JOC DE TRIUNGHIU

T R A S I M E N E
R A N A V A L O
A N E M O N A
S A M A R A
I V O R Y
M A N A
E L A
N O
E

O CARTE DE VIZITA MAGICA

Perceptor fiscal

Chișinău

În atențiunea deslegătorilor

Pentru a putea fi trecuți printre primii deslegători anunțăm pe cei cari soluționează jocurile noastre, că trebuie să ne trimeată soluțiile cel mai târziu 4 zile de la apariția revistei.

Ceilalți deslegători vor fi trecuți la întârziată, și cum în această rubrică apar doar numele acelora cari deslegă mai multe jocuri, cei ce nu se vor conforma dispozițiilor de mai sus, riscă să nu-și vadă numele trecut printre deslegători.

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE:

Balș (Romania): Tien Crivăț.

București: Fanny Berenștein, Lily Marinescu, Aneta Durdunescu.

Buzău: Anrel și Gigi Vasilescu.

Cândești (Buzău): Maria și Nicu Cristescu.

CEL MAI FRUMOS ȘI MAI UTIL CADOU DE ANUL NOU

Pentru a fi pe placul cititorilor noștri statornici, le oferim de Anul Nou următorul lot de cărți bune, numai autori celebri, CU O INSEMNATA REDUCERE DE PREȚ.

Contra Lei 500 (cinci sute) oferim CARTI în valoare de
Lei 600 (ȘASE SUTE) și anume următoarele 14 volume:

Claude Farrère
Edgar Allan Poe
J. Kessel
Alfred de Musset
Prințesa Lucien Murat
Ivan Turgheniev
Ivan Turgheniev
Henri Murger
Alex. Puskin
F. M. Dostoievski
Björnsterne Bjornson
Jean Richepin
Guy de Maupassant
Gabriele D'Annunzio

Casa Oamenilor Vii
Aventurile lui Gordou Pym
Nopti siberiene
Spovedania unui îndrăgostit
Viața amoroasă a Caterinei celei Mari
Eroismul Dragostei
Un cuib de Nobili
In noaptea nunții
Fata Căpitanului
O femeie blândă
Poveste de dragoste
Povestire din Lumea Nouă
Nuvele
Tragedie a două Fecioare

Doritorii de a obține acest **lot de cărți bune**
EFTINE, ALESE, UNA ȘI UNA, lot care constituie

CEL MAI FRUMOS ȘI MAI UTIL
CADOU DE ANUL NOU

pentru tineret și pentru orice vârstă

se vor adresa la:

Editura „EMINESCU“

București I Str. Parlamentului, 2

Comenzile se vor efectua franco numai contra cost prin
mandat postal sau contra ramburs accontat.



(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin)

Toamna a început să se resimtă, dar nu peste tot în așa chip, ea să stingherească viața animată a strand-urilor, iată astfel câteva recente instantanee din străinătate: 1. Animația de pe noul Strand de la Rummelsburg (Berlin), într-o zi de Septembrie. — 2. Clara Bow, cunoscuta vedetă de cinema, pe plaja din Hollywood, într-o cămașă-tricou cu pătrățele verzi, care a făcut senzație. — 3. La Coney Island (Statele Unite), aglomerația pe plajă e formidabilă: un adevărat furnicar. — 4. Trei vilegiaturiste, dintre cari două nu se jenează să-și exhibeze părul lung, se duc să facă o baie la Lido (lângă Veneția).

Les derniers jours aux strands: 1. L'animation à la nouvelle plage de Rummelsburg (Berlin), un jour de septembre. — 2. Clara Bow, vedette de cinéma, sur la plage de Hollywood, dans une chemise-maillot à carrés verts. — 3. L'agglomération sur la plage de Coney Island (Etats Unis). — 4. Trois baigneuses, dont deux à cheveux longs, au Lido de Venise.

Die letzten Strandtage: 1. Das rege Leben auf dem neuen Strande in Rummelsburg (Berlin), an einem Septembertage. — 2. Der Filmstar Clara Bow, auf dem Strande in Hollywood, in einem Trikothemd mit grünen Quadraten. — 3. Die grosse Menschenmenge auf dem Strand in Coney Island. — 4. Drei Badende, worunter zwei mit langen Haaren, am Lido.

Brahmanism și cercetășie

Există la Brahmani o curioasă tradiție, pe care suntem surprinși că o vedem la modernii cercetăși.

În fiecare seară, înainte de masă, tatăl întreba pe copii cum și-au petrecut ziua; acei cari nu aveau la activul lor nici un gest caritabil, nici o acțiune utilă aproapelui, trebuiau să plece dela masa familială și să se culce nemâncăți.

Plutare și Apuleu nu-și ascundeau admirația pentru un învățământ atât de energic al carității.

Azi, codul cercetășiei cere cercetășului o bună acțiune zilnică, oricât de modestă ar fi. Această obligație de o roare, cu toate că e mai puțin strictă decât regula brahmaniană e scrupulos respectată de toți cercetăși.

Vaca dansatoare

Un agricultor din Broadview-Heights, lângă Cleveland, observă zilele trecute, spre marea sa mirare, că una din cele mai frumoase vaci ale sale se plimba în pășune făcând zigzaguri neobișnuite. Apropoiindu-se de bestie, fu și mai surprins constatând că mirosea a whisky.

Hotărât să caute origina acestui alcool prohibit, agricultorul, după ce a inspectat toate împrejurimile, descoperi un râu lângă un hambar părăsit și a cărui apă avea mirosuri caracteristice de alcool.

Respectuos al legilor, bravul țaran anunță faptul primarului din oraș și se descoperi în hambar o distilerie clandestină, ale cărei produse desigur nu erau destinate rumegătoarelor din regiune.

Sleepingul reginei Victoria

Un pat-vagon întrebuintat de regina Victoria înainte ca voiajele pe căi ferate să se fi generalizat, va fi în curând vândut la Guildford de inginerii cari îl au în posesiunea lor de 30 ani.

E vorba de primul și singurul pat-vagon particular al reginei Victoria. Se vede aci un pat și o masă; ușile se pot închide pe dinăuntru. Suverana s'a servit deseori de el pentru deplasările în Scoția. Ea și-a făcut primul voiaj de zi în acest vagon, care a fost atașat la un alt vagon. Conducătorul primi ordinul să nu treacă de 30 kilometri pe oră.

În timpul ultimilor ani, publicul a avut deseori ocazia să vadă vagonul reginei, căci servea pentru cortegii în Marția grasă,

Fuziune de cuvinte

de Const. Pavelescu și Ionel I. Teifer, Iași.

Se dau următoarele 16 grupe de cuvinte:
1) *Côr și vin*; 2) *Soi și bame*; 3) *Nuca și fost*; 4) *Dare și ai*; 5) *Val și ten*; 6) *Ore și rea*; 7) *Letea și cina*; 8) *Nil și Nae*; 9) *Lege și ei*; 10) *Aran și ac*; 11) *Fire și mas*; 12) *Tipar și rai*; 13) *Rit și nu*; 14) *Net și Dal*; 15) *Ser și uită*; 16) *Lima și boi*.

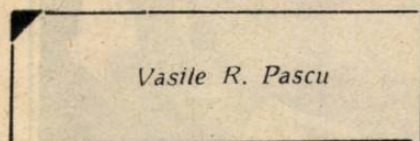
Schimbându-se ordinea literelor din fiecare grup de cuvinte, se vor forma 16 cuvinte orizontale cu următoarele semnificații:

1) Ministru de interne (od.); 2) Cardinal francez, ministru de finanțe sub Ludovic al XII-lea (1460—1510); 3) Năbuzător; 4) Ordin al Sultanului; 5) Plantă aromatică din familia labiatelor, întrebuințată în medicină; 6) Greșală; 7) Gazul de luminat descoperit de Davy în 1836; 8) Pietor francez (1607—1677); 9) Cântec de durere și de jale; 10) Stană; 11) Inger de prima ordine din ierarhia cerească; 12) Oaia care merge la marginea câmpului; 13) Silitră; 14) Consonante ce se rostesc atingând dinții cu limba (sing.); 15) Băt ce ține gâtul bolilor în jug; 16) Orașel în Rumelia orientală.

Inițialele cuvintelor găsite, citite de sus în jos în ordinea dată, vor da pronumele și numele unui mare poet român (1821—1890); iar finalele, citite tot de sus în jos, vor da titlul unei poeme a lui.

Carte de vizită magică

de Zissu și Ionel Unterman, Iași.



Schimbându-se ordinea literelor, să se afle meseria personajului de mai sus, precum și localitatea unde și-o exercită.

Proverb ascuns

de Spiru Drăgescu.

Se dau următoarele cuvinte:

Frige — Macara — Căneapă — Pânze — Mesteșug — Lopeți — Draperii — Oșteni.
Luându-se din cuvintele de mai sus câte o silabă în ordinea dată, se va forma un cunoscut proverb românesc.

Soluțiile jocurilor din „O.L.” No. 37

SUCCESIUNE DE CUVINTE

Donato

FUZIUNE DE SILABE

MENCIKOF
IMPOSTOR
HACHIŢE
ANTIOPA
ILOTISM
LĂCUSTĂ
EPICTET
MOLID
ILUZ UNE
NEFĂŢARNIC
ERATO
STINDARD
COTNAR
ULEIU

Mihail Eminescu — *Freamdă de Codru*

JOC IN PATRAT

MODOR
OSANA
DANOS
ONORA
RĂSAD

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE:

Alexandria (Teleorman): Demetrian V. V. Georgescu, Daniel I. Georgescu, Laurenția Ionescu.

Arbanași: Mircea Bărsan, Georgel V. Bărsan.

Baș (Romania): Ionel Nicolaescu, Marioara Roșca, Gogu Nicolaescu și Paula M. Roșca.

Brăila C. Carapetru, S. Rădoi.

București: Const. Massu, N. Gh. Popescu, Fănică Nicolaescu-Baș, Lucrécie Puéa, Ursianu și Dănică Ghe., Windeaux, Dolofanu Ghe., Crainici și O. D. Spanyolle, Mănculescu St. Milan, Dan Tr. Elisievici și Puiu I. Petrowizi.

Buzău: Lionel D'Ally.

Cluj: Vitor Albanezu și Th. Demetrescu. Marioara și A. Zimnicea, A. Soare.

Constanța: Chița Opeanu.

Craiova: Costin Jachet, Didina și Ana Klein, Gică Bistriceanu și Corneille Băncilă, Dumitrescu N. I. Marin și Găluș C. Petre, Jean și Aurel Dumitrescu-Goiceanu.

Focșani: Dora Finchelstein, Micuța și Neculai Roman, Marcella N. Teliță.

Galați: Coca C. Canellos, Puiu C. Canellos, Georges Stoicescu.

Giurgiu: Paul Zahareanu, Olga Mărgăritar.

Iași: Emil și Ortansa Gamulea, Ștefan N. Untu, Ionel David.

Jadova (Cernăuți): Mendel Eckhaus, Reisch și Mina Weiner.

Odobești (Putna): Ionel M. Eisner, Theodor Marinescu, George P. Dimian, Puiu G. Secăreanu, Lenuța R. Macri.

Ploiești: Sigmund, Jean și Leon Moscovici.

Râmnicu-Sărat: Clara și Anghel Tomulescu.

Tulcea: Bărbu C. Dumitru și Anisia Cuzmici.

AU DESLEGAT SUCCESIUNEA DE CUVINTE ȘI FUZIUNEA DE SILABE:

Bacău: Lya și George Popescu.

Bărlad: Ionel Pogoreanu.

Brăila: Octavian Cristofor și Marian Jean, Ionescu, Clara și Silvia Safir, S. Cristofor, Mihail Mogoș, Andrei Dumitrescu, Mitică Dumitrescu, Ionel Purică și Gicu Enăceanu, Marioara Bărbănescu și T. Negură.

Brașov: Nunucă Ioanițescu.

București: Aurel și Nicu Marin, Herșcovici Alexandru, Gaby dr. Popescu, Safir Pya, Simion Hașcalovici, Marcella Niteșcu, Gașu I. Petre, Aline Lengyel.

Craiova: Mady și Jeana Rocos, Catty Gorunescu și Ștefan Dragotă.

Gura-Humorului (Bucovina): Mihail Scmorovschii.

Gura-Suți (Dâmbovița): Gică C. Popescu.

Iași: Louis Helman.

Pitești: Elena Coltescu și Jacques N. Mendelovici, Ionescu T. Alexandru și David H. Iosif, Tocu Rosenthal și Lică H. Davidescu, Lucreția Tomescu și Ștefan Ștefănescu, Gică Mihăilescu și Pascu N. Enghel.

Strehăia (Mehedinți): Eugen și Geo Romanescu.

AU DESLEGAT SUCCESIUNEA DE CUVINTE ȘI JOCUL IN PATRAT:

Arad: Anghel Tomescu.

Bălți: A. Pădureanu.

Brașov: D-tru Ionescu, Ștefan Mușetescu, Iza Schein.

București: Mimy Schein, Radu Popa, Annie Bogdan, A. Șaraga.

Buzău: Mihail Const. Dumitrescu.

Cernăuți: Tony Negrescu.

Craiova: Jeana Solomon, Paul Ionescu.

Focșani: Mauriceu Edelstein, Mitzy Grunberg.

Giurgiu: Constantin Al., Radu Iliescu, Elle Șaraga.

Iași: Rozina și Matilda Moscovici, Clara Strul B. Matei.

Pitești: Elena și Vasile V. Georgescu, Nic. Mușat.

Râmnicu-Sărat: Puiu și Cela Dumitru, Tufeanu.

Sinaia: Marilena N. Constantinescu, M. A. Hertz.

AU DESLEGAT FUZIUNEA DE SILABE ȘI JOCUL IN PATRAT:

Alba-Iulia: Adrian Theodorescu.

București: Emil Fischer, Liana Tănăsescu, Marcu Simovici, Edelstein Emanuel, Harry Iosefovici, Șt. Negră, Carol Soare, Bernardt Strulovici, Luciența Sch., Leon Moscovici.

Câmpila: Niță Rădulescu.

Craiova: Rodica I. Drăgulescu și Viorica I. Ivănescu.

Focșani: Mauriceu Edelstein.

Iași: Eugen și Marin Al. Toncilescu.

Oradea-Mare: Al. O. Oteleanu, Simion și Dora Schein.

Pitești: Clara și Latty Feinstein.

AU DESLEGAT NUMAI SUCCESIUNEA DE CUVINTE:

Brașov: Radu Popescu, Daisy H. Adler și Adrienne Adler.

București: Bălăceanu Dumitru, Evelina Morgenstein, Gabriel Ștefănescu, Rudy Valentineanu, Ionel și Marcel Bizamcer, Popescu I. Florin.

Cernăuți: Nunucă Gh. Tel.

Craiova: Avram Zilberman.

Galați: Cohn Simon, Cohn Dora, Ella și Jacques Goldenberg.

Iași: Lizica Petrescu: Mauriceu Goldstein Lungu Panait.

Ploiești: Fanny Mendel.

Râmnicu-Vâlcea: Paula Alex. Marinescu.

Satu-Mare: Mielu C-tin Ionescu.

Turnu-Măgurele: Vasile Simionescu.

Turnu-Severin: Dumitru și Alexandru D. Bădulescu.

AU DESLEGAT NUMAI FUZIUNEA DE SILABE:

Bărlad: Eugen Rădulescu, Constantin Simionescu.

București: Nicușor Mușat, Carol Kanner, Tică Fluchs, Fierăscu Atanase.

Constanța: Constantinescu Lucia și Anghel Mihăileanu.

Drăgășani (Vâlcea): Rădulescu George.

Focșani: Grunberg Rene.

Ploiești: Alfred Edelstein, Simion Marcovici.

Suceavă: Maria și Georgetta Georgescu, Ștefan și Mircea Georgescu.

Tulcea: Musculiu Ion.

Vaslui: Ionescu Șt. Elvira.

AU DESLEGAT NUMAI JOCUL IN PATRAT:

Arad: Carol și Ella Victor.

Bacău: Sarah Schwartz, Nathan Schwartz.

București: Anton Cristoforeanu, Ștefan Weiss, Zigu Zwiebel, Georgescu Valeria, Theodor Davidescu.

Câmpina: Radu Ștefănescu.

Galați: Gaby Bodan.

Huși: Ghizella Ghintzberg.

Oradea-Mare: Tony și Lucica Daia.

Sinaia: Paul Costescu Saly Horenstein.

Turnu-Măgurele: Paula Anastasescu și George Bata.

AU MAI DESLEGAT JOCURILE DIN „O.L.” No. 36:

Asău (Bacău): Lascar Gh. Gh.

Focșani: Marcu Petrace, Mărculescu Gheorghe.

Iași: Louis Helman.

Orhei: Isac Meimis și Buzica Ehengolt.

Pitești: Ștefan Ștefănescu și Lucretzia Tomescu.

Tulcea: Bărbu C. Dumitru și Anisia Cuzmici.

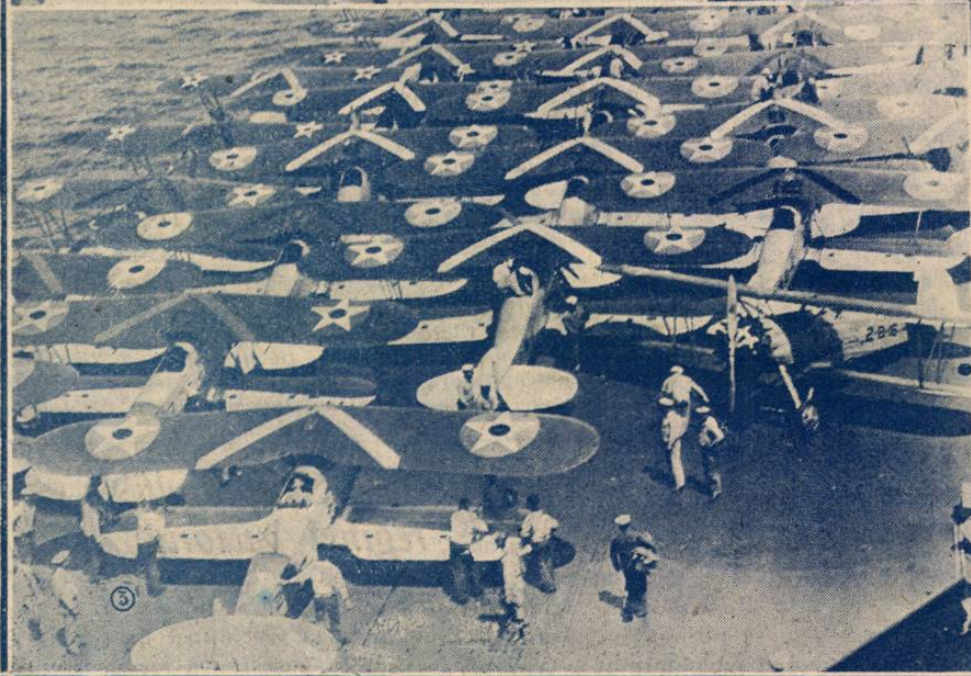
Vaslui: Nathan Silberman.

(Continuarea în pag. 627).



noastră un număr de studenți turcești făcând la Constantinople exerciții de gimnastică. — 2. Șeful tribului războinic N'Jemp-Kidogo, descoperitorul aeroplanului «U. S. S. Saratoga» pe timpul manevrelor din Panama. — 4. Senorita d'Alvarez, celebra campioană a Spaniei în tenis, se joacă în fața artistului. — 6. Împăratul Hirohito al Japoniei, un fervent botanist, vizitează un vulcan activ de pe insula Oshima din Japonia. — 8. Filmul Jeannette Loff, considerată ca exemplu tipic al frumuseții feminine nordice, se joacă în fața publicului să hrănească animalele; iată la ce au recurs două fete spre a da zahăr unei girafe. — 11. Femei din tribul asiatic «Thai» în costume de dansatoare de la teatrul «Rosy» din New York. — 13. Sala cea mare de lectură din Biblioteca Imperială din Berlin, care dispune azi de 2.150.000 volume.

1. Türkische Studentinnen bei Gymnastikübungen in Konstantinopel. — 2. Der Häuptling des in Afrika von einer amerikanischen Expedition entdeckten N'Jemp-Kidogo-Stammes. — 3. Ein Geschwader von Flugzeugen an Bord des amerikanischen Flugzeug-Mutterschiffes «U. S. S. Saratoga» während der Manöver in Panama. — 4. Die spanische Tennismeisterin, Senorita d'Alvarez, auf dem Zweirad in Le Touquet. — 5. Ein nach lebendem Modell im Berliner Zoo ausgehauener Löwe. — 6. Der japanische Kaiser Hirohito besucht einen tätigen Vulkan auf der Insel Oshima. — 7. Kinder auf Elefanten im Londoner Zoo. — 8. Der Filmstar Jeannette Loff, der Typus der nordischen Frauenschönheit. — 9. Tänzerinnen des New Yorker Rosy-Theaters nach dem Bade auf dem Theaterdache. — 10. Junge Mädchen geben sich Mühe, einer Giraffe im Londoner Zoo Zucker zu geben. — 11. Thai-Frauen in merkwürdigen Kostümen spielen auf dem «Phong-Tho», einem dem Banjo ähnlichen Instrument. — 12. Zahme Wölfe im Londoner Zoo. — 13. Der grosse Lesesaal in der Berliner Stadtbibliothek, die jetzt 2.150.000 Bände besitzt.



(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin, și Keystone.

1. Printre reformele introduse de Mustafa Kemal Paşa în Turcia, figurează și gimnastica și sporturile în școli; iată pe fotografia coperit de o expediție americană în regiunea Colorado din Africa. — 3. O întreagă escadră de avioane pe bordul vasului-mamă amerl. plimbă pe bicicletă la Le Touquet (Franța). — 5. Modelul unui leu, sculptat în Grădina Zoologică din Berlin și care a stat foarte lin apusană. — 7. O Duminecă în Grădina Zoologică din Londra: copiii se amuză călărind pe elefanți conduși de paznici. — 8. Vedeta York, după ce s'au scăldat în baia amenajată pe acoperișul teatrului. — 10. Numai în Grădina Zoologică din Londra se permite costume ciudate, cântând pe instrumentul «Phong-Tho» care seamănă cu banjo-ul. — 12. La Zoo din Londra s'a adus de curând un ma Statului din Berlin, care

1. Des jeunes étudiantes turques font des exercices de gymnastique à Constantinople. — 2. Le chef du tribu guerrier N'Jemp-Kidoge découvert en Afrique par une expédition américaine. — 3. Une escadre d'avions sur le vaisseau-mère «U. S. S. Saratoga» pendant les manoeuvres américaines à Panama. — 4. La championne espagnole de tennis, Senorita d'Alvarez, à bicyclette à le Touquet. — 5. Un lion sculpté d'après un modèle vivant au Zoo de Berlin. — 6. L'empereur Hirohito du Japon visitant un volcan actif à l'île Oshima. — 7. Des enfants se promenant sur des éléphants au Zoo de Londres. — 8. La vedette de cinéma Jeannette Loff, considérée comme type de beauté féminine du Nord. — 9. Des danseuses du théâtre «Rosy» de New-York après leur bain dans la piscine aménagée sur le toit du théâtre. — 10. Jeunes filles faisant un effort pour nourrir une girafe au Zoo de Londres. — 11. Femmes du tribu asiatique «Thai» dans leurs costumes bizarres, jouant sur le «Phong Tho», une espèce de banjo. — 12. Des louveteaux très doux au Zoo de Londres. — 13. La grande salle de lecture de la Bibliothèque de l'Etat de Berlin qui possède maintenant 2.150.000 volumes.

Poșta Astrologiei

TUTUROR CITITORILOR

1) Rugăm a ne indica **ADRESA** și data nașterii, ori de câte ori ne trimiteți o nouă scrisoare, de oarece nu ne putem pierde timpul să le căutăm prin sufele de scrisori vechi.

2) Nu ne răpiți timpul cu scrisori lungi.

3) Indicați totdeauna dacă data nașterii e după stilul vechiu sau după stilul nou.

4) Persoanele care nu-și dau numele, sunt rugate a arăta în bon sexul lor.

5) Cititorii din Capitală sunt rugați să indice totdeauna în adresă și numărul sectorului poștal.

6) În revistă vom da răspunsuri scurte numai abonaților și cititorilor cari ne vor trimite bonurile de astrologie cu toate datele completate. Persoanele care nu cunosc ora nașterii, vor menționa «ora necunoscută».

Epuizându-se stocul de răspunsuri experimentale a 20 lei, vom trimite de azi înainte horoscoape acasă, prin poștă, numai contra sumei de 60 lei trimisă anticipat.



Cugetând asupra destinului

Munca noastră, calculele și cărțile consultate sunt răsplătite în parte numai, chiar de suma de 60 lei, care va fi mai târziu majorată.

Cititorii sunt rugați dar să profite de acest tarif redus, cerând horoscoape ample.

În revistă dăm gratis răspunsuri scurte, contra bonului, care trebuie scris cât mai cît.

S'A RASPUNS PRIN POȘTA URMATORILOR CITITORI: Inginer C. Băleanu (Moinești), Inginer Gh. Părvănescu (Giurgiu), Căpitan Enescu (Iasi), F. Rendec (Calafat), Iulia Mihăilescu (Loco), Elena Dinulescu (Loco), El. Mihăilescu (Loco), Nicolae Popovici (Arad), Bertha Hetterich (Arad), Maria Tutoveanu (Ploesti), Petrișor Tutoveanu (Ploesti), P. Tutoveanu (Ploesti), Lucia Tutoveanu (Ploesti), Maria Spatafelu (Ploesti), Henriette Bădulescu (Giurgiu), E. Bădulescu (Giurgiu), Ioana Zoe Bădulescu (Giurgiu), Luxandra Bădulescu, Marie Jannot, Gh. Măcărescu (Câmpina), Elena Măcărescu (Câmpina), Nora Petrovici (Iasi), Netty Roth (Loco), Sofia Gora (Loco), I. Theodoru (Loco), Alex. Gane (Loco), Elvira Biru (Constanța), A. Ionescu Fulga (Brașov), Traian Răzvan (Cluj), Foica Dumitru, com. Arghirești (Cluj), Iosifescu Chiriac (Loco), Zoe Drăghici (T. Măgurele), Lupu St. (Galați), inginer agronom Ivanov (Iasi), Lenuța Serbănescu (Loco), Maria Benche (Craiova), Maria Cârjan (Corabia), Petre Tutoveanu (Ploesti), Corneliu Serghie (Botoșani), d-ra Theodora Vastelly (Timișoara), Ilie V. Stănescu (Ploesti), d-ra Elena Iorga (Loco), Alex. Ionescu (Brăila), Natalia Teodorescu (Loco), Aurora Vicol (Loco), d-na M. Condeescu (Brăila), d-na Maria Peicovici (Brăila), Stoian Peicovici (Brăila), Iancu Giurescu (T. Severin), P. Dragomirescu (Loco), Eugenia Pântea (Copsa Mică), Vasile Tașcău (Loco), d-ra Petrino (Roman), d-ra Ana Damian (Loco), Victor Anton (Cluj), Elena Dimitriu (Loco), Miron Gomotarcianu (Timișoara), I. Iagodicu (Iasi), Ioana V. Nicolau (Bacău), Alexandru Popovici (Chișinău), Alexandru Pictorian (Craiova), S. Ghițescu (Ismail), Vasile Pleșca (Cetatea Albă), I. L. Grigorescu (Ur-lați), Alexandru C. Atanasiu (Loco), Olga Kraft (Loco), Liuba Marmor (Bălți), Coca N. Popescu (Loco), Ecaterina Delateșani (Loco), Paulina Pantelimon (Curtea de Argeș), Maria Tevanov (Bălți), Emilia Cristea (Iasi), Eleonora Dumitrescu (Loco), Maria Grozea (Silistra), Emil M. (Pitești), Veronica Colzac (Loco), Anghel Daniel (Bacău), Tuinea G. Emilia (Alexandria).

CELORLALȚI CITITORI: Vă vom răspunde în numărul viitor.

Articolele asupra cutremurelor vor continua într'un număr viitor.

Prezicerea viitorului gratuit

«Oglinda Lumii», voind să-și servească cititorii și abonații, a făcut sacrificiul de a aranja un serviciu special pentru aflarea destinului fiecăruia.

ÎN MOD ABSOLUT GRATUIT, trimițând pe adresa revistei noastre, str. Parlamentului 2, București I, cu mențiunea «Pentru astrologie», bonul de mai jos, completat cu cele de rigoare, vom prezice la Poșta acestei rubrici,

destinul vieții lor, prin fenomenele cerești în legătură cu nașterea lor.

Răspunsurile vor fi scurte.

Celor cari ar voi să aibă răspunsuri mai ample, le vom trimite la domiciliu, în plic închis, o prezicere detaliată, în schimbul sumei de lei 60—, pe cari vor binevoi să ne o remită pe adresa de mai sus a redacției noastre.

OGLINDA LUMII No. 51

B O N*)

PENTRU

ASTROLOGIE

Numele

Pronumele

Adresa

născut (ă) la

în anul

luna

ziua lunii

ziua săptămânii

ora

Vă rog a-mi prezice Destinul vieții mele prin fenomenele cerești în legătură cu nașterea mea.

*) Indicați dacă ziua nașterii e după stil nou sau vechiu.

Se pot obține preziceri detaliate în plic închis, contra Lei 60

Vechile orașe ale Țării Sfinte

Magdala, Arbela, Roșpina, Jaffa și Ierusalimul

D. inginer I. Florin a făcut o călătorie de studii în Tara Sfântă vizitând timp de două luni multe din localitățile menționate în Vechiul și Noul Testament, precum și coloniile evrești. Sir Herbert Samuel, fostul guvernator al Țării Sfinte i-a dat personal informațiuni. NOTA RED.

La nașterea lui Hristos Tara Sfântă avea 5 milioane locuitori așezați în 100 cetăți și 2000 de sate. Rezistența eroică opusă imperiului roman de tinerețea evreu, avu drept consecință răzbunarea îngrozitoare a cuceritorilor care au distrus totul până la temelie. Din 5 milioane locuitori aproape 4 milioane căzură morți, apărându-și patria, iar din cele 109 cetăți n'a rămas nici praf, de oarece a fost împărșiat de vânt. Satele, viile și plan-

tațiile au fost distruse. Și astfel a fost prefăcută în cenușă o țară în care curgea lapte și miere și în care se născură Profeții, Hristos, sfinții apostoli și atâția oameni mari, câți nu avuseseră întregul imperiu roman.

Distrugând Tara Sfântă, împărații romani credeau că vor putea distruge astfel mozaismul și mai cu seamă Creștinismul, dar n'au reușit, deoarece noua credință a distrus imperiul.

Arheologii au trebuit să stabilească doar prin caleul locul unde au fost odinioară cetățile distruse de legionarii romani. Texte siriace, grecești, latine și ebraice menționează orașul Magdala, și poate această cetate legendară ar fi fost dată uitării, dacă nu se naștea între zidurile ei o fată, al cărei nume a străbătut veacurile: Miriam Mi'Magdal, cum e menționată în vechile scrieri ebraice sau Maria Magdalena, cum o cunoaște întreaga creștinătate.

Și poate frumosul oraș al Mariei Magdalena va învia prin munca pionierilor. Am văzut aci eucalipti de 60 metri înălțime și ogoare fertile luate pe stânci, încât as fi crezut că sunt în-

tr'o fermă veche din America ecuatorială și nu într'o pustietate, la 200 metri sub nivelul mărilor, care acum 10 ani n'avea nici un copac și era acoperită doar de pietre și mărăcini.

Dela Magdala plecai la Zafet, un oraș care are o vechime de 4000 de ani.

Turci și de Arabi, de cutremure și incendii, dar, ca și pasărea Fenix din mitologie, acest oraș renaște din propria cenușă. Are sinagogi vechi de acum 2000 de ani și frânturi de ziduri de acum 3000 de ani. Drumul până la Zafet e atât de interesant, încât n'ai vreme să faci reflecții, ochii fiind în continuă încordare.

— «Iată Arbeia».

Nu departe de

Magdal se văd niște stânci uriașe de 300 metri înălțime, de care nici nu poți să te apropii din cauza șanțurilor. La 2 km. depărtare se zărește ruinele cetății Arbela, fortăreața Macabeilor.

Zidurile fortăreței sunt formate din stânci gigantice de peste 100 metri înălțime, ceiace înseamnă o înălțime totală de 400 metri față de nivelul lacului Tiberiada. Aceste ziduri sunt



VIZIUNEA LUI ISAIA:

«Va veni o zi când lupul va păște împreună cu mielul și ieul va sta alături de vișelul, iar un copil mic le va mâna, căci săpânii va fi pământul de ȘTIINȚĂ. (Viziunea proorocului Isaia, acum 3000 de ani.)

A fost distrus de sute de ori de Egipt



SIR HERBERT SAMUEL.

Guvernatorul Palestinei

teni și Babiloneni, de Romani, de

străbătute de multe peșteri.

Macabeii au construit aci fortificații inexpugnabile acum 2200 de ani, și au putut înfrânge armate de zeci de ori mai mari ca număr. La Arbela s'a născut Nitai, un celebru filozof.

După două ore de mers forțat, automobilul parcurse drumul dela Tiberia la Roșpina. Apa de răcire a motorului clocotia și nu e de mirare, deoarece temperatura la umbră era de aproape 50 de grade.

Situată într'o poziție pitorească, pe un munte înalt, de unde se vede Marea Galilleei la 1000 m. mai jos.

Roșpina a fost una din cele mai frumoase colonii palestinene. Cerul e aci atât de senin și atmosfera atât de limpede, încât văzui împrejurimile până la 100 km. și mai bine. Văzui de aci Nazaretul, Marea Mediterană, munții Libanului (200 km. depărtare) cu creștele acoperite de zăpezi perpetue, fiind cu vreo 500 m. mai înalți decât Negoiiul nostru.

Am găsit la Roșpina un bătrân evreu originar din Iași numit Ben Arye, care a plecat din Iași la 1885 ca tânăr

Botezul prințisorului jugoslav



Ceremonia botezului celui de al treilea fiu al regelui Alexandru al Jugoslaviei, la Bled. Ca nași au figurat: prințul Paul și soția sa; pe planul întâi, în dreapta, micul moștenitor al tronului, prințul Petre; la stânga, cel de-al doilea fiu, prințul Tomeslav, pe brațul dădacei.

Le baptême, à Bled, du troisième fils du roi Alexandre de Yougoslavie.

Die Taufe des dritten Sohnes des Königs Alexander von Jugoslawien in Bled.

Soluțiile jocurilor

(Urmare d'n pagina 626)

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘTIGAT:

Premiul succesiunii de cuvinte: Mănculescu St. Milan (București).

Premiul fuziunii de silabe: Marcella N. Teliță (Focșani).

Premiul jocului în pătrat: Țacu Rosenthal (Pitești).

**

Vor primi câte un carnet de bonuri «Suchard», prezentându-se la redacție, dimineața de la 8 la 11 jum. și după amiază de la 2 la 4, următorii:

Lucrécie Puia Ursianu, Mănculescu St. Milan, Puiu I. Petrowitz, Aline Lengyel, Fierăscu Atanase, Popescu I. Florin, Nicușor Mușat, Carol Kanner, Tică Fuchs, Eveline Morgenstern.

ERICH MARIA REMARQUE

Pe frontul
de vest,
nimic nou

Traducere, autorizată, din limba germană,
de EMAN. CERBU

Se găsește la toate librăriile și la EDITURA „EMINESCU“, București I, Str. Parlamentului 2

Contra Lei 100 prin mandat poștal se trimite oriunde.

Descendență biblică

La Parken (Anglia) a fost îngropată de curând regina engleză a țiganilor, Sarah Sletcher. Avea peste 100 ani. Era mamă a 24 copii, bunică a 85 nepoți și străbunică a 60 strănepoți.

Ce posteritate!

Citind aceasta, îți vine să crezi că ai în față o pagină din Biblie, unde generațiile fiilor lui Israel umplu coloane întregi.

Sarah Sletcher și-a păstrat toate virtuțile prolifică ale rasei sale.

Gânduri

A suferi ca ticălosul să facă rău, când îl poți împiedeca, este a participa la crima sa.

Mahomed

Sufletul nostru e schimbător, prin aceea chiar că e progresiv.

Emilio Castelar

OGLINDA
LUMII

627

Ultimul sbor



(Photo-exclus. «The New York Times»)

Tânăra aviatore americană Marvel Crosson a suferit un accident mortal cu prilejul marelui Derby aerian american pentru femei. Iată-o, cinci minute înainte de a-și lua sborul mortal.

La jeune aviatrice américaine Marvel Crosson cinq minutes avant son start pour le grand Derby féminin, dans lequel elle a trouvé sa mort.

Die junge amerikanische Fliegerin Marvel Crosson fünf Minuten vor ihrem Aufstieg zum Luft-Derby für Frauen, bei dem sie tödlich verunglückte.

Un nou telefon automat



Tânărul inginer vienez Dr. Brandt a inventat un nou telefon automat, care înlesnește în modul cel mai simplu comunicația între abonați.

Le jeune ingénieur viennois Brandt vient d'inventer un nouveau téléphone automatique qui facilite d'une manière très simple la communication entre les abonnés.

Der junge Wiener Ingenieur Dr. Brandt hat einen neuen Telephonautomaten erfunden, der in einfachster Weise die Verbindung von Abonnent zu Abonnent ermöglicht.

UN OM CA TOȚI OAMENII

de CLAUDE FARRÈRE

624

— Nu trebuie să te prindă mirarea, îmi zise el cu o blândețe foarte puțin ironică. Părul meu e cu mult mai bătrân decât mine. Așa cum mă vezi, n'am încă 40 de ani. Nu, nu-i am încă! Trebuie să-ți mărturisesc că am trăit o viață foarte aspră. Tatăl meu și eu mine n'avem creierul din aceeași pastă. M'a făcut să fiu foarte nenorocit, și se prea poate că fără știrea mea, să-i fi sfâșiat și eu inima. Acesta e de altminteri motivul pentru care nu-i port nici o pică, deși din vina lui due de șase ani încoace o viață de oenă, și probabil că viitorul nu va fi mai breaz decât trecutul.

Când ai început să fii indiscret, cei mai bun lucru este să nu te oprești la mijlocul drumului.

— Nu te înțeleg, îi răspunsei lui V... Admitând chiar că relațiile dintre d-ta și tatăl d-tale sunt întrerupte definitiv, nu începe îndoiială că într-o bună zi o să-l moștenești; asta e leg-

— O! făcu V... În primul rând, n'ași dori ca lucrul acesta să se întâmple atât de curând. Și apoi, la momentul oportun, pe cât pariezi cu mine că moștenirea se va fi evaporat în cel mai misterios chip? Tatăl meu — și sunt foarte drept cu dânsul — e un om dintr-o bucată. Și mă disprețuiește sdravăn. O să facă ce-o să-i placă.

Pentru moment, nu mai insistai. Și ne duserăm să vedem colecția. Nu mint spunând că era frumoasă. Nu că ar fi fost de primul ordin. Și la o eventuală vânzare, cu siguranță că n'ar fi realizat prețurile cele mai mari. Dar despre asta puțin îi păsa lui V... Nici prin gând nu-i trecea s'o vândă. Și n'ar fi schimbat «micile lui scârbe», cum le spunea cu disprețul cel mai tandru din lume, nici cu cea mai prețioasă colecție de opere de artă. Asta pentru că cele ce se aflau în posesia sa, ofereau ochilor lui îndoiți valoare de a fi riguros autentice și huiitor de evocatoare. Întregul Extrem-Orient se afla prins aici în cele două sau trei sute de vase cari alcătuiau comoara lui V... Și simțeam bine că pentru omul acesta — hotărât: un om — fiecare din oalele acestea de aramă, de argint și de smalt reprezenta mai mult decât o amintire de voiaj sau de explorare, mai mult decât un capitol de istorie antică, descifrat anevoe, dar cu succes: că ele îi dădeau o lecție înaltă de filosofie, dacă nu chiar de umanitate.

Astfel că, văzând colecția, mă păsiona mai mult colecționarul, și după ce terminarăm, mă hotărâi să fiu cel mai prost crescut derbedeu și să silesc pe gazda mea să meargă până în străfundurile confidențelor.

— Ehe! începui eu. Ai aici obiecte cu care ai fi în stare să răcolești pe toți orientaliștii Parisului, ba chiar pe pontifi! De ce te-ai înmormântat aici? Dacă te-ai duce să cauți celebritatea acolo unde se găsește — și te asigur că celebritatea n'ar întârzia să-ți se arunce în brațe, — amiralul V...

oricât de îndârjit ar fi împotriva d-tale, ți s'ar arunca și el în brațe, împreună cu celebritatea.

— Asta nu.

— De unde știi?

— Îi cunosc pe tatăl meu. E om dintr-o bucată. Și de altfel, nici eu nu sunt mai breaz. Imposibil să se mai producă vreodată o împăcare între noi. Ajunge să-ți spui că afacerea care ne-a despărțit, era foarte gravă.

— Atât de gravă?

— Da. Era o femeie la mijloc. O! nu de soțul aceluia cum îți închipui d-ta, nu! Dar m'am însurat împotriva voinței lui... Sau mai bine zis, s'a întâmplat ceva mai rău: nu m'am însurat, n'am putut...

— Cum?...

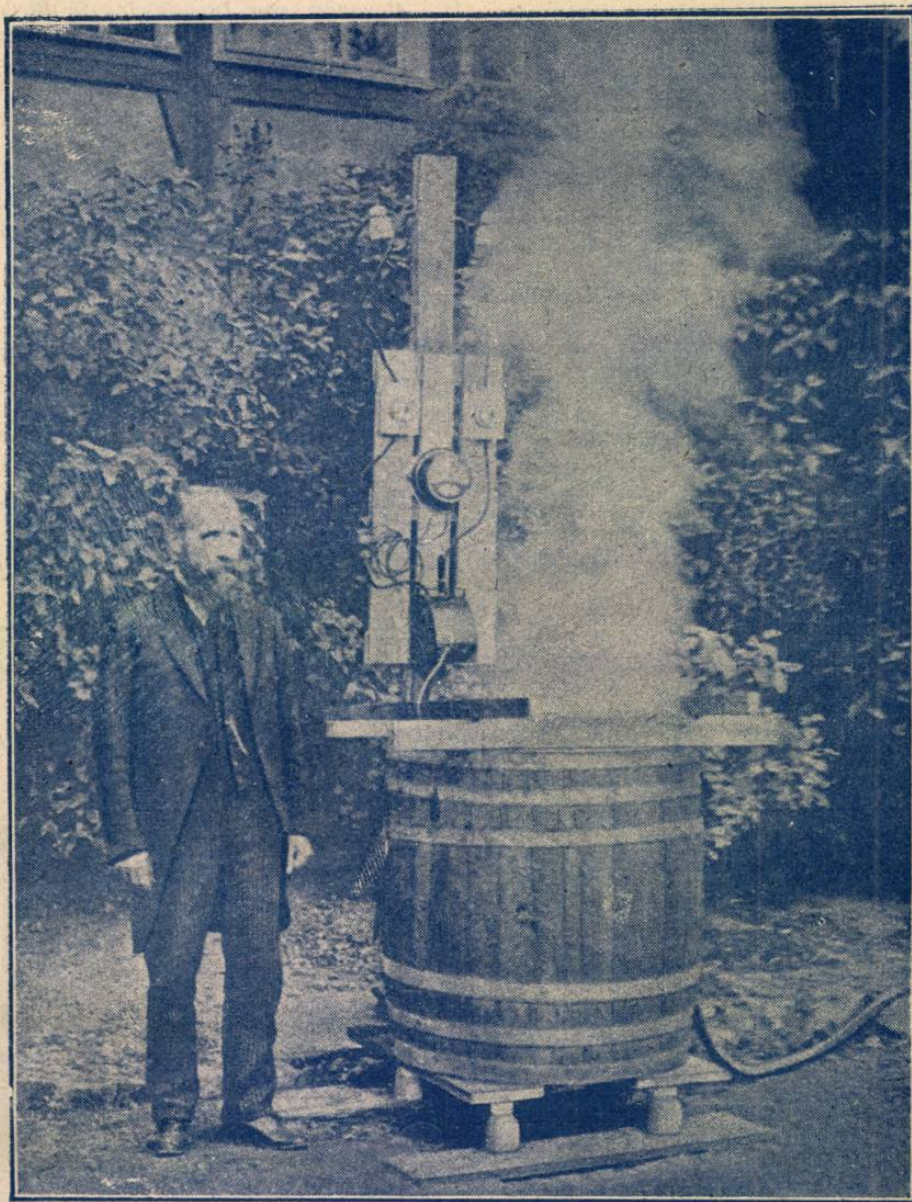
— Iartă-mă, dar sunt un foarte prost povestitor. Asta pentru că nu-mi prea place să povestesc...

— Pe mine te rog să mă ierți.

— Ba nu, pe mine. Ți-am spus prea multe, spre a mai avea dreptul să nu-ți spun totul. Iată despre ce este vorba. Acum șase ani, am întâlnit o femeie și am iubit-o. Era măritată, și măritată cu un prieten al tatălui meu. Nu-mi prea păsa mie de asta, și fugii cu metresa mea. Îmi ziseră că soțul va divorța numai decât. Dar soțul nu divorță. Chestie de catolicism. Un om religios, religios până în măduva oaselor. Tatăl meu îi dădu dreptate acestui om, și-mi porunci să-i restitui femeia. Soțul ar fi fost în stare s'o primească înapoi. Bineînțeles că n'am vrut. Tatăl meu s'a enervat, m'a amenințat. N'ar fi trebuit s'o facă. I-am spus că sunt major și că-mi bat joc de toate amenințările. N'ar fi trebuit s'o spun.

(Sfârșitul în rumărul viitor).

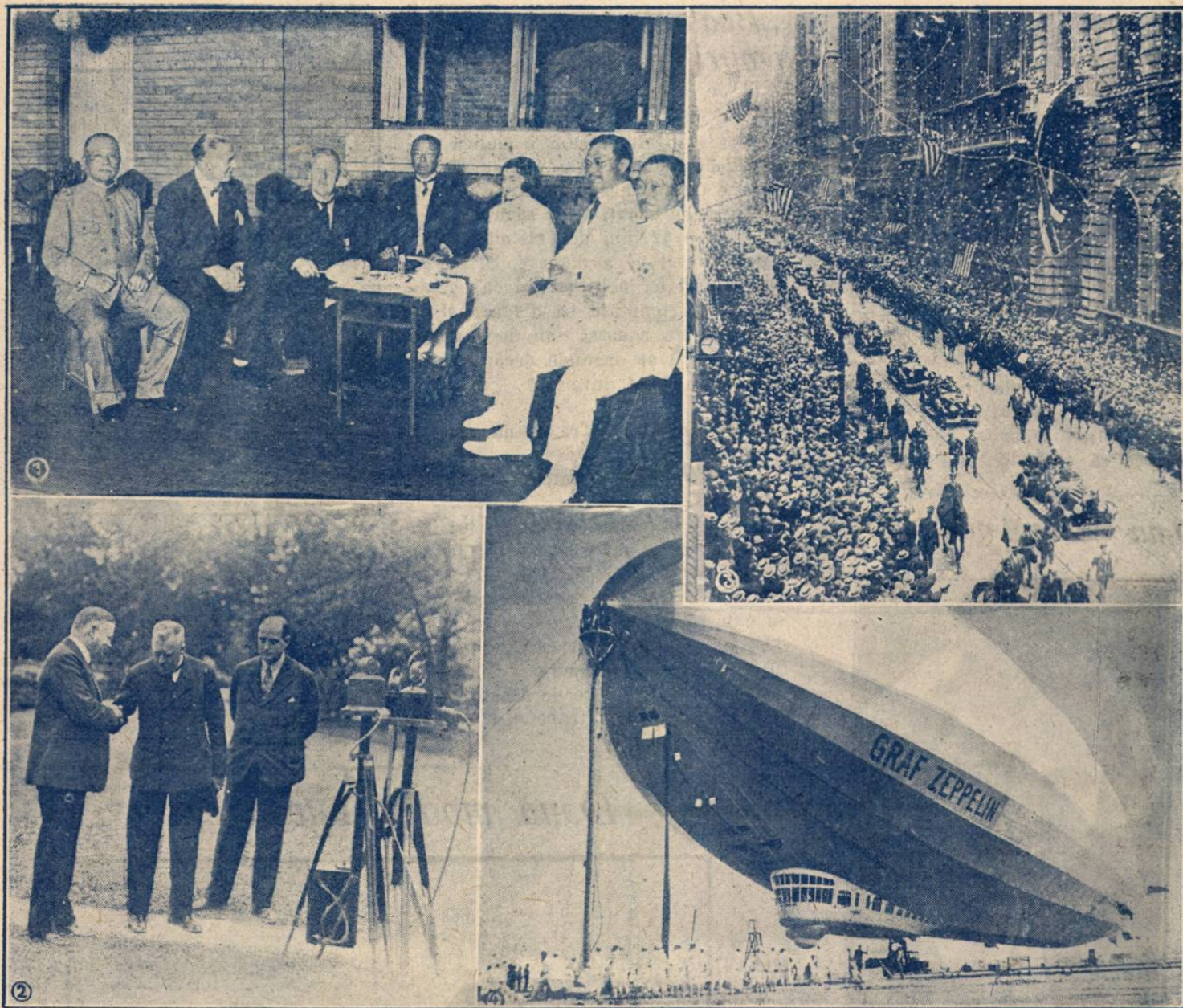
Unul care vrea să influențeze vremea



Domnul acesta Johannsen, supranumit «Schimbătorul vremii», pretinde că a descoperit o metodă pentru influențarea condițiilor atmosferice și a făcut în parcul zoologic de lângă Hamburg încercarea de a produce vreme frumoasă; această primă experiență nu a fost concludentă.

Ce M. Johannsen prétend avoir découvert une méthode pour influencer les conditions atmosphériques; une première expérience faite à Hamburg n'a pas donné des résultats concluants.

Dieser Herr Johannsen behauptet, eine Methode zur Beeinflussung des Wetters entdeckt zu haben; sein erster Versuch in Hamburg erbrachte kein entscheidendes Ergebnis.



(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin)

1. O recepție la Tokio; sunt de față (dela stânga spre dreapta): generalul Issei Ngaki (ministrul armatei); d-rul Voretsch (ministrul Germaniei din Tokio); d-rul Eckener; d. Matajira Koidzuma (ministrul școalelor); Lady Drummond-Hay, ziaristă; baronul Kijuro Shidechara (ministrul de externe); amiralul Hyo Takarabe (ministrul marinei). — 2. Președintele Statelor Unite, d. Herbert Hoover, salută și felicită pe d-rul Eckener la New York. — 3. Cortegiul triumfal cu prilejul vizitei d-rului Eckener la New York. — 4. Aterisarea aeronavei «Graf Zeppelin» la Los Angeles.

Pendant le voyage du «Graf-Zeppelin»: 1. Réception à Tokio en l'honneur du dr. Eckener. — 2. Le président Hoover salue et félicite M. Eckener à New York. — 3. Le cortège à New York à l'occasion de l'arrivée du dr. Eckener. — Le «Graf-Zeppelin» atterrit à Los Angeles.

Während der Weltreise des «Graf Zeppelin»: 1. Empfang in Tokio zu Ehren Dr. Eckeners. — 2. Präsident Herbert Hoover begrüßt und beglückwünscht Dr. Eckener in New York. — 3. Dr. Eckeners Triumphzug durch New York. — 4. «Graf Zeppelin» landet in Los Angeles.

Distracție în avion

Cine comandă în aeroplan sau cine face calcule de navigație, când trebuie stabilite, nu are timp de pierdut. Dar acei care se mulțumesc să treacă Oceanul, se plictisesc în curând să vadă pământul fugindule de sub picioare. Atunci, dacă nu le place sau nu pot să citească, ei cascade, ceace nu e o ocupație demnă de un om. Ce e de făcut?

Să imite pur și simplu pe acei trei domni, cari de curând, între Bourget și Croydon, nascociră un joc simplu și ingenios, pentru «a râde și a se amuza în societate». Vibrațiunea care îi împiedica să citească ziarul și care agita masa pe care se rezemau, găsi un mijloc de utilizare.

Fiecare dintre ei scoate din buzunar o piesă de doi franci și, însemnând-o cu cifra lui, o așează de-alungul unei

linii perpendiculare cu direcția în care ar trebui s'o atragă vibrațiunile suszise. Și imediat piesele încep să voiajeze. Uitând de drumul lor în aer, acești domni se ocupau numai cu voiajul mult mai modest pe care îl făceau «pușorii» lor.

Proprietarul calului care, primul, s'are în afară de câmpul de curse, aduna cele trei piese și, cu o satisfacție vădită, le băga în buzunar. Nu vă puteți închipui cu câtă satisfacție urmăreau probele succesive acești pasionați ai jocului. Nu știm câte partide au jucat, dar au fost foarte numeroase. Fapt e că, ajungând la Croydon, unul din ei câștigase patru franci pierduți de unul singur dintre jucători. Cellalt nici nu câștigase, nici nu pierduse.

E mai bine decât să te duci la cafea sau să vorbești rău despre aproapele tău.

Cărunțiți într'o clipă

Canția e decolorarea precoce și rapidă a părului. Ea poate fi generală. Iată un caz curios și celebru: «Un revoltat fiind prins cu armele în mână, albi în timpul interogatorului ce i-se luă și care trebuia să se termine cu o condamnare la moarte».

Thompson raportează cazul unui lucrător din York, care căzu din înălțimea clădirii pe care o repara; el reuși, în timpul căderii, să se țină cu mâna de un burlan și astfel a putut fi scăpat; dar a albit deodată complet.

Acest efect curios al emoțiilor violente nu e specific omului; găsim într'un număr vechiu din *Progrès médical* faptul următor: o mierlă fusese surprinsă în colivia ei de o pisică; dar i-s'a dat ajutor la timp: a doua zi, penele ei căzură și crescură complet albe.

Un nou maniac

Politia londoneză caută febril pe un individ străin, care își petrece vremea tăind pletele tinerelor fete. Acest colecționar operează prin autobuze.

Ultima victimă a individului a fost d-șoara Mabel Perry de 16 ani.

Această tânără Engleză, care posedă o coafură minunată cu lungi bucle fălfânde, se înapoia zilele trecute de la liceu, când i se tăia o lungă și groasă șuviță, cu atâta dibăcie încât nu observă aceasta decât când ajunsese acasă.

Desigur e vorba de un maniac dotat cu o rară îndemânare și care scapă de urmărirea poliției pentru că nu încearcă să revândă părul.

D-na Mussolini a născut



(Photo-excl. Keystone)

Donna Rachele Mussolini, soția dictatorului Italiei, care nu se prea arată alături de soțul ei, a dat zilele trecute naștere unei fetițe: al cincilea copil al „Ducei”.

Mme Rachele Mussolini, épouse du dictateur de l'Italie, vient de mettre au monde un cinquième enfant, une fillette.

Frau Rachele Mussolini, die Gattin des Diktators Italien, wurde von einem fünften Kinde, ein Mädchen, entbunden.

Nu mai sunt copii

Serile trecute, într'un restaurant, o fetiță de 5—6 ani cina cu tatăl ei. Ea observă la o masă pe un tânăr de vreo 20 ani, pe care îl fixă imediat cu privirea.

Ea nu încetă să arunce ochiade discrete, dar stângace spre tânărul «cârlig». Făcea pe cocheta, se suia pe scaun pentru a se uita în oglindă, etc. La un moment dat, tânărul ceru chelnerului sare.

Fetița luă solnița și i-o oferă cu un surâs.

Atunci tatăl întreabă fata:

— De ce faci aceasta?

— Pentru că, papa, băiatul ăsta îmi place foarte mult!

„Boala iubirei”

Acum un an s'a constituit la Londra o asociație specială care a luat titlul de «Liga contra boalei dragostei».

Acest club, după cum îl indica numele, își propunea să adune și să vindece pe acei și acele pe care Cupidon le rănise cu săgețile lui ascuțite.

Or, după 12 luni de existență, Liga e pe punctul de a dispărea. Și se întreabă unii cu neliniște dacă boala iubirei are tendința să dispară și ea de pe planeta noastră sau dacă vorba poetului, nu se ascunde decât pentru a-și păstra mută durerea?

Octogenari voinici

«Treacă meargă să clădești, dar să plantezi la vârstă asta!»

Desigur că acest cuvânt al lui La Fontaine nu e cunoscut de Francesca Rodriguez și José Moreno Gil, cari locuiesc în Canarii și cari, amândoi, au câte 80 ani.

Ei s'au căsătorit și cultivă pământul cași cum ar fi tineri.

Au 9 copii dinainte de căsătoria lor legală. Nepoții și strănepoții trec de sută.

Roșcovana premiată



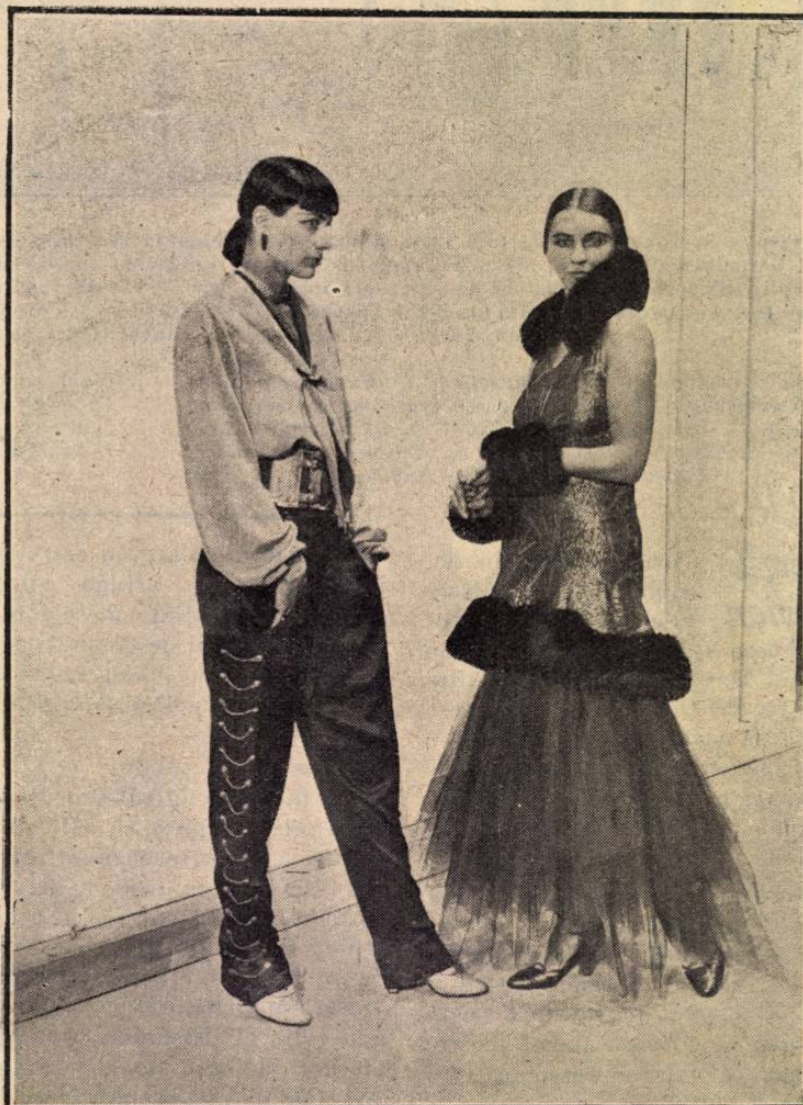
(Photo-excl. Keystone)

Un concurs, cu peste 150 de candidate s'a ținut deunăzi la Coney Island (Statele Unite), pentru găsirea celei mai frumoase... roșcovane. A fost aleasă Miss Dorothy Klem din Brooklyn.

Miss Dorothy Klem de Brooklyn, proclamée à Coney Island la plus belle... rousse.

Miss Dorothy Klem aus Brooklyn, die in Coney Island zur schönsten... Rothhaarigen ausgerufen wurde.

Două modele interesante



(Photo-excl. Keystone)

La marea expoziție de mode din Londra s'au admirat mult cele două modele de mai sus: stânga, costum beige și negru, de satin, confecționat în stil mexican; dreapta, toaletă de seară în stil rusesc, purtată de Belle Inconnue, vestitul manechin londonez.

SENTIMENTALI

— Cu soțul meu nu mă pot duce niciodată la o tragedie, căci începe să plângă imediat.

— Al meu e și mai moale: începe să plângă când cumpără biletele!

PREVEDIRE

— Așa, fiule dragă, acum să vorbim liniștit despre datoriile ce ai contractat.

— Un moment, papa, să umplu călimara cu cerneală, răspunde fiul.

VISĂTOARE

— La ce te gândești acum, draguțo.

— La absolut nimic!

— Credeam că te gândești la mine.

— Ei bine, da!

MERITĂ GRABĂ

— Vrei să vii la mine acasă? Am o sticlă de cognac Martell veritabil.

— Cum de nu! Dar să luăm un automobil!

PRETEXTUL

— Așa dar, acuzatule, după ce ai intrat prin spargere în cassa de bancă, ai furat numai un toc de scris în valoare de doi lei. În ce scop ai încercat să spargi cassa de fier?

— Ca să pun înăuntru cei doi lei.

PRECAUȚIUNE

— Nu-l bate acum pe băiatul, bărbățele! Așteaptă până va face o nouă ispravă.

— Așa? Dar dacă nu mai face, ștrengarul?

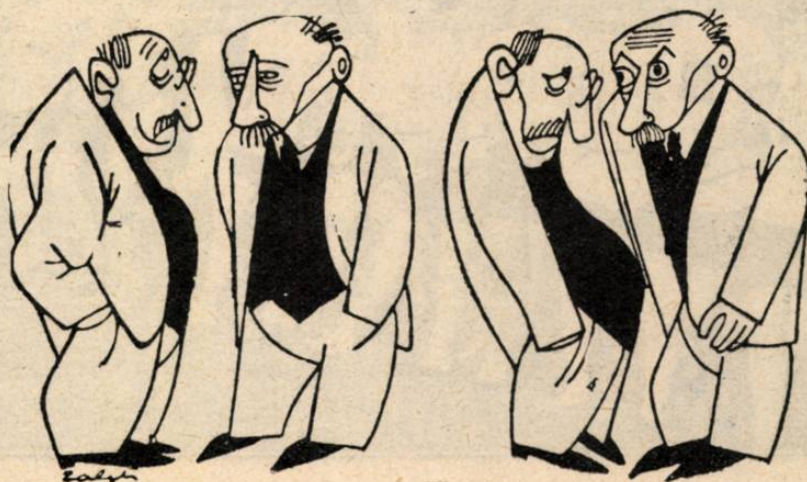
CONCESIE

— Am să-ți spun ceva important, fata mea: d. Ionescu te-a cerut în căsătorie.

— Ah, taticule, nu pot să mă despart de mămică!

— Perfect, ia-o cu tine!

Dovada

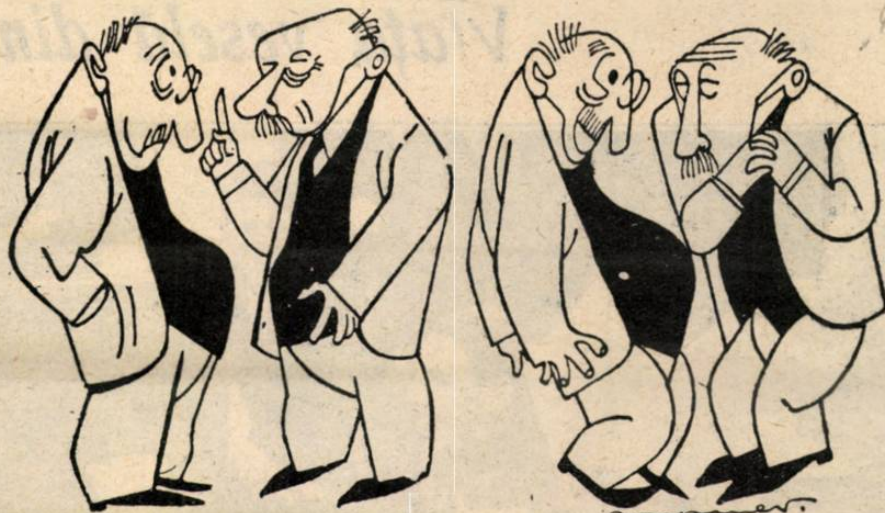


— Sunt tare plictisit... Fiul meu își petrece nopțile la cafenea... prin baruri...
— Și al meu...

— Je suis bien embêté... Mon fils passe ses nuits au café... dans les bars...
— Le mien aussi...

— Da... Dar al meu bea toată noaptea...

— Oui... Mai le mien boit toute la nuit...



— La fiul meu e bine că nu bea...
— Zău!... De unde știi?

— Ce que le mien a de bon, c'est qu'il ne boit pas...
— Tiens... Comment le savez-vous?

— Dacă ai vedea câtă sete are, dimineața, când se scoală!...

— Si vous voyiez comme il a soif, le matin, quand il se lève!...

Și încă ce? sau povețele folositoare



Cucoana bătrână (vrând să se urce în taxi): Amice, e bună mașina d-tale și e destul de solidă?

La vieille dame (se disposant à monter dans le taxi): Mon ami, votre machine est-elle en bon état et solide?

Șoferul: Doamna poate fi liniștită. Deabia eri am trecut prin obicinuita inspecție.

Le chauffeur: Madame peut être tranquille. Hier encore, nous avons subi l'inspection d'usage.

Cucoana bătrână: Te rog să umbli încet, să aștepti la toate răsuerile semnul agentului, să eviți străzile stropite...

La vieille dame: Je vous recommanderait d'aller lentement d'attendre à tous les carrefours le signe de l'agent, d'éviter des rues arrosées...

Șoferul: Dar în caz de accident? ...La ce spital dorește doamna să fie dusă?

Le chauffeur: Et en cas d'accident?... Madame veut-elle me dire à quel hôpital elle désire qu'on la conduise?

Un stol de amazoane ale sportului englez



La un recent meeting al cluburilor sportive engleze de femei, au luat parte peste 200 de membre, cari au participat la diferite concursuri. Un șir de sportive și-a făcut astfel intrarea pe terenul de sport, dovedind cât de înrădăcinat este spiritul sportiv printre femeile engleze.

A un récent meeting des clubs sportifs anglais féminins ont participé plus de 200 membres aux différentes épreuves. Une file de sportives a fait comme en haut son entrée sur le terrain des sports.

Bei einem kürzlich organisierten Wettbewerb der englischen Frauen-Sportklubs nahmen über 200 Mitglieder an verschiedenen Wettkämpfen teil. Eine Reihe Sportwomen machte wie oben seinen Eintritt auf dem Sportplatze.

Viața veselă din lagăr



Mii de studenți și liceeni englezi au petrecut și anul acesta vara în tabăra lor anuală «Camp» din Tidworth. Iată aici jazzbandul lor, compus din gramofon, banjo și tobă, care face gălăgie destulă.

Des milliers d'étudiants et collégiens anglais ont passé l'été, cette année aussi, dans leur campement de Tidworth. Voici leur jazzband, composé de gramophone, banjo et tambour qui font assez de bruit.

Tausende von englischen Hochschülern und Schulknaben haben auch diesen Sommer, wie alljährlich, in ihrem «Camp» in Tidworth verbracht. Hier die Jazzband des Zeltlagers (Grammophon, Banjo und Trommel).

Oglinda Lumii

Revista săptămânală de actualitate, apare în fiecare sâmbătă



(Photo-exclusivitate Keystone)

Actrița de cinema Carol Lombard, despre care se spune că are ochi «fatali», este o premergătoare a modei părului lung.

L'actrice de cinéma Carol Lombard, dont on dit qu'elle aurait des yeux «fatales», est un précurseur de la mode des cheveux longs.

Der Filmstar Carol Lombard, die angeblich «fatale» Augen haben soll, ist eine Vorläuferin der Mode von langen Haaren.

BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII

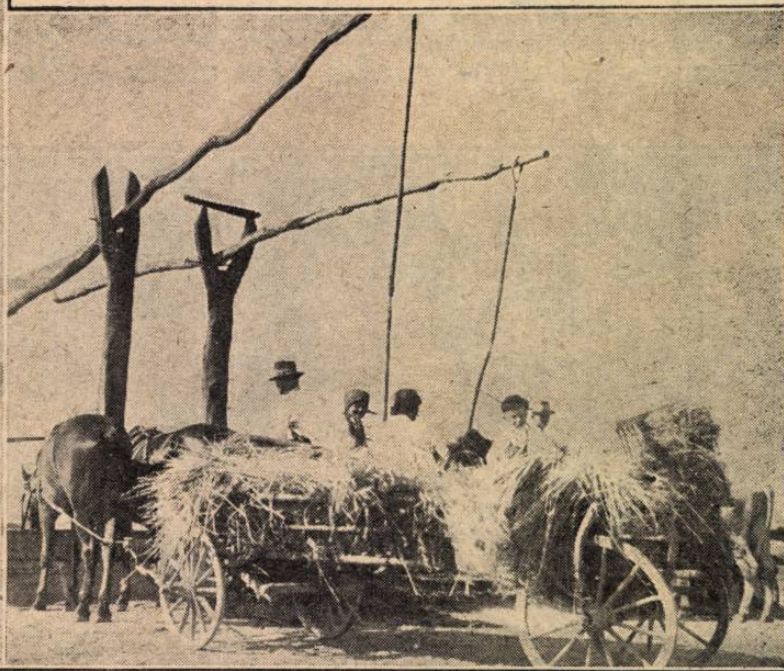


A gauche, paysannes moscovites en route pour la faneaison. —
A droite, paysans hongrois, après les travaux agricoles s'ar-
rètent à un puits.

Pe timpul recoltelor de vară

În țările agricole, cum e și a noastră, epoca recoltelor e cea mai im-
portantă și interesează toată lumea. Iată aici două aspecte diferite:
la stânga, țărance din guvernământul Moscova ducându-se la recolta
de fân; la dreapta, țărani unguri, în drum de seară, după recoltă,
se opresc la un puț spre a stinge setea lor și a animalelor.

(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin)



Links, Moskauer Bäuerinnen begeben sich zur Heurndte. —
Rechts, heimkehrende ungarische Erntebauern machen an
einem Brunnen Halt.

Săptămâna

Șederea într-o casă de corecție, născocită recent de poliția germană ca măsură necesară pentru vagabonzi, cerșetori și leneși de ambele sexe, nu trebuie socotită ca o pedeapsă, ci ca o reeducare, care va permite deținuților să se reobiceuiască cu o viață regulată și laborioasă.

Trebuesc chiar făcuți să dobândească o anumită dibăcie în lucrul ce li se cere.

Iată de ce se evită un gen de lucru prea monoton, cum de pildă lipitul sacilor, care devenise ceva mecanic.

Gândul trebuie ocupat astfel, ca lucrătorul să se intereseze de lucrul lui. Deci, se va permite deținuților să-și schimbe activitatea. Azi va tăia sau spinteca lemne, va descărca saci sau curăța cartofi, va face grădinărie.

Fiecare va fi întrebuințat după forțele și mijloacele sale. Unii vor învăța o meserie care le va permite să-și câștige existența când își vor recăpăta libertatea; cei mai inteligenți, cea mai muncitori vor face ore de lucru suplimentare, care li se vor plăti, și aceste câștiguri le vor servi mult la esirea din închisoare.

Ideea nu e rea. Totul este să-i vedem bunele roade.

Scoală bună Anne Morow, soția lui Lindbergh, a efectuat singură, deasupra terenului lui Country-Club din Long-Island, un zbor în avion ușor.

Lovitura de încercare a fost o lovitură de maestru.

Anne Morow a primit instrucțiuni precise de la soțul ei, înainte de a decola. Ea se sui și sbură deasupra terenului de mai multe ori, apoi ateriză.

Știți decât timp ia lecții Anne Morow?

De o săptămână.

Era uimitor.

Dar cu un asemenea maestru, totul se explică.

Prințisorii se joacă



(Photo-exclusivitate Keystone)

În parcul castelului regal din Bled, prințisorii iugoslavi, fiii Regelui Iugoslaviei, se joacă, și cel mare, prințul moștenitor Petre, se lasă tras de păr de fratele său mai mic Tomislav.

Les petits princes royaux de Yougoslavie jouant dans le parc de Bled; le plus grand, le prince héritier Pierre, se laisse tirer par les cheveux par son frère cadet Tomislav.

Die kleinen Königsprinzen von Jugoslawien spielen in Parke von Bled; der ältere, Kronprinz Peter, lässt sich von seinem kleineren Bruder Tomislav bei den Haaren ziehen.

Aranjament

— Nu pot să viu în fiecare zi pentru banii mei...

— Ai dreptate, recunosc. Ce ar fi să vii în fiecare Sâmbătă?

O depeșă la mare înălțime

Un bogat negustor cu afaceri la Zürich își făcuse câțva timp liber pentru a sui muntele Jungfrau. Câțva timp după plecarea lui, unul din corespondenții săi din oraș avu să-i trimeată o telegramă.

El nu ezită și adresează această depeșă la Jungfraujoch-Station, care se află la o înălțime de 3700 metri și posedă un birou telegrafic. Se presupunea că destinatarul se afla la coliba Concordia, situată pe țărmul stâng al ghețarului Apetsch, la 3000 metri înălțime.

Funcționarul biroului telegrafic însărcină o călăuză-expert să ducă plicul la adresa lui. Omul muntelui trebuie să facă peste 10 kilometri pe ski, prin zăpezi prost practicabile, și sfârșit prin a ajunge pe client. Acesta plăti taxa de aproape 200 franci care însoțea telegrama și va fi dat ceva și micului telegrafist. Acesta a făcut drumul într-o oră.

Între timp s'a ridicat o vâltoare de zăpadă, care timp de două zile a împiedecat călăuza să ajungă la Jungfraujoch.

IN „GAZETA DE DUMINICĂ”

mare magazin bogat ilustrat
cu data de 6 octombrie 1929

Citiți:

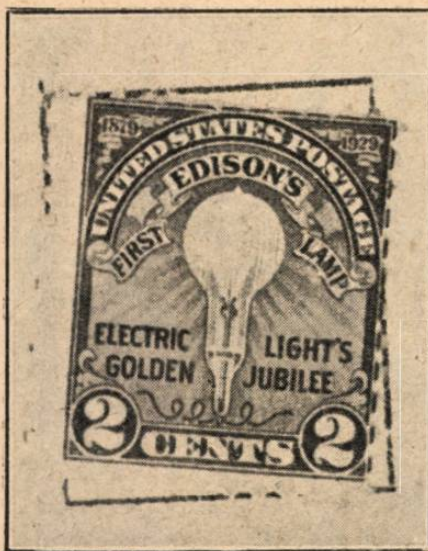
NOUI DESCOPERIRI SENSATIONALE

Ceasornicul fără fir.—Proiectile invizibile.—Ochelari pentru daltoniști...Microcrescometrul. Ființe care nu mor niciodată.

Cele șapte minuni

Cei vechi orându-
seră cele șapte mi-
nuni ale lumii. Au
socotit printre ele mormântul lui
Mausol, farul din Alexandria, statuia
lui Jupiter Olimpianul, etc...

Americanii au mai mult decât atât.
Un concurs a clasat astfel frumusețile
New-Yorkului: canalizările hidraulice,
Woolworth-building, metropolita-
nul, podul Brooklyn, priveliștea New-
Yorkului, centrala telefonică.



(Photo-exclus. «The New York Times».)

Poșta Statelor Unite a emis la cincantena-
rul inventării becului electric de către E-
dison marca postală de mai sus.

La direction des postes des Etats Unis a
emis, à l'occasion du cinquantenaire de
l'invention de la poire électrique par Edi-
son, le timbre jubilaire ci-dessus.

Die Postverwaltung der Vereinigten Staaten
hat zur 50. Jahresfeier der Erfindung der
elektrischen Glühlampe durch Edison, die
obige Jubiläumsbriefmarke herausgebracht

Evenimentele din Palestina



(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin)

O paradă a trupelor engleze în strada Jaffa din Ierusalim după potolirea turburărilor.

Une parade de troupes anglaises par la rue
de Jaffa de Jérusalem après l'apaisement
des troubles.

Englische Truppenparade in der Jaffa-
strasse in Jerusalem nach Wiederherstel-
lung der Ruhe.

Tară uscată Statele-Unite și chiar țări-
le limitrofe sunt în fiecare
zi atrase în noi complica-
țiuni de contrabandă a alcoolului și de
măsurile luate pentru a o combate.

Contrabandiștii sunt dotați cu o i-
maginație fenomenală: nici cheltuiala
nici grija nu-i împiedecă și îndrăs-
neala lor nu are margini. Dar și va-
meșii, escadrelor de specialiști cari
caută pe contrabandiștii de alcool,
numără printre ei oameni inteligenți.

Ei lucrează repede, uneori foarte
repede, astfel încât, la frontiera ca-
nadiană, niște automobiliști inocenți
au fost uciși de patrulă care i-au cre-
zut contrabandiști.

Unii călători pe cari afacerile îi o-
bligă să străbată neîncetat ținuturile
vecine cu frontiera, aplică în dosul
mașinei tăblițe enorme cu următo-
rea inscripție: «Nu sunt contrabandist
de alcool! Nu trageți; Mă oprește!»

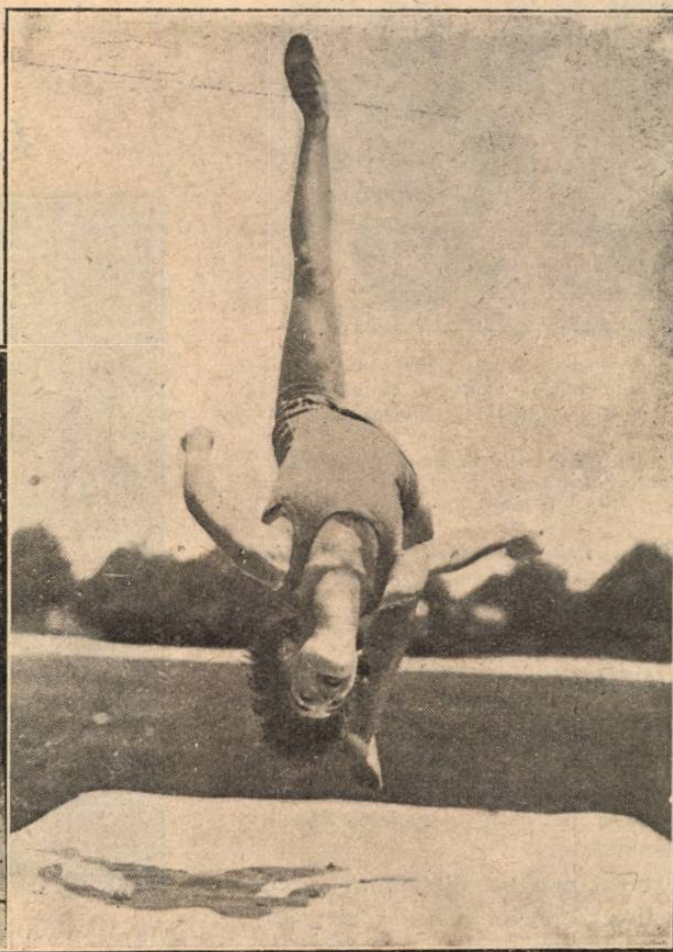
Dansatoare-acrobate senzaționale

Marion Beer (stânga) are numai trei ani, dar figurează printre cele
mai reputeate dansatoare-acrobate ale Statelor Unite; iată-o aici în-
tr-una din pozele ei senzaționale de dans. — Tot tânără, în vârsta
de 15 ani, este Helen Fetch (dreapta) din California; ea realizează
cele mai imposibile mișcări și răsuciri de membre, cu o grație uni-
că, datorită căreia obține cele mai extraordinare angajamente în
America.

(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin)



A gauche, Marion Beer, trois ans, une excellente danseuse-
acrobate, dans une pose de danse. — A droite, Helen Fetch,
de Californie, 15 ans, qui tord ses membres d'une manière
extraordinaire.



Links, Marion Beer, 3 jährig, eine ausgezeichnete Tanz-Akro-
batin in einer Tanzpose. — Rechts, Helen Fetch aus Kali-
fornien, 15 jährig, bringt die unglaublichsten Verrenkungen
zu Stande.

Un nou record mondial aviatic

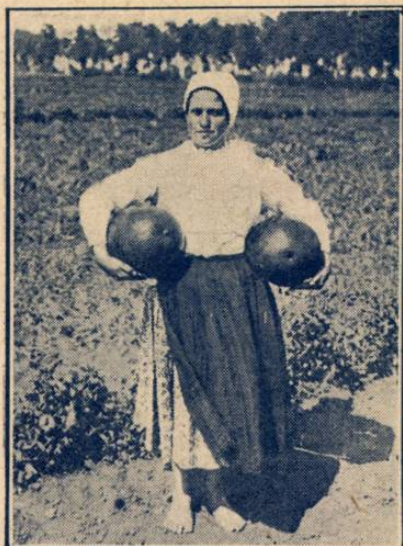


Maiorul aviator englez Orlébar a stabilit cu hidroavonul său «Supermarine VI» un nou record mondial al vitezei: 570 kilometri pe oră.

Le commandant aviateur anglais Orlébar a établi avec son hydroavion «Supermarine VI» un nouveau record mondial de vitesse: 570 kilomètres à l'heure.

Der englische Fliegerkommandant Orlébar hat mit seinem Wasserflugzeug «Supermarine VI» einen neuen Geschwindigkeits-Weltrekord aufgestellt: 570 Kilometer in der Stunde.

Pepeni uriași în Ungaria Ganduri



(Photo-exclusivitate late Keystone)

Recolta de pepeni verzi a fost anul acesta foarte abundentă în Ungaria, și pepenii au fost de o mărime neobișnuită.

En Hongrie, la récolte de melons a été très abondante cette année et les melons ont eu des proportions inaccoutumées.

Die Melonenernte war dieses Jahr in Ungarn sehr reichhaltig; die Melonen waren ausserordentlich gross.

Amintire Înainte de terminarea triumfalelor călătorii ale Contelui Zeppelin e interesant să notăm un amănunt prețios.

În 1909, Academia de științe din Paris avea să deearne o medalie de aur a aeronauticeii.

Creatorul marilor dirijabile germane, contele Zeppelin însuși, mai trăia: lui i-s-a dat medalie.

Academia franceză de științe a fost astfel prima, credem, care a salutat cu omagiul său pe acela, al cărui nume îl poartă marele învingător al zilei.

Munca previne sau lecuște toate bolile sufletului; ea e marea consolatoare, marele medic.

Emile Deschanel

**

Scriitor original nu este acela care nu imită pe nimeni, ci acela pe care nimeni nu-l poate imita.

Chateaubriand

O pană de preț Se va vinde la licitație o pană care a aparținut lui Nelson. A fost dăruită lui Nelson de Sultanul Turciei.

Din 1798 rămăsese în posesia familiei amiralului. E împodobită cu briliante și valora 500.000 franci pe timpul lui Nelson.

Pariăm că un American va da pe ea un milion!

Radio pentru pompieri



O parte dintre pompierii din New York sunt prevăzuți cu aparate de radio pentru primire și dare de înștiințări.

Une partie des pompiers de New York est munie d'appareils de radio pour recevoir et transmettre des avis.

Teile der New Yorker Feuerwehr sind mit Radioapparaten ausgestattet, um Meldungen empfangen und abgeben zu können.

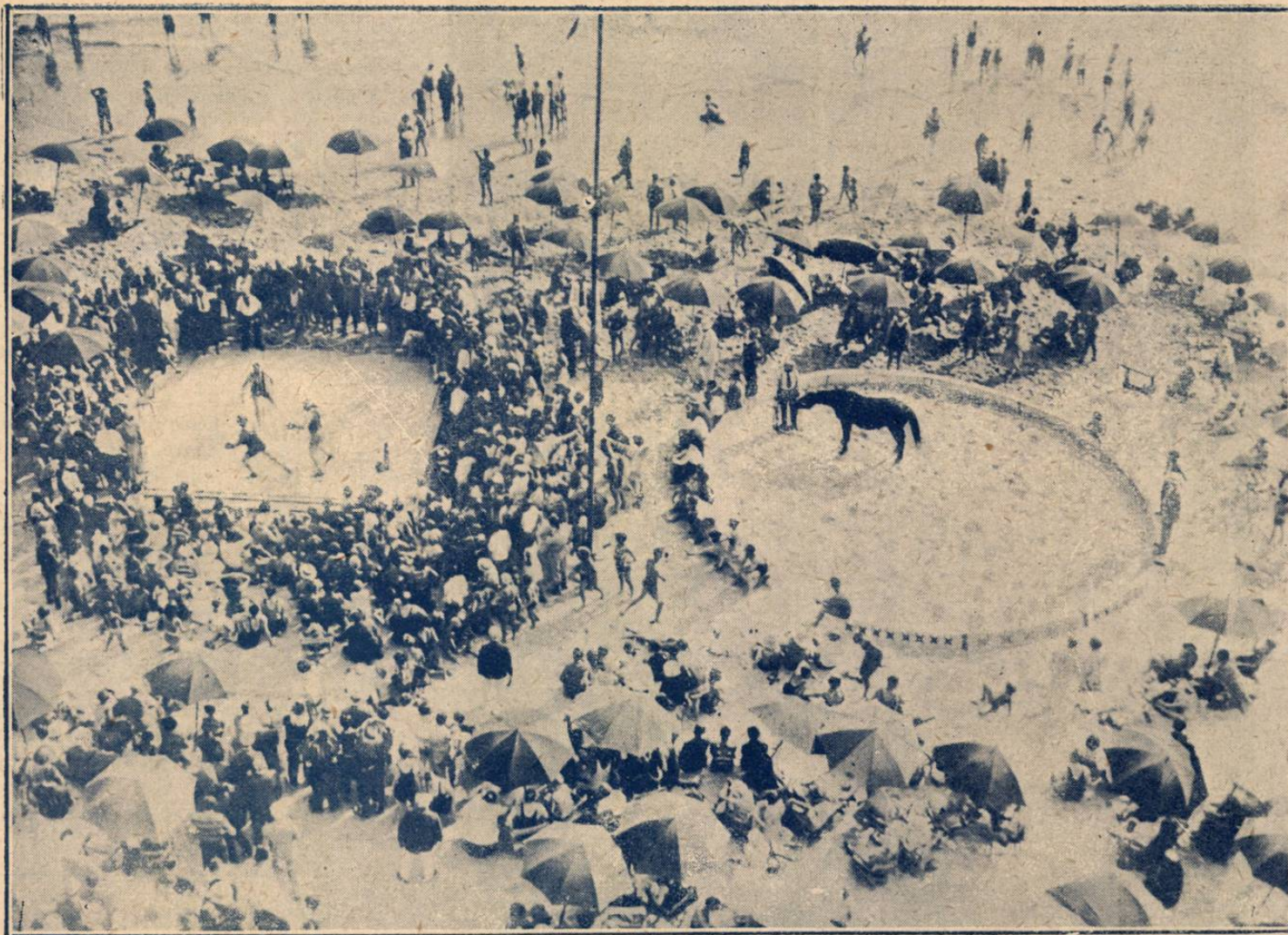
Locuință într'un submarin



Cunoscutul scriitor francez Maurice Dekobra, care scrie acum un roman cu subiect submarin, locuiește într'un adevărat submarin.

Le bien connu écrivain français Maurice Dekobra, qui travaille maintenant à un roman à sujet sous-marin, vit dans un vrai sous-marin.

Der bekannte französische Schriftsteller Maurice Dekobra, der an einem U-Bootroman arbeitet, wohnt in einem wirklichen Unterseeboot.



(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin)

Asociația artiștilor dramaticei americani duce acum o luptă contra producătorilor de filme din America. Spre a strânge mijloacele necesare pentru continuarea luptei, se organizează colecte de bani, reprezentații de binefacere, etc. Iată aici o fotografie interesantă a unei serbări organizată de actori la Santa Monica (California) pentru sporirea fondului lor de luptă.

L'association des artistes dramatiques américains est en lutte contre les producteurs de films d'Amérique. Pour obtenir les fonds nécessaires pour la continuation de cette lutte, on organise des collectes d'argent, des représentations de bienfaisance etc. Voici une photo intéressante d'une fête des acteurs à Santa Monica (Californie).

Die amerikanische Schauspielervereinigung führt gegenwärtig einen Kampf gegen die Filmmagnaten Amerikas. Um Mittel zur Durchführung dieses Kampfes zu erlangen, werden Sammlungen, Wohltätigkeitsfeste etc. veranstaltet. Hier eine interessante Aufnahme von einem Schauspielersfest in Santa Monica (Kalifornien).

Un sport nou Toate sporturile, profesionale sau nu, ne interesează. E unul însă de care nu ne ocupăm de obicei, dar care se vede deodată la ordinea zilei. Restauratorii își procură cu greu oameni pricepuți pentru spălarea vaselor.

Aceasta din cauza că meseria e grea și aproape medicu plătită. Există mașini de spălat vasele, dar ele fac servicii foarte slabe, chiar în America, țara mașinismului.

Totuși, bunul spălător de vase e un fel de jongleur echilibrist, care înainte de toate trebuie să poseadă brațe viguroase și un pumn solid. Gândiți-vă numai: el trebuie să umble repede, să nu spargă și să care uneori greutatea de 25 kilograme.

Se oferă femei să înlocuiască pe bărbați, dar ele nu ajung pe practicianii masculini cărora vor să le facă concurență.

Să se supere ori nu, experiența ne arată că bărbații sunt mai prompti mai îngrijiți și sparg mai puțin. Va trebui să se organizeze un campionat mixt pentru a se demonstra această afirmație!

Luptă între pescari



(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin)

La lacul Starnberg s'a reintrodus anul acesta, după o pauză de 17 ani, vechea datină a luptei dintre pescari, în care luptătorii caută să arunce pe adversari în apă cu ajutorul unor bastoane lungi. Iată o scenă din aceste lupte.

Sur le lac de Starnberg on vient de réintroduire cette année, après une pause de 17 ans, la vieille coutume des luttes entre pêcheurs: chacun s'efforce de jeter à l'eau son adversaire à l'aide de longs bâtons. Voici une scène de lutte.

Am Starnberger See wurde jetzt nach 17 Jahren der alte Brauch des «Fischerstechens» wieder eingeführt, bei dem man versucht, sich mit langen Stangen gegenseitig ins Wasser zu stoßen. Hier eine dieser Kampfszenen.

Reclamă vie pentru o revistă



(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin)

Pe fațada teatrului de reviste «Astor» din New York apar în fiecare seară, printre literele gigantice luminate ale cuvântului «Hollywood Revue», 26 «girls», care dansează și cântă. Circulația devine aici bine înțeles imposibilă.

Sur la façade du théâtre de revues «Astor» de New York paraissent chaque soir, parmi les lettres illuminées du mot «Hollywood Revue», 26 girls qui dansent et chantent.

Auf der Fassade des «Astor»-Revue-Theaters in New York erscheinen jeden Abend, zwischen den aufleuchtenden Buchstaben «Hollywood-Revue», 26 Girls die singen und tanzen.

Ajunge să vrei?... În Anglia, d-rul Maurice Ernst a întemeiat un club: clubul centenarilor.

Să nu credeți că trebuie vârsta de o sută de ani ca să te înscrii în el; trebuie numai să dorești să atingi această vârstă respectabilă.

Prima regulă care se impune membrilor e optimismul.

Ei nu trebuie să se îndoiască un singur moment, că nu vor deveni centenari.

Le e recomandat să evite supraalimentarea, să îndepărteze dela ei grijele, să supravegheze digestia lor și să doarmă minimum opt ore pe zi.

D-rul Ernst vrea ca un om de 50 ani să nu creadă că viața lui merge spre declin. Să se gândească doar că a împlinit jumătate din viața lui.

E de dorit ca rezultatul să fie tot atât de sigur precum sunt de ușoare mijloacele.

Solid stomac! Vreți să căpătați o poftă de mâncare extraordinară?

Măncați o duzină de lămâi necurățate.

După asta veți fi în stare să mâncați zece pateuri de carne, zece duzini de ouă, o ladă de cartofi și 40 livre de pepene.

Nu credeți?

Totuși de asta era capabil negrul John Harton, care se numea: «cel mai mare mâncător din Statele Unite».

Câteodată mânca două linguri de ciment stropit cu apă.

Era bolnav după aceia. Afară de asta, toate mesele, cele mai pantagruelice, îl umpleau de grăsime și bună dispoziție.

Nimeni n'a putut să întrecă recordurile lui. A câștigat toate pariurile. Cine ar fi putut, ca el, să bea 26 sticle de sifon sau să înghită 24 ouă cu coaja lor?

Dar vai! John Harton a murit!

Tristă întâmplare Tartarin văzuse un leu în grădinile din Alger.

Acest leu nu era însă decât un măgar.

Iată, în Dordogne, doi înotători au zărit o șopărlă enormă plutind pe apă.

Această șopărlă era un mic crocodil. Când animalul a fost identificat, înotătorii luară carabina și traseră în crocodil, cu inima plină de bucurie și mândrie.

Dar nici unul nu nimeri; atunci îl străpunseră cu o furcă.

Trist!

Dar ce o fi adevărat din toate acestea?...

Națiile telefoniste Care nație are cel mai mare număr de abonați la telefon?

Ați ghicit: Statele-Unite.

Există între Pacific și Atlantic, Canada și Mexic, aproape 19 milioane și 500 mii abonați.

Vine apoi Germania, dar cu o diferență de 16 milioane.

Anglia nu are decât un milion și 500 mii.

Franța nu are nici măcar un milion.

Se pare că în America serviciul telefonic e cel mai regulat și cel mai rapid.

Acești oameni sunt în adevăr uimitori!

Fotografie rară



Celebrul scriitor Bernard Shaw cu Miss Edna Peters, aleasă drept cel mai autentic tip de American Girl.

Bernard Shaw et Miss Edna Peters, élue comme la plus authentique American Girl.

Bernard Shaw mit Miss Edna Peters, dem als hundertprozentigst erwählten American Girl.

Are și Turcia o regină a frumuseții

OGLI
LUMI

641



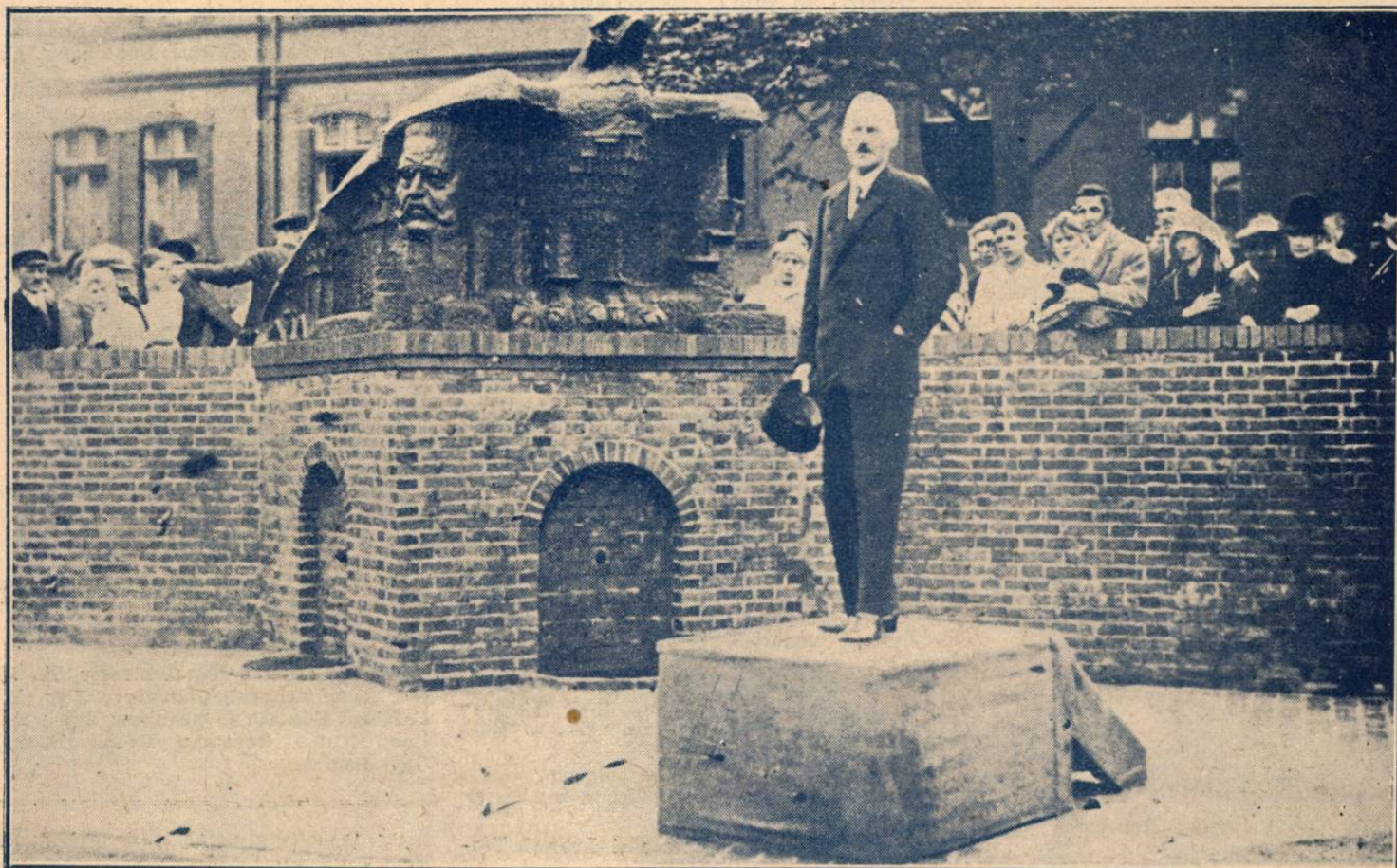
(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin)

D-șoara Feriha Tevfik (No. 11), aleasă «Miss Turcia» la un concurs de frumusețe organizat de ziarul «Cumhuriyet», cel mai mare cotidian turcesc.

Mlle Feriha Tevfik (No. 11) proclamée «Miss Turquie» à l'occasion d'un concours de beauté organisé par le grand quotidien turc «Cumhuriyet»

Frl. Feriha Tevfik (Nr. 11), die in dem grossen, von der grössten türkischen Tageszeitung «Cumhuriyet» veranstalteten Schönheitskonkurrenz zur «Miss Türkei» erwählt wurde.

Monument pentru Hindenburg la Helgoland



(Photo-exclusivitate «The New York Times», Ltd., Berlin)

Pe insula Helgoland s'a inaugurat de curând monumentul acesta: prezidentul Hindenburg între aripi de vultur. Un orator vorbește la ceremonia desvelirii.

A l'île de Helgoland on vient d'inaugurer ce monument: le président Hindenburg entre des ailes de vautour. Un orateur parle pendant la cérémonie.

Auf Helgoland wurde dieses Denkmal unlängst eingeweiht: Präsident Hindenburg unten Adlerflügeln. Ein Redner hält bei der Zeremonie eine Ansprache.

Sucesiune de cuvinte

de Fănică Nicolaescu, Balaș.

I. Cuvântul de șase litere este o oglindă (poetică).

II. Tăindui finala vom obține o moștenire.

III. Elindându-i din nou ultima literă, aflăm un fel de gumă miroșitoare produsă de un arbore din Arabia.

IV. Suprimându-i iar finala, vom da peste un ulei sfințit.

V. În sfârșit, amputându-i din nou ultima literă, obținem o notă muzicală.

Aritmogrif

de Constantin Ursescu, Galați.

1. 2 15 12 6 7
2. 11 1 5 4 14 5
3. 12 5 6 1
4. 5 3 13 5 1 9
5. 8 5 1 10 6 1 5

Să se înlocuiască cifrele cu litere. De câte ori se repetă cifra se pune aceeași literă. Astfel se vor obține cinci cuvinte orizontale cu următoarele semnificații:

1) Umed; 2) Toarta de vas; 3) Numele unui personaj dintr-o tragedie de Shakespeare; 4) În afară; 5) Festivitate.

Inițialele și finalele cuvintelor aflate, citite de sus în jos, în ordinea dată, vor da pronumele și numele unui celebru romancier științific francez (1828—1905).

Anagramă

de Aur. și Rubin Morgenstein, Craiova.

I. Să se găsească numele unui râu (4 litere) din România.

II. Schimbându-i-se ordinea literelor, vom obține alte cuvinte cu următoarele semnificații:

1) Făcut bucăți; 2) Sfoară de moșie.

În atențiunea deslegătorilor

Pentru a putea fi trecuți printre primii deslegători anunțăm pe cei cari soluționează jocurile noastre, că trebuie să ne trimează soluțiile cel mai târziu 4 zile de la apariția revistei.

Ceilalți deslegători vor fi trecuți la întârziată, și cum în această rubrică apar doar numele acelor cari deslegă mai multe jocuri, cei ce nu se vor conforma dispozițiilor de mai sus, riscă să nu-și vadă numele trecut printre deslegători.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 38

PROBLEMA DE ARITMETICA

Datoria — 1000 lei
Inelul — 1200 „
Ceasul — 100 „

JOC IN TRIUNGHIU

FAVORINUS
ACAPAREZ
VAPORAT
OPOZIT
RARIȘ
IRAT
N I
UZ
S

FUGA CONSOANELOR

Velasquez - Rubens

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE:

Arbănași: Mircea V. Bârsan și Georgel V. Bârsan.

Brăila: C. Carapetru, S. Rădoi, S. Cris-

tofor, M. I. Dumitrescu, A. I. Dumitrescu.

București: Const. Massu, N. Gh. Popescu, Fănică Nicolaescu-Fals, Otto Feltz, Armand Feltz, Alex. B. Marian, Aurel și Nicu Marin, Titty Morlova, E. I. Mendel, R. și Dan Wr. Remarque, G. P. D. Putna, Petrescu L. Nicolae, Vasile și Ioan St. Popescu, Petruța, Alexandrina și Lazăr P. Mănculescu, Dănuțu Fr. Z. Elisievici și Puiu C. Wellingtonses, Al. I. Vasilescu, Parașchivescu Gh. Mircea, Gațu I. Petre.

Buzău: Lionel D'Ally, George Penculescu, Câmpina: Nicu C. Slavu și Costică Dumitrescu, Jojy Wagner.

Constanța: Chița Opreanu.

Craiova: Costin Jachet, Mady și Jeana Rocoș, Catty Gorunescu și Ștefan Dragotă, Jean și Aurel Dumitrescu-Goiceanu, Dumitrescu N. I. Marin și Cezar Drăgulescu.

Galați: Coca C. Canellos, Puiu C. Canellos, Ionescu T. Ștefan, Howells G. Dumitrescu.

Iasi: Ștefan N. Untu, Ionel David, Emil și Rodica Gamulea.

Oradea-Mare: Nic. și Lulu Vlădoiu.

Ploesti: Ella și Victor Herșcovici.

Pucioasa (Dâmbovița): Mircea P. Dumitrescu.

Urziceni (Ialomița): Ionel G. Popescu.

AU DESLEGAT PROBLEMA DE ARITMETICA ȘI JOCUL IN TRIUNGHIU:

Bărlad: Ovidius Idriceanu, Ionel Pogocanu, Pica Pina, Piculina și Leny Blănaru.

București: Annie Bogdan, Radu Popa, Lucieța Sch., Emil Fischer, Harry Iosefovici, Edelstein Emanuel, Leon Moscovici, Carol Soare, Bernardt Strulovici.

Constanța: Constantinescu Lucia și Anghel Mihăileanu.

Galați: Ella și Jacques Goldenberg.

Iasi: Rozina și Matilda Moscovici.

Ploesti: Simion Marcovici, Alfred Elestein.

Sinaia: Marilena N. Constantinescu, M. Austri, M. A. Hertz.

AU DESLEGAT PROBLEMA DE ARITMETICA ȘI FUGA CONSOANELOR:

Brăila: Ionl Purica, Breazu D. Ionel.

București: Aline Lengyel, Gicu și Ileana Bădinici, Ghintzberg Z.su, Florica Ettlinger, Jacques Pierre și Mișu Balaban, Eugeniu și Mișu I. Zăvoianu, Florin I. Popescu.

Cernăuți: Victorel Mihăilescu, Valică Gervescu.

Chișinău: Efadiev Alexandru.

Constanța: Neagoe Lungu.

Craiova: Rașelica Elias, Malla Dănculescu și Nelly Nicolaescu, Florel Amărăscu, T. Theodorescu, Gică Bistriceanu și Lușă Băncilă, Varvara Mihăilescu și Vasy Turculescu, Lilly Predescu și Dory Cătanescu N. Popescu și A. Lahovary.

Gura-Humorului Bucovina: Mihail Scomarovshi.

Iasi: Haim Beral.

Pitești: Jacques N. Mendelovici.

Strehaia (Mehedinți): Marietta Bălăceanu și Pușă Cioică.

AU DESLEGAT JOCUL IN TRIUNGHIU ȘI FUGA CONSOANELOR:

Arad: Anghel Tomescu.

Bărlad: Constan Simionescu, Radu și Eugen Rădulescu.

București: Radu Niculina, Rudy Valentinianu, Eveline Morgenstern și Ana Goldenberg, Jean Marcovici.

Cernăuți: Avram și Isac Solomon.

Oradea-Mare: Al. O. Oțeleanu, Simion și Dora Schein.

Pitești: Ștefan Ștefănescu și Lucreția Teomescu.

Sinaia: Paul Costescu, Izu Iosefovici.

Suceava: Marie și Georgetta Georgescu, Ștefan și Mircea Georgescu.

Turnu-Măgurele: Paula Anastasescu și George Bata.

Vaslui: Ionescu Șt. Elvira.

AU DESLEGAT NUMAI PROBLEMA DE ARITMETICA:

Bacău: Nathan Schwartz, Sarah Schwartz

Brăila: Clara și Sylvia Safir.

București: Mircea C. Barock, Grigore Balaban, Costică Balaban.

Craiova: Saul și Ionel Horenstein, Didi-na și Ana Klein.

Dorohi: Bereovici Emil, Lică Solomon.

Galați: Cohn Dora, Cohn Simon.

Giurgiu: P. Bărbulescu.

Iasi: Suslic Simon.

Ploesti: Nic. Georgescu.

Pojoreni (Gorj): Grigore Isac.

Râmnicu-Vâlcea: Săndulescu Gh. Lucia, Octavian și Justin Iliescu, Stoicescu Gh. Ion, Scăeșteanu N. Gheorghe.

Târgoviște: Ioan M. Tudor, Sarudis G. Zafu.

AU DESLEGAT NUMAI JOCUL IN TRIUNGHIU:

București: Bălățeanu Dumitru, Eveline Morgenstein, Șt. Negru, Leon Moscovici, Edelstein Emanuel, Ion Manolescu, Natalia Tănăsescu, Alfred Simionescu, Nicușor Mușat, Emil Tischler.

Buzău: Mihai Const. Dumitrescu.

Craiova: Avram Zilberman, Paul Ionescu.

Galați: Dora Iosefovici, Marin Cristoforeanu.

Iasi: Clara Strul, Nunucă și Lizica Petrescu.

Oradea Mare: Tony și Lucia Daia.

AU DESLEGAT NUMAI FUGA CONSOANELOR:

Alba Iulia: Adrian Theodorescu.

Băl'i: A. Pădureanu.

Brașov: Puia Buzescu, Izu Schein, Dumitru Ionescu, Radu Popescu.

București: Lucieța Sch., Gabriel Ștefănescu, Carol Kanner, Tică Fuchs, Anton Cristoforeanu.

Câmpina: Niță Rădulescu.

Focșani: Mauriciu Edelstein, Radu Iliescu.

Iasi: Lungu Panait, Titina Blumenfeld, Mauriciu Goldstein, Armand Aberman, Ileana Cămpănu, Robert Dunăreanu, Emilia Borănescu, Marica Solomon, Zigmund Schwartz.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CASTIGAT:

Premiul problemei de aritmetică: Titty Morlova (București).

Premiul jocului la triunghi: Rașelica Elias (Craiova).

Premiul fugei consoanelor: Mircea V. Bârsan (Aroănași).

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimează adresele exacte, spre a li se putea expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

NOUI PREMII

Vor primi câte un carnet de bonuri «Suchard», prezentându-se la redacție dimineața dela 8 la 11 jum. și după amiază de la 2 la 4, următorii:

Al. N. Vasilescu, Parașchivescu Gh. Mircea, Aline Lengyel, Ghintzberg Zisu, Mișu Balaban, Eugeniu I. Zăvoianu, Raru Niculina, Mișu I. Zăvoianu, Ileana Bădinici, Gicu Bădinici.

AU MAI DESLEGAT JOCURILE DIN „O. L.” No. 37:

Bolotești (Putna): Corneliu P. Matache.

București: Mișu Balaban și Petruș Iacob.

Chișinău: Efodiev Alexandru.

Iasi: Rodica și Vlad Anghel.

Paradoxuri Prohibiția e, la urma urmei, o glumă proastă.

În 1920, poliția americană a descoperit 15 416 galoane de alcool.

În 1928?

Pur și simplu 32.474.234..

Ce progres!

Câte arestări pentru beție publică?

În 1920, 279.939; în 1928, 668.324! !

Toate statisticile tind să afirme o formidabilă creștere a alcoolismului.

Evitarea exploziilor miniere

(Photo-exclus, «The New York Times»)



Inginerul Nellisen din Bielefeld, care a inventat o lampă anunțând în prealabil ivirea exploziilor de gaze în mine. Experiențele de până acum au dat rezultate satisfăcătoare.

L'ingénieur Nellisen de Bielefeld qui a inventé une lampe annonçant d'avance les explosions de gaz dans les mines.

Der Bielefelder Ingenieur Nellisen, der eine Grubenlampe erfunden hat, die Schlagwet-terkatastrophen im vorhinein anzeigt.

Manevrele armatei engleze



Câteva divizii din armata engleză fac actualmente manevre de război, la Salisbury. Instantaneul nostru înfățișează un grup de soldați englezi în odihnă, după o «luptă», la care s'au întrebuințat toate mijloacele moderne de război.

Un groupe de soldats anglais en repos après une «lutte» pendant les manoeuvres de guerre de plusieurs divisions de l'armée à Salisbury.

Primul călăreț în piața San-Marco din Veneția



(Photo-exclusivitate Keystone)

De sute de ani n'a mai călcat un om călare în piața San Marco din Veneția. Primul care a îndrăznit să-și facă o asemenea senzațională apariție, a fost tânărul călăreț olandez Van Rommel, care face în acest moment înconjurul lumii călare.

Depuis des centaines d'années on n'a plus vu un homme à cheval sur la place San Marco de Venise; maintenant vient d'oser une telle apparition le jeune Hollandais Van Rommel, qui fait le tour du monde à cheval.

Seit hundert Jahren hat man auf dem San-Marco-Platz in Venedig keinen Reiter mehr gesehen; jetzt wagte d'es der junge Holländer Van Rommel, der zu Pferde eine Reise um die Erde unternommen hat.

Modern

— Am văzut chiar acum pe bărbatul tău întrând cu o damă în camera separată a restaurantului X...

— Bine că mi-ai spus... Atunci trebuie să mă întâlnesc cu prietenul meu în altă parte.

Insule flotante

Nu sunt destule insule pe Ocean.

Americanii, cari ar crea și stelele dacă nu ar exista sau cari ar adăoga altele noi pe bolta cerească, au hotărât să semene Oceanul cu insule de metal.

Una va fi pusă în largul Capului May și menținută de coastă cu enorme cabluri.

Altele se vor înșira între Statele Unite și Bermude până în Azore și Europa. Ele vor servi de bază aviației.

În curând va fi o jucărie de copil să te duci și să vii cu avionul în și din America.

ERICH MARIA REMARQUE

**Pe frontul
de vest,
nimic nou**

Traducere, autorizată, din limba germană,
de EMAN. CERBU

(Photo-exclusivitate Keystone)

Se găsește la toate librăriile și la EDITURA „EMINESCU”, București I, Str. Parlamentului, 2

Contra Lei 100 prin mandat poștal se trimite oriunde.

Tatăl meu, în decurs de 24 de ore, m'a fărâmițat ca pe o sticlă. Mi-a tăiat subvenția, m'a ruinat — aveam două afaceri de viitor, și m'a gonit ca pe un lacheu, — mi-a închis casa pentru totdeauna și a svârșit un blestem solemn asupra mea. La început a trebuit să mă expatriez și să mă sbat până la sânge contra mizeriei. A trebuit apoi... Dar la ce bun toate detaliile astea! Uite-te mai bine, uite-te la părul meu, și gândește-te la vârsta mea. Ți-am spus adineauri că n'am încă patruzeci de ani... dar n'am nici măcar treizeci și cinci. Dacă e vorba să mori de foame, peste ocean poți muri în lege.

Facea realmente impresia că era supt până la oase. Holbai ochii:

— Cum, domnule? îl întrebai. Va să zică ai aruncat totul peste bord, carieră, avere, sănătate, tinerețe... pentru o femeie?

El mă privi de foarte de sus:

— O iubeam, domnule. O iubese.

Ce puteam să răspund la replica aceea? Tăcui deci definitiv. Și văzui că apreciază tăcerea mea. În momentul când era să mă despart de dânsul, după politetele uzuale, el mă reținu deodată după o mică șovăire, și-mi zise:

— Situația mea e oarecum deosebită, datorită faptului că nu m'am putut căsători cu aceea care e tovarășa mea. Dar pe d-ta te văd mai presus de judecăți. Imi dai voie să ți-o prezint?

Mă grăbii să răspund că aș fi foarte onorat. Atunci el mă făcu să intru într-o cameră, vizibil mai puțin dezordonată decât celelalte din casă. Și văzui acolo pe o tânără femeie înaltă, foarte blondă și foarte șue, despre care pot spune cu toată certitudinea că nu se asemăna de fel cu ideea pe care mi o puteam face despre o eroină de roman. Afară de asta, era de o frumusețe mediocră. Bineînțeles, după gustul meu.

Natural că asta mă făcu să fiu cu atât mai rafinat în exprimarea profundului meu respect. După care d. V... și cu mine ne despărțirăm, încântați unul de cellalt.

Și mă aflu la Paris, trei ani mai târziu, prin 1908, sau 1910, sau 1912, când un necrolog din «Gaulois» sau «Figaro» îmi aduse la cunoștință moartea amiralului marchiz de V..., care urma să fie înmormântat chiar în dimineața aceea, la orele 12, la Sainte-Clotilde. Întreaga mea aventură din Toulon și din Tourris îmi reveni brusc în minte, și instinctiv pornii la înmormântare.

Fu o înmormântare foarte frumoasă. Amiralul de V. avea o sumă de relații, iar Jockey-Clubul venise în păr. Veri numeroși, corect îndurerați, reprezentau familia. Iar în fruntea cortegiului mergea un om cu trăsăturile supte, cu părul de culoarea zăpezii, în care recunoscui imediat — deși părea și mai îmbătrânit — pe colecționarul meu de vase, contele de V..., deacum încolo marchiz.

El nici nu mă văzu măcar, când tre-

cui pe dinnaintea lui, prin mulțime, după terminarea serviciului divin. În să după o oră, mă întâlnii cu el la colțul străzii Las-Cases. Căci lumea nu se duse la cimitir, dat fiind că familia V... avea un cavou de familie, în provincie, nu mai știu unde. Și mortul rămăsese în cripta bisericii.

D. de V..., revăzându-mă în aer liber, mă recunoscui cum îl recunoscusem și eu, și se apropiă de mine. Era tocmai pe punctul de a se sui într'un automobil, care-l aștepta la marginea trotuarului.

— A! zise el. Incântat că te revăd, d-le Ferrare... Ce vânt te aduce pe aici?

Și-mi arătă biserica.

— Am venit dinadins, îi spusei eu. Adineauri ți-am și strâns mâna. Inșă în învâlmășala aceea și în semi-întăneric...

— Da, zise el; aveam ochi ca să te văd. Sper că mă ierți... Dealtminteri tot aparatul acesta funerar... e destul de impresionant... Tatăl meu și cu mine trăiam la o sută de leghe depărtare unul de altul, e adevărat, dar cu toate acestea... În definitiv, d-ta cunoști istoria mea, ți-am povestit-o la Toulon...

— Nădăjduese, îi zisei eu la întâmplare, că prevederile d-tale de atunci nu s'au realizat... Puneai cam puțină bază pe viitoarea d-tale moștenire.

El zâmbi:

— Moștenesc puțin, dar moștenesc și mai mult decât mă așteptam, după cum foarte bine ți-aduci aminte. Dar sper că n'o să mă consideri lacom, dacă îți voi mărturisi că resimt oarecare bucurie...

Se întrerupse, se uită în direcția automobilului care aștepta, și continuând să zâmbească:

— Nu atât pentru mine, cât pentru ea...

În automobil se afla o doamnă. Nu știusem până atunci. Mă arătai foarte nedumerit.

— Nu face nimic, zise d. de V... Dar vino te rog, vino să te prezint...

— Am mai avut plăcerea, acum trei ani...

— Acum trei ani?... Nu se poate!...

Și atunci, apropiindu-mă, văzui că doamna din automobil era brună, măruntă și dolofană.

**

— Prietena mea de atunci? Trebuie să-ți mărturisesc că nu mai știu de ea nimic, îmi explică mai târziu, distrat, d. de V... M'a părăsit... sau am părăsit-o eu... nu pot să-mi aduc bine aminte...

— După ce ai făcut atâtea pentru dânsa, sacrificând totul?

— Da. Ce să-ți spun?... Și de altfel, ce importanță are?... Ai văzut-o pe aceea pe care o iubese astăzi... Căci, dragă domnule, o iubesc!

SFARȘIT

Aviatoarele se distrează



(Photo-exclusivitate Keystone)

Patru celebre aviatoare americane: dela stânga spre dreapta, Louise Shaden, Marjorie Crawford, Bobby Trout și Ruth Elder, celebra șburătoare transatlantică, au fost primite zilele trecute în Breakfast Club din Los Angeles, din care fac parte numai celebrități. Ele se bucură atât de mult de această primire, încât au încălecat pe niște cai de lemn...

Quatre célèbres aviatrices américaines (de gauche à droite) Louise Thoden, Marjorie Crawford, Bobby Trout et Ruth Elder ont été reçues récemment au Breakfast-Club de Los Angeles, dont les membres sont des hommes célèbres. Voici ces aviatrices sur des chevaux en bois...

Vier berühmte amerikanische Fliegerinnen (von links nach rechts) Louise Thoden, Marjorie Crawford, Bobby Trout und Ruth Elder wurden unlängst im Breakfast-Club von Los Angeles aufgenommen der bloss Berühmtheiten enthält. Hier diese Fliegerinnen auf Holzpferdchen...